

# EL PORTEÑO

COOPERATIVA

## La Argentina, ¿es un convento?

† OPINAN FITO PAEZ, HORACIO GONZALEZ,  
FERNANDO NOY Y ALICIA PLANTE

† DIBUJA EL PORNOGRAFO DE EL AGUANTE

† EL ADIOS GAY, POR NESTOR PERLONGHER



**PATENTES FARMACEUTICAS:  
EL SUPOSITARIO DE MR. TODMAN**

**SOMISA: HABLAN LOS  
LABURANTES / LA MUERTE DE  
LA BOHEMIA / JACQUES-ALAIN  
MILLER / JAZZ / NORBERTO  
CHAVES / ROGER CORMAN**

# UN VIAJE HACIA LO MEJOR DE NOSOTROS MISMOS.

Presentamos al lector libros que hablan de sus cosas y que le demuestran que en ellas existen, más allá de valoraciones, un tono, un sabor que le son propios, en definitiva que le pertenecen. Son parte de su patrimonio cultural, su vida cotidiana, su identidad.

1º

*el Cuervo*

UNA PASION ARGENTINA

ECHVERRIA,  
SARMIENTO,  
MANSILLA  
PAYRO,  
QUIROGA,  
DAVALOS,  
MARIANI,  
ESTRADA,  
NALE ROKLO,  
OLIVARI,  
VILLANUEVA,  
BARLETTA,  
CORTAZAR,  
WERNICKE,  
MANAUTA,  
WALSH,  
PIGLIA.

SELECCION  
Y PROLOGO:  
RAMON PLAZA



2º

GRANDES ESCRITORES LATINOAMERICANOS

*el Amor*

ISABEL ALLENDE  
JUAN JOSE ARREOLA  
MARIO BENEDETTI  
ALFREDO BRYCE ECHENIQUE  
ABELARDO CASTILLO  
JULIO CORTAZAR  
POLI DELANO  
GABRIEL GARCIA MARQUEZ  
LILIANA HEKER  
FELISBERTO HERNANDEZ  
JUAN CARLOS ONETTI

SELECCION  
Y PROLOGO  
JUANO VILLAFANE



TODOS LOS MESES EN SU QUIOSCO/A 70.000.-

DESDE LA GENTE

EDICIONES INSTITUTO MOVILIZADOR DE FONDOS COOPERATIVOS C.L.

SUMARIO  
 NUMERO 61

4/15

**Nota de tapa.** *La Argentina, ¿es un convenio? Responden Fito Páez, Horacio González, Fernando Noy y Alicia Plante.*

• *Una historietita del pornógrafo de El Aguante. Divinas intervenciones, por Mariano Ramos (dibujo) y Sergio Rosenfeldt (guión).*

• *Debates. En los tiempos del SIDA... La desaparición de la homosexualidad, por Néstor Perlongher (desde San Pablo).*

16

**Política.** *La caldera del ajuste, por María Seoane.*

19

**The Posta Post.**

22

**Testimonios.** *Despidos en SOMISA. "Yo le hice la campaña a Menem", por Olga Viglicca.*

26

**Internacionales.** *Haití-Dominicana. Entre la cruz y la espada, por Eduardo Aliverti (desde Santo Domingo).*

28

**Investigación.** *La muerte del "Lobito" Rodríguez Saa. El último montonero, por Juan José Salinas.*

33

**La encuesta de los 10 años.**

35

**Informe especial.** *Patentes farmacéuticas. El supositorio de Mr. Todman, por Alberto Ferrari.*

43

**Música.** *El retorno del jazz. Azúcar moreno, por Pablo Avelluto.*

46

**Izquierda.** *Pasado, presente y perspectivas del socialismo. El viejo topo y el búho de Minerua, por Jorge Warley.*

50

**Psí.** *Reportaje a Jacques-Alain Miller: "Lacan fue el ocultamiserias del psicoanálisis", por Esteban Buch (desde París).*

52

**Plástica.** *El arte como inversión. La muerte de la bobemia, por Tony Parsons.*

56

**Comunicación.** *Diseño y política. La claudicación de los intelectuales españoles, por Norberto Chaves.*

61

**Cine.** *Roger Corman. Un héroe clase B, por Christian Kupchik (desde Nueva York).*

64

**Cuento.** *La huésped, por Bárbara Jacobs.*

68

**Mercado de pulgas.**

74

**Ultimo momento.** *Manzano paró la investigación del atentado a Solanas.*

Staff. Redacción: Juan José Salinas, Olga Viglicca, Jorge Warley. Jefe de Arte: Eduardo Rey. Diagramación: Mariana Stéfano. Corrección: Marquessa García, Raúl Mileo. Fotografía: Miguel Martellotti, Alejandra López. Circulación y Administración: Juan Pablo Dicosky, Julio Oscar Spina. Tráfico: César Gorosito, Mónica Chaven. Redacción Cooperativa: Eduardo Aliverti, Eduardo Berti, Eduardo Blaustein, Alberto Ferrari, Rolando Graña, Patricia Grinberg, Marcelo Helfgot, Hernán Invernizzi, Nancy Pazos, Ricardo Ragendorfer, Guillermo Saavedra, Luis Salinas, Adriana Schettini, Osvaldo Soriano, Julio Villalonga, Sylvina Walger, Gerardo Yomal. Colaboran en este número: Mariano Ramos, Sergio Rosenfeldt, Néstor Perlongher, María Seoane, Pablo Avelluto, Esteban Buch, Tony Parsons, Norberto Chaves, Christian Kupchik, Bárbara Jacobs, Alberto Dreizen, Andrea Gutiérrez, Oscar Martínez, Luis Argüello, Néstor Correa, Fito Páez, Horacio González, Fernando Noy, Alicia Plante y el estimado público. Diseño de Tapa: Eduardo Rey. Dibujo de tapa: Mariano Ramos. Servicios Periodísticos: Fempres/Itet. El Porteño está editado por la Cooperativa de Periodistas Independientes Ltda., Pte. Perón 1219, 2º cuerpo, 6º 28, tel.: 35-8442, (1038) Buenos Aires, Argentina. Registro Nacional de la Propiedad Intelectual 145.212. Prohibida su reproducción parcial o total. Derechos reservados. Composición textos y armado: CPI Ltda. Películas e impresiones: Talleres Gráficos Conforti S.A., Av. Regimiento Patricios 1941, tel.: 21-6041/7232/5993/28-9618/9627, Capital Federal. Distribuidor en Capital: Juan C. Gómez, Víctor Martínez 1606, Capital Federal. Distribuidor en Interior: SADYE, Belgrano 355, 9º piso, Capital Federal. Para publicitar en esta revista comunicarse con EMEBE Producciones al 854-9878. Los artículos firmados sólo reflejan la opinión de sus autores y no necesariamente la de la revista.

FITO PAEZ, HORACIO GONZALEZ, FERNANDO NOY  
Y ALICIA PLANTE RESPONDEN

# LA ARGENTINA, ¿ES UN CONVENTO?

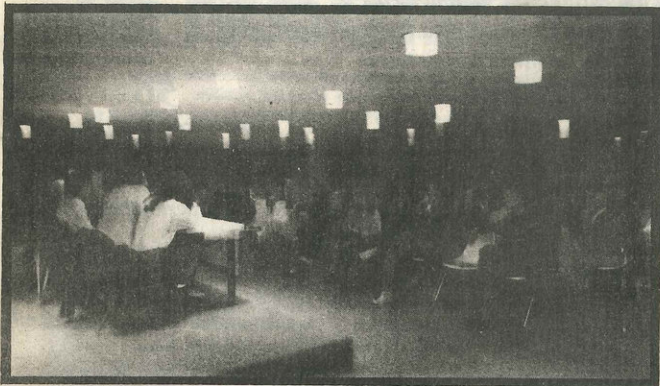


Foto: Eduardo Rey

El padre Lombardero condenando a muerte a los homosexuales, la sanción a dos estudiantes secundarios por "escribir cartas eróticas a sus compañeras" y llevar una historieta "obscena y aberrante", las múltiples sotanas que se rasgaron por la presencia de una lesbofeminista junto a Mirtha Legrand, censura televisiva de los videos contra el SIDA, el aval de la Corte Suprema a los edictos policiales... Estos datos permitirían dar una respuesta fácil a la pregunta que sirve de título a este número de *El Porteño*, si no fuera que los proyectos para legalizar la prostitución y el reclutamiento paraoficial de 700 muchachas para entretener a los marines yanquis sugieren una política sexual desde el poder más refinada y perversa † Como arriesga nuestro dibujo de tapa, ¿en la trastienda del convento funciona un prostíbulo? A la sagrada tarea de develar este interrogante se dedicaron en fogoso y desordenado panel Fito Páez, Horacio González, Alicia Plante y Fernando Noy † A ellos se suman una historieta del hereje Mariano Ramos (el "corruptor de menores" de El Aguante) y una reflexión de Néstor Perlongher sobre la homosexualidad en los tiempos del SIDA † Acabamos †

—**Vos** comentabas, Alicia, que en el envío de 700 prostitutas para entretener a los marines, o más en general en el tema de la prostitución, se puede observar el anverso y el reverso de una misma patología. Creo que es un buen punto para comenzar esta charla.

**ALICIA PLANTE:** Hace algún tiempo yo tuve una paciente que ejercía la prostitución y a la que traté durante algún tiempo. Lo curioso era que no se había dedicado a ser prostituta por condicionamientos o necesidades socioeconómicas, sino que tenía que ver con una profunda represión sexual; en ella el ejercicio de la prostitución funcionaba como una actividad contrafóbica. Aquello que aparecía a primera vista como una sexualidad muy suelta en realidad era lo contrario: la imposibilidad de vivir con libertad la propia sexualidad. El caso Liberman, o todos los otros ejemplos de la Argentina de hoy que se mencionaron en la presentación, se relaciona con esta visión de la prostitución en la que el sexo aparece como tacho de basura y la mujer como mercancía. En todo este fenómeno hay una lógica de una transparencia escalofriante.

—*Es decir, en referencia a la prostitución, la mujer socialmente aparecería a la vez como factor de reproducción del discurso machista y como víctima sexual.*

**A. PLANTE:** Claro, los dos polos se resumen en la situación de la mujer argentina. La otra noche, Mónica Mihanovich pasó por televisión un documental sobre acoso sexual en los EE.UU. El programa, después de defender a las mujeres y atacar a los hombres que pretenden abusar sexualmente de ellas, se cerraba con la imagen de una mujer con un vestido negro cerrado hasta el cuello, pero que dejaba la espalda completamente desnuda, hasta la cola. ¿El mensaje? "Las mujeres se lo buscan." Y la imagen es la perfecta síntesis de lo que acabamos de decir. Yo toda mi vida me he opuesto

y he luchado contra el machismo, y contra esa cosa atroz que es la complicidad que brindan al machismo muchas mujeres; no me considero una feminista, justamente porque creo que todas las formas de discriminación son malas.

—La pregunta para Fernando, un artista que se mueve en los márgenes: ¿es posible un lugar sin límites, o uno siempre está condenado a toparse con lo prohibido?

**FERNANDO NOY:** Es más, esa prohibición te potencia, te da una fuerza mayor. No creo que en un futuro más o menos inmediato haya un gran cambio entre marginalidad y oficialismo; lo que podemos hacer es llevar nuestras cosas a ámbitos que ya han sido o están permanentemente siendo fagocitados. Un grupo de talentosos y menos talentosos, que se nuclean en torno de un centro de cultura geronte, pero que están dispuestos a derribar ese centro. Yo ya no soy tan joven, no me voy a vender como el prototipo del adolescente rimbaudiano, pero creo que ya es tiempo de enfrentar tantas marginalizaciones. Es importante que no nos dejemos avasallar por esa cultura que niega todas las nuevas expresiones; he visto a muchos caer, pero yo he podido superar muchos obstáculos y no sé por qué fuerza misteriosa todavía estoy acá.

—¿Cómo se puede entender esta cuestión medievalista de doble moral desde un punto de vista más amplio, sociológico?

**HORACIO GONZALEZ:** Quisiera tomar el tema de lo medieval. Pero no teman, no voy a dar una clase de historia, rápidamente los voy a llevar a Moria Casán...

**F. NOY:** Ella quería venir. No pudo, pero quería...

**H. GONZALEZ:** Yendo a lo convencional que nuclea esta mesa, la idea de convento lleva a la idea de lo cerrado, disciplinario, sexualidades ocultas, vida infausta. Pero dado que estamos en una tarde de lluvia se podría decir algo en favor, no de los conventos, pero sí de los monasterios. Antes de que me condenen, apelo a los lectores de Umberto Eco. En *El nombre de la rosa*, el monasterio demuestra el poder de creación política y científica que tenía en épocas muy lejanas. En el monasterio está la política, la ciencia, el arte, el crimen y la sexualidad, todo eso y en grandes cantidades. La vida social se desarrollaba a partir de los monasterios. En ellos se daban debates filológicos que están en la base del surgimiento de la ciencia contemporánea. Que en el monasterio se den formas encubier-

tas de la sexualidad, lo vuelve doblemente interesante. En Sade, pensemos en *Justine* y *Los 120 días de Sodoma*, pasan cosas sabrosísimas en los monasterios; pues en esos monasterios existen máquinas de sexualidad: el sexo en su nivel más escandaloso. El sexo tecnologizado. Y la idea del sexo es altamente tecnológica. Allí se dan strip-tease como en el programa de Susana Giménez. Se dice cómo se deben sacar las prendas, cómo es mejor que éstas vayan cayendo... Una *tekné* de la sexualidad. Junto a la mayor represión, las formas más escandalosas de lo sexual. Pensemos también en los conventos y monasterios de Bocaccio: allí también, aunque de manera diferente, se inventa una política de la sexualidad. Y, ahora sí, pasemos al programa de Moria Casán. Allí están los políticos que pasan y van a la cama de Moria, está el sexo-político, el sex-pol. Es similar a lo que pasaba en los monasterios: ampliar la cuestión de la sexualidad y discutirla en función de la política.

Lo que pasa en los colegios argentinos —una herencia napoleónica— es la mala herencia de los monasterios. En los colegios argentinos sigue reinando la reina Victoria, pero también está la Cicciolina, las *Memorias de una princesa rusa*. Allí se está desarrollando un debate en cuanto a la posición de lo sexual en la democracia y en tanto a una consideración estética de la sexualidad. Algo que tiene que ver con el ejercicio lúdico del sexo. Estas historietas que salieron a la luz no tenían ningún nivel onírico, pero eran excelentes en cuanto al dibujo, al movimiento, a la animación, y por lo tanto había un despuntaje de debate estético alrededor de la cuestión sexual, que es algo que no se mencionó. Volviendo a lo de Moria: se dice que en los colegios hay un nivel de sexualidad que desentona, es dispar y a contramano de ciertas formas de expresión de la sexualidad tal como aparecen en la TV, en los diálogos más libres, en los sectores de izquierda o en los sectores más atentos a considerar la cuestión de la sexualidad como una cuestión de la libertad. Yo no estoy de acuerdo con esa idea, me parece que lo que ocurre en los colegios sobre el debate sexual forma parte del debate democrático; no será el central, habrá, hay, otros debates más importantes en la sociedad argentina, pero es un debate milenar, que está en cualquier sociedad. En el otro foro que es el programa de Moria (hay que recordar que es una alcoba con un living, lleno de insinuaciones) se debaten los mismos temas que en los colegios, en una demostración de que

lo que ocurre en los colegios argentinos no está desautorizado por lo que muestra la TV, por lo que aparece en ambientes más progresistas. Al contrario, la escuela sigue siendo la célula básica, política, ideológica de la sociedad. Y eso es lo que hay que considerar y también combatir. ¿Por qué digo que lo de Moria es muy parecido? Porque hay un modelo de educación sexual sumamente interesante, basado en la insinuación, en el doble sentido, una educación universal que es difícil trascender, es difícil alguna transgresión que no se base en el doble sentido. La habilidad de la conductora es volver a la metáfora lo que parecía ser el lugar donde se iba a concretar todo, y así se vuelve al otro carril del sentido. Esa idea es la misma que en los colegios y en la Argentina, y se muestra de un modo pedagógico. Lo hace una artista de la revista con grandes dotes de sutileza para conducir lo que es el gran sustituto del sexo desde Sade en adelante: el diálogo, el lenguaje, la erotización del lenguaje. ¿Qué tiene Moria que también tienen las escuelas y cualquier lugar donde se hable del sexo?: la sexología.

Habría que pensar si ese programa no le hace una gran concesión a la Argentina, cuyos últimos días son sumamente conservadores, y en los cuales bebe toda la clase política que está enraizada en estos colegios, en estos programas, y go-



**Alicia Plante: "Es atroz la complicidad que brindan al machismo muchas mujeres".**



bierna de algún modo porque tiene la ética de ellos.

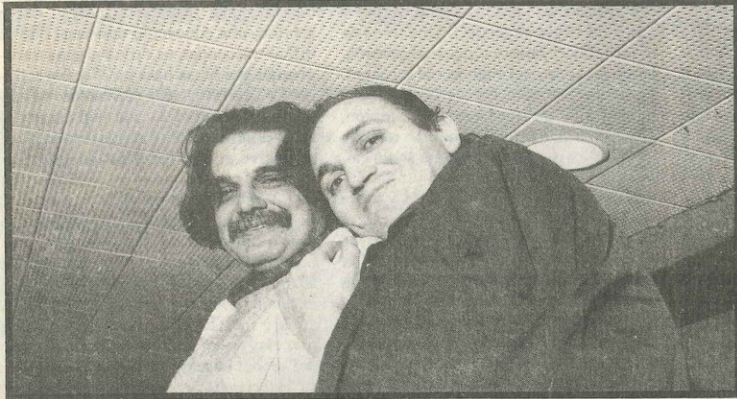
Pensar al convento y al monasterio en la Argentina es hoy pensar a Menem, a la clase política, a la izquierda. Vincular el sexo a la política, tal como sucede en los monasterios, es colocarlo en un lugar de dolor, misterioso. Creo que deberíamos desconfiar también del lenguaje con que

una abstracción. Es como hablar de la muerte... No se puede agarrar de ningún lado, no se sabe qué es. Lo que sí creo es que hay creadores y artistas que efectivamente son conventos con las ventanas abiertas, personas que se permiten pensar antes que reírse de las virtudes y los traumas, y eso es lo que nos acerca a muchas personas en el mundo. Ver en el

que hoy está sobre el inconsciente colectivo del planeta, y que tiende a estandarizarte. Ahora no encontrarás un corazón salvaje en la esquina de tu casa, ¿no? Te estoy contando lo que yo vi en el mundo: preocupación por los productores, por la falta de clientes. La tendencia del poder es cada vez centralizar más todo para que funcione para ellos. Resumiendo: estamos en la Argentina de Tinelli. Pero no es Tinelli quien me jode particularmente: ya no me jode el poder como poder, porque creo que estoy en un lugar donde ya no me van a poder agarrar. No quiero que suene egocéntrico; me parece que en la vida llega un punto donde cada uno sabe eso, si te van a agarrar o no te van a agarrar. Se trata de mantener el cuerpo y el alma lo más salvaje posible. Lo otro es política. Yo me pasé toda la vida criticando a la crítica, y el otro día leí un textito de Oscar Wilde que se llama "El crítico artista", y el tipo te refriega por la nariz que lo primero que tiene que tener un tipo que hace algo es sentido crítico. Creo que ya no funciona lo de sistema y contrasistema, los dos sexos, etcétera; creo que es una idea vieja. Los extremos se parecen —ya lo dijeron muchos—; salvo en la política, lo más interesante siempre pasa en el medio.

—Alicia, el personaje de tu novela, que se llama Clarita, ¿es un producto o una reacción con respeto a ese mundo de dobleces y eufemismos del que venimos hablando?

A. PLANTE: Lo que ocurre con respecto al eufemismo es que en la literatura es algo absolutamente necesario. Tiene que ver con lo que decía recién Páez con respecto al rebote que lo tuyo tiene en el otro. Y tiene que ver también con que el otro no permanece pasivo frente a lo que vos hacés. Sugerir, para que el otro ponga el moño, es lo más difícil de la literatura. En mi novela *Un aire de familia*, el personaje de Clarita hace un recorrido erótico complejo, que llega al incesto que se consume por una sexualidad que no puede ser, por la represión. Creo que tiene que ver con los conflictos de gran parte de nosotras, las mujeres argentinas que vivimos entre mandatos contradictorios que no pueden ser conciliados. Clarita es un fiel representante de la generación castrada.



**Horacio González: "La cuestión sexual en los secundarios forma parte del debate democrático pero es, a la vez, una discusión milenaria".**

**Fernando Noy: "La Argentina es un templo de impiedad".**



solemos tratar el tema; me parece que peca de cierto facilismo explicatorio, se parece a una sexología de lámina. Quiero terminar remarcando la cuestión estética, porque en tanto el sexo es misterio se relaciona con el arte, y no hay discusión seria sobre la relación sexualidad/democracia que pueda dejar de lado la cuestión estética.

—Las feministas españolas, cuando estaban en la lucha por la legalización del aborto, hicieron una solicitud en la que una gran cantidad de notables afirmaba haber abortado. El Porteño alguna vez intentó copiar el intento, pero ninguna notable argentina se mostró dispuesta a estampar su rúbrica. También nos pasó lo mismo con la legalización de la marihuana. Parecería que los rockeros, por lo menos los más famosos, cuentan en su favor con una suerte de bill de indemnidad como para decir cualquier cosa; están en un convento pero con las ventanas abiertas.

FITO PAEZ: El rock, ¿qué es? Eso es

otro la libertad de uno. Porque yo creo que hay una zona de libertad, incluso en un sistema represivo, en la cual uno puede hacer lo que sea. La elegancia estaría en ver cómo lo hacés y cómo lo decís en el momento adecuado. Te doy un ejemplo clásico de mi generación: el tema "Alicia en el país", de Charly García, durante el Proceso. El contaba todo lo que estaba pasando pero lo contaba desde otro lugar, y creó un código del que participaba toda mi generación. Si hay alguien privilegiado, no creo que en este momento sea el músico de rock. En el doble discurso hay algo interesante que es erotizar la idea. Sugerir, no decir de frente. Por otro lado, no podemos negar que las listas negras y la censura siguen funcionando como en todos los lugares del mundo. Sos bueno si vendés, y para vender tenés que tener más o menos el discurso oficial y adecuarte a esa ley. Cuando hablo de vender quiero decir un odontólogo que tenga clientes... Y si no vendés, sos malo. Ese es el manto choto

—Noy, ¿vos también sos un producto de la castración o una especie de luchador indómito, un Terminator que se le enfrenta?

F. NOY: Creo que responder a la pregunta de si la Argentina es un convento afirmativa o negativamente es muy poca cosa. Así como González habló de sex-pol, yo en mi época de sudores y esplendor acuñé un término que se le parece: *gaystapo*. Lo curioso es que la democracia y todos sus etcéteras no han hecho que ese campo cese, sino que continúa; entonces parecería que en la Argentina hay un esquema imposible de mover. Pero por ahí aparece un programa como el de Moria Casán, que a mí me parece muy audaz, y las cosas pueden iluminarse un poco. Yo pude ir a su programa y decir un poema que era un petardo y todo estuvo bien, así que, realmente, a veces me alegro de que la antropofagia retroceda un poco. Yo, en definitiva, abogo porque la Argentina no sea un convento sino un templo de profanación del propio ser caduco. Me parece que la Argentina no es un convento sino un templo donde se profana todo intento, todo esfuerzo de cambio, de transformación. La Argentina es un templo de impiedad.

—El cura Lombardero avaló hace poco el asesinato de homosexuales invocando la Biblia...

F. NOY: El caso de Lombardero, que mutiló a ese genio de Batato Barea, puede dar una pista desde el lugar de donde surge la moralina, que rima con guillotina. La conclusión, hablando con Batato, fue simple y terrible: justamente estos aparentes pobres viejos nos tratan de incluir en un modelo de muerte. No se dan cuenta de que su oferta ya fue superada por la vida, es imposible de mantener porque la evolución no está *à la page* de tantos dogmas represores. No tienen más vigencia. He conocido iglesias menos funestas, como la de Helder Cámara, en Pernambuco, a la que llegué a dedo, seudo travestizado, pidiendo amparo y me lo dieron. Estuve una semana entre sacerdotes, novicios, jóvenes que reconocían esta especie de Janis Joplin desvariada. Pero podían ver a un ser y su necesidad: necesitaba afecto, cariño, y me lo dieron. Desde entonces soy tercermundista.

El término *gaystapo* (la gay gestapo, la policía que persigue homosexuales) habla del gaycidio. Y esa política asesina la idea de dios que cada uno lleva en sí. Tengo la certeza de que vamos a derrumbar los límites, ojalá que la Argentina, en lugar de un convento, fuera una casa limpia a la mañana.

—Tal vez el debate se esté yendo un poco por las ramas. Aunque quizás esta dispersión forme parte de lo propiamente argentino, y de un momento en el que particularmente todo se muestra muy mezclado. Horacio, ¿te animás a intentar un mínimo ordenamiento?

H. GONZALEZ: A tanto no me atrevo. Lo que me gustaría, sí, es marcar algunas opiniones que se vertieron y que me parecen interesantes. Como lo que dijo Fito alrededor de resaltar las reflexiones salvajes, las áreas inexploradas, marginales. El lo combinó con la reflexión, amplió la capacidad de miles de personas sobre cuestiones básicas de su vida que hacen a la identidad de las personas, al ser y la felicidad. El Porteño, por otro lado, lo hace de un modo que tiene que ver con un modo de lucha rápida: el del que cree estar en un país como el que describió Noy. Es una descripción alucinante, espantosa y merecida de este país temible.

—¿El gobierno tiene una política sexual?

H. GONZALEZ: El gobierno es uno de los pocos gobiernos argentinos con

Sofovich, y gran parte de la TV anticipa esta cátedra. Si pensamos en la moral victoriana de los colegios tendremos que complementarla con esa nueva idea victoriana que hay en el gobierno, basada en formas mucho más sutiles de la represión, me parece, que incluye hablar abiertamente de la sexualidad del hombre público. Esa es la nueva realidad con la que nos enfrentamos y creo que nos puede provocar reflexiones muy amargas. Porque nunca se ha hablado del sexo tanto como ahora en los medios de comunicación, y nunca como ahora estuvimos más lejos de pensar ese lugar como un lugar de grandes conquistas y de grandes sufrimientos.

A. PLANTE: A lo que apunta la represión es a reprimir a los agentes de cambio: no hay un agente de cambio más peligroso que un chico, un adolescente.

PUBLICO: ¿Cómo tenemos voz nosotros, de este lado? Los acuso a ustedes, los intelectuales, ¿dónde están?

F. PAEZ: El cuerpo, la única manera de medir a alguien es por el cuerpo. Yo no tengo esa referencia, yo no vengo a testear a nadie, a dar órdenes, pero si vos



**Fito Páez: "Hay que organizar la vida para que se haga".**

una política sexual explícita. Su política del sexo está basada en una cultura de hombres habitantes de la noche. Nuestro presidente es el centro de esa política sexual. Es una enorme cátedra de sexualidad este gobierno, además de muchas otras cosas que no nos cansaremos de nombrar. Es una cátedra sexual aviesa, artera, que hay que refutar. Es el primer gobierno con una cátedra de sexualidad cuyos profesores se llaman Menem y

querés testear, la única manera es por el cuerpo, desde el aspecto hasta los kilos que pesa, y cómo el tipo pone el cuerpo en lo que hace. La manera que un jugador tiene de hacer goles es pasando a todo un equipo, armando una jugada.

F. NOY: Hay que inventar escudos complicados y novedosos que te permitan sentirte reconocida y lista... vos (refiriéndose a una chica del público, unos veinte años, que habla supercopado) me

pedís más pero yo no puedo más que esto: desangrarme en cada texto que escribo.

**PUBLICO:** Es fácil lo tuyo. Yo también te puedo tirar mis problemas, pero se supone que estamos acá todos juntos para tratar algo. Más entre todos, me parece.

**PUBLICO:** Yo soy docente y te puedo asegurar que el daño que están sufriendo los chicos es terrible. El caso Liberman se debatió mucho entre los alumnos y puedo asegurar que el 90 por ciento estuvo a favor de las sanciones. El debate organizado por Neustadt giró alrededor de la palabra "respeto" y en él campeó la mayor falta de respeto hacia los adolescentes porque no se los dejó hablar. Todos estaban absolutamente en contra de la felicidad.

**PUBLICO** (una joven de 20 años): Yo no estoy de acuerdo con ninguna restricción a la libertad, pero me parece de mal gusto poner "Putas" en la tapa. No sé; me parece mucho mejor sugerir que ser tan directos. Me parece que a la gente las cosas le entran en la cabeza de otra manera, con menos rudeza...

**F. NOY:** ¿Poner *milk* en lugar de leche? ¿Estás continuando la vieja tradición que en este país ha hecho (*se tara, se ofusca, tartamudea*), ha hecho... lo que ha hecho. Debería ponerme a temblar acá mismo. Debería sufrir un ataque. (*Recomponiéndose.*) Han hecho de este país, con esas tramas, con esos pesados velos, un lugar donde es muy difícil emerger y muy fácil desaparecer por completo. Todo apunta a condenar lo más humano, vital, elemental.

**A. PLANTE:** Mi primera reacción ante tu postura (*se refiere a la chica del público*) es de rechazo, ya que me pareció que era, aun de manera encubierta, represora. Pero, pensándolo bien, me parece

que apuntás a separar pornografía de erotismo. Yo creo que la pornografía es una concesión a la represión sexual. La gente se engancha por un deseo reprimido. Que el problema no es la pornografía en sí sino ese deseo reprimido, porque si éste no existiera, la pornografía no tendría mercado. Quizá sea que hacemos, sin darnos cuenta, demasiadas concesiones a ese gancho que tiene todo eso que está reprimido. Que estamos en presencia de pornografía cuando el erotismo no cumple una función estética, cuando su inclusión aparece forzada. Cuando sólo sirve para excitar.

**F. NOY:** Si es por eso, yo prefiero ser excitado. Me gusta beber de ese antiguo veneno. Esta sociedad está en cuarentena y yo propongo que nos volvamos a reunir mañana, y pasado. Y que todos formemos una especie de anticuarentena.

**PUBLICO** (hombre, circa 40 años): Quizá no podamos hablar de sexo porque éste aparece ligado a la muerte y despierta temor. Acerca de los muchos eufemismos que utilizamos los argentinos, de si decir "puta" o "prostituta", me parece que hay que utilizar la palabra correcta para el lugar. Porque aunque estuviera permitido defecar en la calle, yo no lo haría. Acá hubo una época en la que todos los quioscos parecían una exposición de pornografía, pero después, para escapar de la bolsita negra, los editores se dieron a promocionar lindas chicas, con lindos senos...

**F. NOY:** En este convento yo no entro ni colado: no hay epifanía. Siento que interrumpo, pero me parece que estamos volviendo a un terreno de obviedades, me siento como la abadesa...

**PUBLICO:** ¿Lo que se castiga son los sentimientos, las sensaciones?

**F. PAEZ:** Me da un poco de miedo esa idea tan maquiñística de que siempre va a haber alguien que nos va a penar. Si achicamos el campo de visión, podemos decirnos: "Puedo ir a la esquina y tomarme una, dos, tres, cuantas cervezas me venga en gana. ¡Nadie me va a decir nada!". Quiero decir que tenemos que organizar la vida para que se haga, más allá de todo. Creo que esto es posible.

**PUBLICO:** ¿Cómo va a haber educación sexual de los niños si cuando se forma un congreso pedagógico está copado por la Iglesia y el Opus Dei?

**H. GONZALEZ:** Este es un país muy terrible, que tiene napas muy siniestras. Es un país espantoso, pero que al mismo tiempo lleva largos años de lucha por la libertad. Una parte de esa lucha se libra, como siempre, en los colegios. Esta es la gran herencia monástica de la cultura argentina. Una lucha en que las fronteras son muy móviles. Hay, al mismo tiempo, un fuerte enraizamiento del amor por el censor. El censor es alguien al que precisamos, que incluso llegamos a amar, que no nos animamos a destruir. Alguien que una noche de espanto nos vemos obligados a reconocer que es un espejo de nosotros mismos. En este sentido, si no asusta la palabra, hay muchas luchas que emprender. Acepto que, como decía Fito, hay momentos de profunda libertad, de profundo erotismo. Pero es que, precisamente, suelen estar a momentos de profundo misticismo. Y ésa es la historia de los monasterios: la poesía mística es profundamente erótica y ofrece enormes enseñanzas acerca del uso indagatorio del idioma, que se abre paso en medio de una conmovedora oscuridad.

Digo esto porque tanto en las escuelas progres como en las populares (que arrastran una impronta autoritaria muy fuerte) se pueden decir y hacer las cosas de muchas maneras. No tenemos que aceptar fácilmente la solución sexológica. Si reemplazáramos al censor, a los malos profesores, a los malos padres y también a los malos alumnos que componen este magma conservador de la sociedad argentina... Si los reemplazáramos con clases de sexología como las de Moria Casán (aun teniendo en cuenta sus contribuciones para ampliar las fronteras de la discusión), creo que eso no nos va a llevar a una buena poesía, a una buena política y, ni siquiera, a una buena borrachera. Creo que es un remedio fácil. Estas luchas que se dan en unas y otras escuelas son inmemoriales. Son luchas por la cultura. Por fundar un horizonte de libertad y erotismo, es decir, de mayor libertad. □

## METASE EN LA KAMA CON SENDRA

NO QUIERA, ALEJANDRO,  
QUE LO MUESTRO TÉMPNE  
NECESARIAMENTE EN LA KAMA  
ME PARECE BIEN,  
CRISTINA  
PODERIA SER EN  
LA ALFOMBRA,  
PER EJEMPLO

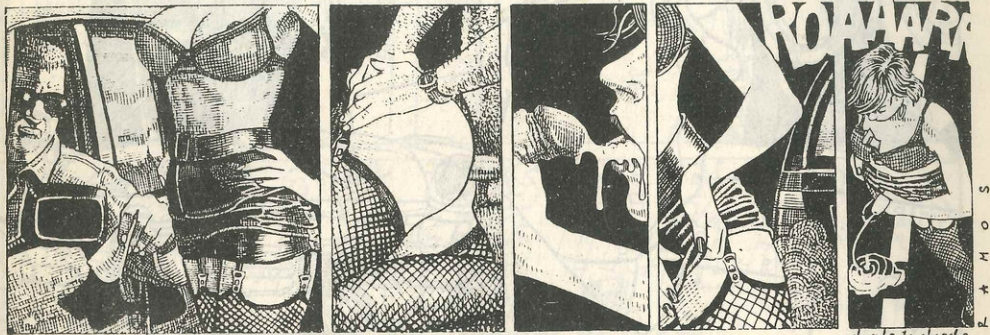


Acaba de aparecer **EL KAMA-SENDRA** un libro del brillante humorista y los chistes "clasificados": una guía de posiciones (políticas y económicas)

**EDICIONES DE LA FLOR**  
Anchoris 27 (1280) Buenos Aires



# DIVINAS INTERVENCIONES



el culo te abracho

Mariano Ramos nació en 1963 en la Capital Federal † A los 10 años empezó a garabatear dibujos e historietas y, si bien siempre abjuró de los estudios demasiado formales, en 1989 fue seleccionado para la Primera Bienal de Arte Joven † Se ganaba el pan como ilustrador hasta que la revista de la Juventud Intransigente, *El Aguante*, lo llevó a la fama † Producto de la archifamosa tira que precipitó el "caso Liberman", se vio involucrado en una denuncia por "corrupción a menores" que todavía se está investigando † Entrevistado al respecto por *El Porteño*, Mariano se limitó a un escueto "sin comentarios", mientras seguía sacándole punta al lápiz † A continuación, señoras y señores, podrán juzgar la catadura moral del susodicho; queda para ustedes organizar el edificante debate familiar posterior sobre si esto merece o no ser llamado arte † Sólo tienen que atreverse a dar vuelta la página y descender al infierno de las divinas intervenciones †

La tira de *El Aguante* que encendió la mecha. Esta revista y *Página 12* ( que la publicó parcialmente) fueron enjuiciados por el procurador general de la Nación. La reproducimos íntegra en defensa de la libertad de expresión.

POR MARIANO  
RAMOS (DIBUJO)  
Y SERGIO  
ROSENFELDT  
(GUION)



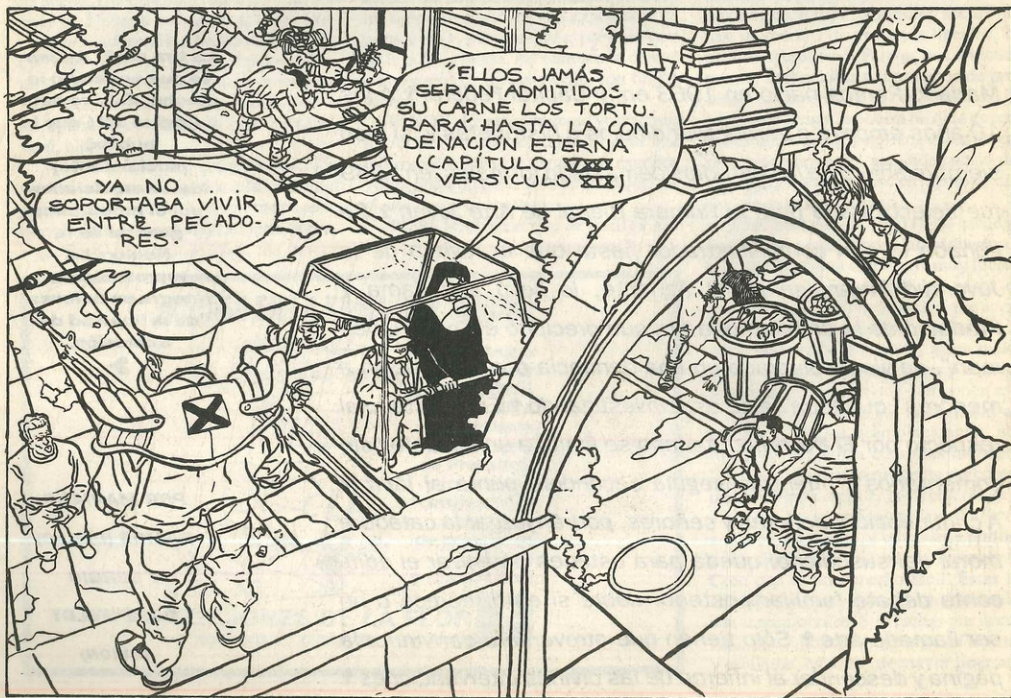
SU SOLICITUD HA SIDO APROBADA DEBERA' ACOMPAÑARME.

¡OH! ¡AL FIN! ¡LA ILUSION DE MI VIDA



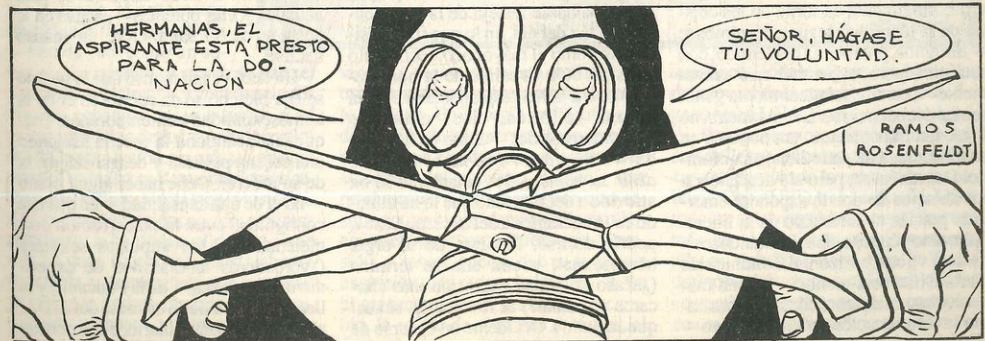
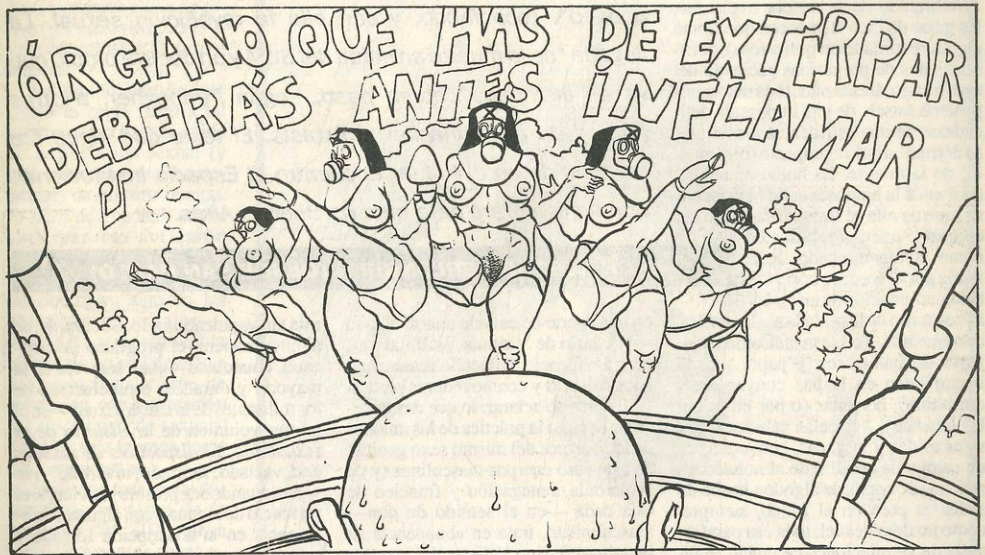
"MILLONES DE ELEGIDOS YA HAN SIDO PURIFICADOS. NINGÚN SUFRIMIENTO ES MUCHO AL LADO DEL INFIERNO. PARA LIBERAR EL ALMA DE PECADO HAY QUE LIBERAR EL CUERPO DE TENTACIONES" (CAP. II VERS. I)

DÍA Y NOCHE SONABA CON ESTO. NO DOLERA MUCHO SUPONGO.



"ELLOS JAMÁS SERÁN ADMITIDOS. SU CARNE LOS TORTURA. HASTA LA CONDENACIÓN ETERNA (CAPÍTULO VXXIX VERSÍCULO XIX)

YA NO SOPORTABA VIVIR ENTRE PECADORES.



EN LOS TIEMPOS DEL SIDA...

# LA DESAPARICION DE LA HOMOSEXUALIDAD

Archipiélagos de lentejuelas, tocados de plumas iridiscuentes (en cada vertebración de la cadera trepidante, las galas de cien flamencos que flotan en el aire tornado un polvo rosa), constelaciones de purpurinas haciendo del rostro una máscara más, toda una mampostería kitsch, de una impostada delicadeza, de una estridencia artificiosa, se derrumba bajo el impacto (digámoslo) de la muerte. La homosexualidad (al menos la homosexualidad masculina, que de ella se trata) desaparece del escenario que tan rebuscadamente había montado, hace mutis por el foro, se borra como la esfumación de un pincelito en torno de la pestaña acalambreada, acaramelada. Toda esa melosidad relajante de pañuelitos y papel picado irrumpiendo en la paz conyugal del dormitorio, por ellas (o por ellos: ah, las elláceas), a gacelas subidas y por toros asidas y rasgadas, convertido en un campo de batallas de almohadones rellenos de copos de algodón hecho de azúcares pero en el fondo, siempre, como un dejo de hiel, toda esa parafernalia de simulaciones escénicas jugadas normalmente en torno de los chistes de la identidad sexual, derrúmbase —diríamos, por inercia del sentido, con estrépito, pero en verdad casi suavemente—, en un desfallecimiento general. La decadencia sería romántica si no fuese tan transparente, tan obscena en su traslucidez de polietileno alcanforado. Desvanécese, pero sin descender a los abismos de donde supónese emerge gracias al escándalo de la liberación, sino yéndose, deshilachándose en un declive casi horizontal, continuando cierta existencia menor —de una manera, claro está, atenuada, levísima como la difuminación de un esfumino—

*La promoción pública de la homosexualidad, "la fiesta del apogeo", toca fondo, y con ella la revolución sexual. La llegada "de la muerte en masa del SIDA y un declive propio que ya se insinuaba" abren paso, según Perlongher, a otras formas de aproximación al éxtasis. El texto que sigue fue presentado en el Primer Encuentro El Espacio Institucional, que se celebrará este mes en Buenos Aires.*

**POR NESTOR PERLONGHER (DESDE SAN PABLO)**

en una suerte de callado cuarto al lado —el cuarto de Virginia Wolf, tal vez, pero en silencio, habiendo renunciado a los célebres y conmovedores partíes.

Es preciso aclarar: lo que desaparece no es tanto la práctica de las uniones de los cuerpos del mismo sexo genital, en este caso cuerpos masculinos (y de la parodia, renegación y franeleo de esta dada —en el sentido de don— masculinidad, trata en abundancia su imaginario), sino la fiesta del apogeo, el interminable festejo de la emergencia a la luz del día, en lo que fue considerado como el mayor acontecimiento del siglo XX: la salida de la homosexualidad a 'a luz resplandeciente de la escena pública, los clamores esplendorosos del —dirían en la época de Wilde— *amor que no se atreve a decir su nombre*. No solamente se ha atrevido a decirlo, sino que lo ha ululado en la vocinglería del exceso. Acaba, podría decirse, la fiesta de la orgía homosexual, y con ella se termina (¿acaso no era su expresión más chocante y radical?) la revolución sexual que sacudió a Occidente en el curso de

este tan vapuleado siglo. Se cumple, de alguna manera, el programa de Foucault, enunciado —para sorpresa de la mayoría y duradera estupefacción de los militantes de la causa sexual —en el primer volumen de la *Historia de la sexualidad*. El dispositivo de sexualidad, vaciado, saturado, revertido, vive —aun cuando sea posible vaticinarle el vericuetto de alguna treta, alguna sobrevivencia en la adscripción forzada y subunción a otros dispositivos más actuales y más potentes—, acaso en la cúspide de su saturación, un manso declive.

Un declive tan manso que si uno no se fija bien no se da cuenta es el de la homosexualidad contemporánea. Porque ella abandona la escena haciendo una escena patética y desgarradora: la de su muerte. Debe haber algún plano —no el de una causalidad— en que esa contigüidad entre la exacerbación demelenada de los impulsos sexuales ("verdaderos laboratorios de experimentación sexual", diría Foucault) y la llegada de la muerte en masa del SIDA, algún espacio imaginario, o con certeza

literario, donde esa contigüidad se cargue de sentido, sin tener obligatoriamente que caer en fáciles exorcismos de santón. Sea como fuere, hay una coincidencia. Cabrán a los historiadores determinar la fuerza y la calidad de la irrupción morbosa en el devenir histórico, comprenderlas. A los que ahora les sentimos no se nos puede escapar la siniestra coincidencia entre un máximo (un esplendor) de actividad sexual *promiscua* particularmente homosexual y la emergencia de una enfermedad que usa de los contactos entre los cuerpos (y ha usado, en Occidente, sobre todo los contactos homosexuales) para expandirse en forma aterradora, ocupando un lugar crucial en la constelación de coordenadas de nuestro tiempo, en parte por darse allí la atractiva (por misteriosa y ambivalente) colusión de sexo y muerte.

Se puede pensar que nunca la orgía llegó a tal exceso como bajo la égida de la liberación sexual (y más marcadamente homosexual) de nuestro tiempo. El libro de Foucault puede anticipar esa inflexión —que ahora parece verificarse ya no en el plano de las doctrinas, sino en las prácticas corporales—, porque él nos muestra cómo la sexualidad va llegando a un grado insoportable de saturación, con la extensión del dispositivo de sexualidad a los más íntimos poros del cuerpo social.

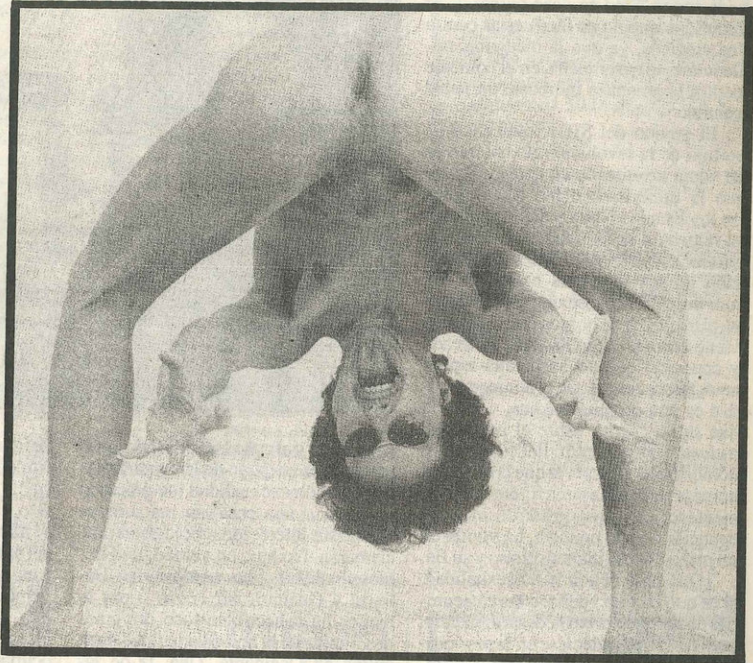
El dispositivo social desarrollado en torno de la irrupción del SIDA lleva paradójicamente a su máxima potencia la promoción planificada de la sexualidad —tratada ésta como un saber por un poder— y marca de paso el punto de su inflexión y decadencia. Es curioso constatar cómo estamos a tal punto imbuidos de los modernos valores de la revolución sexual que nuestro primer impulso es denunciar coléricamente su reflujo. No vemos la historicidad de esa revolución, no conseguimos relativizar la homosexualidad tal como ella es dada (o era dada hasta ahora), enseñada y transmitida por médicos, psicólogos, padres, medios de comunicación, amantes y amantes de los

amantes —siendo esa ilusión de ahistoricidad intemporal incentivada por buena parte del movimiento homosexual, que defiende la tesis de una esencia inmutable del ser homosexual. Nuestra homosexualidad es un *sexpol*, o al menos se presenta y maneja, a pesar de la homofobia de Reich, como uno de sus resultados. Un elemento político, un elemento sexual. Parece *El Fiord* de Osvaldo Lamborghini (pero un Lamborghini sin éxtasis). A decir bien, ¿sin éxtasis?

Sabemos gracias a Bataille que la sexualidad (el "erotismo de los cuerpos") es una de las formas de alcanzar el éxtasis. En verdad, Bataille distingue tres modos de disolver la mónada indi-

otro permanece tejiendo una capita que resiste al tiempo en el embargo de la sublimación erótica. Pero sólo en la disolución del cuerpo en lo cósmico (o sea, en lo sagrado) es que se da el éxtasis total, la salida de sí definitiva.

Estamos demasiado aprisionados por la idea de sexualidad para poder entender esto. La sexualidad vale por su potencia intensiva, por su capacidad de producir estremecimientos y vibraciones (¿sería, en esta escala, el éxtasis una suerte de *grado cero*?) que se sienten en el plano de las intensidades. Pero no quiere decir que sea la única forma, menos aún la forma obligatoria, como nos quieren hacer creer Reich y toda la caterva de ninfómanos que lo siguen,



vidual y recuperar cierta indistinción originaria de la fusión: la orgía, el amor, lo sagrado. En la orgía se llegaba a la disolución de los cuerpos, pero éstos se restauraban rápidamente e instauraban el colmo del egoísmo, el *vacío* que producen en su gimnasia perversa resulta ocupado por el personalismo obsceno del puro cuerpo (cuerpo sin expresión, o, mejor, cuerpo que es su propia expresión, o al menos lo intenta...). En el sentimentalismo del amor, en cambio, la *salida de sí* es más duradera, el

aun discutiéndole algo, pero imbuidos del espíritu de la marcha ascendente del gozo sexual. Nos suena ya una antigüalla. Pero pensemos cuánto se ha luchado por llegar, por conseguir, por alcanzar, ese paraíso de la prometida sexualidad. Con el SIDA se va dando, sobre todo en el terreno homosexual (pienso más en el brasileño, muy avanzado, ello es, donde se llegó a un grado de desterritorialización considerable en las costumbres; en otros países menos osados ese proceso de reflujo tal vez no se

pueda ver con tanta claridad; es que esta desaparición de la homosexualidad está siendo discreta como una anunciación de suburbio, a muchos lugares la noticia tarda un poco en llegar, aún no se enteraron...), otra vuelta de tuerca del propio dispositivo de la sexualidad, no en el sentido de la castidad, sino en el sentido de recomendar, a través del progresismo médico, la práctica de una sexualidad limpia, sin riesgos, desinfectada y transparente. Con ello no quiero postular un viva la pepa sexual, dios nos libre, tras todo lo que hemos pasado (sufrido) en pos de la premisa de liberarnos, sino advertir (constatar, conferir) cómo se va dando un proceso de medicalización de la vida social. Esto no debe querer decir (confieso que no es fácil) estar contra los médicos, ya que la medicina evidentemente desempeña, en el combate contra la amenaza morbosa, un papel central.

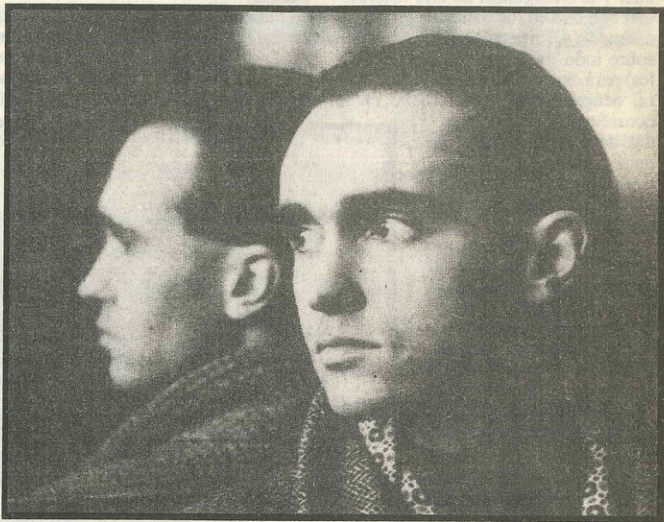
El pánico del SIDA radicaliza un reflujo de la revolución sexual que ya se venía insinuando en tendencias como la minoritariamente desarrollada en los Estados Unidos que postulaban el retorno a la castidad. En verdad la saturación ya venía de antes. La saturación parece inherente al triunfo del movimiento homosexual en Occidente, al triunfo de la homosexualidad, que viene de un proceso bastante ajetreado y conocido que no hace falta repetir aquí. Recordemos que la homosexualidad es una criatura médica, y todo lo que se ha escrito sobre el pasaje del *sodomita al perverso*, del *libertino* al homosexual<sup>1</sup>. Baste ver que la moderna homosexualidad es una figura relativamente reciente, que, puede decirse, y al enunciarlo se lo anuncia, ha vivido en un plazo de cien años su gloria y su fin.

¿Qué pasa con la homosexualidad, si es que ella no vuelve a las catacumbas de las que era tan necesario sacarla, para que resplandeciese en la provocación de su libertinaje de labios refugientemente rojos? Ella simplemente se va diluyendo en la vida social, sin llamar más la atención de nadie, o casi nadie. Queda como una intriga más, como una trama relacional entre los posibles, que no despierta ya encono, pero tampoco admiración. Un sentimiento nada en especial, como algo que puede pasarle a cualquiera. Al tornarla completamente visible, la ofensiva de normalización (por más que estamos tratando de cambiar la terminología, más después de que Deleuze lanzó

la noción de *sociedades de control*<sup>2</sup>, como sustituyente de las *sociedades de disciplina* de que habla Foucault, no es fácil llamar de una manera muy diferente a tan profunda reorganización, o intento de reorganización de las prácticas sexuales, indicada sensiblemente por la introducción obligatoria del látex en la intimidad de las pasiones) ha conseguido retirar de la homosexualidad todo misterio, banalizarla por completo. No dan ganas, es cierto, de feste-

nes sexuales en general, más que la de proceder a una sustitución radical de las antiguas prácticas por otras nuevas "seguras", o sea con forro.

La homosexualidad se vacía de adentro hacia afuera, como un forro. No es que ella haya sido derrotada por la represión que con tanta violencia se le vino encima (sobre todo entre las décadas del 30 y del 50, y, en el caso de Cuba, todavía ahora se la persigue: una forma torturante de que conserve ac-



jarlo, al fin y al cabo fue divertido, pero tampoco es cuestión de lamentarlo. Al final, la homosexualidad (su práctica) no ha sido una cosa tan maravillosa cuanto sus interesados apologistas proclamaran. No hay, en verdad, una homosexualidad, sino, como dirían Deleuze y Guattari, *mil sexos*, o por lo menos, hasta hace bien poco, dos grandes figuras de la homosexualidad masculina en Occidente. Una, la de las locas genéticas, siempre coqueteando con el masoquismo y la pasión de abolición; otra, la de los gays a la moda norteamericana, de erguidos bigotitos hirsutos, desplomándose en su condición de paradigma individualista en el más abyecto tedio (un reemplazo del matrimonio normal que consigue la proeza de ser más aburrido que éste). Me arriesgaría a postular que la reacción de gran parte de los homosexuales frente a las campañas de prevención está siendo la de dejar de tener relación

algunas frescura). No: el movimiento homosexual triunfó ampliamente, y está muy bien que así haya sido, en el reconocimiento (no exento de humores intempestivos o tortuosos) del derecho a la diferencia sexual, gran bandera de la libidinosa lidia de nuestro tiempo. Reconozcámoslo y pasemos a otra cosa. Ya el movimiento de las locas (no sólo político, sino también de ocupación de territorios: un verdadero Movimiento al Centro) empezó a vaciarse cuando las locas se fueron volviendo menos locas y, tiesos los bozos, a integrarse: la vasta maroma que fundía a los amantes de lo idéntico con las más heteróclitas, delirantes (y peligrosas) marginalidades, comenzó a rajarse a medida que los *manflorones* ganaron terreno en la escena social. El episodio del SIDA es el golpe de gracia, porque cambia completamente las líneas de alianza, las divisorias de aguas, las fronteras. Hay sí discriminación y ex-

clusión con respecto a los enfermos del SIDA, pero ellos —recuérdese— no son solamente *maricones*. Ese estigma tiene más que ver, parece, con el escándalo de la muerte y su cercanía en una sociedad altamente medicalizada. Su promoción aterrizada y sirve para terminar de limpiar de una vez por todas los antiguos poros tumefactos y purulentos que la perversión sexual ocupaba, en los cuales reía con la risa de las dos Divine (la loca de "Nuestra Señora de las Flores", la inmensa travesti norteamericana). Asimismo, con la llegada de la *visitante inesperada* (así se llama la última pieza de Copi), los antiguos vínculos de socialidad, ya resquebrajados por la quiebra de los lazos marginales de que hablábamos, terminan de hacer agua y de venirse abajo. Es que con el SIDA cambian las coordenadas de la solidaridad, que dejan de ser internas a los *entendidos*, como sucedía cuando la persecución, para pasarle por encima al sector homosexual y desbordarlo por todas partes. Así, se nota que son de un modo general las mujeres (las mujeres maduras) las que se solidarizan con los sidosos, mientras que sus colegas de salón huyen aterrados.

Toda esa promoción pública de la homosexualidad, que ahora, por abundante y pesada, toca fondo, no ha sido en vano. Ha dispersado las concentraciones paranoicas en torno de la identidad sexual, trayendo la remanida discusión sobre la identidad a los salones de ver TV, hasta que todos se dieran cuenta de su idiotez de base; al hacerlo, ha acabado favoreciendo cierto modelo de androginia que no pasa necesariamente por la práctica sexual. Dicho de otra manera: las locas fueron las primeras en usar arito; ahora se puede usar arito sin dejar de ser macho. Aunque ser macho ya no signifique mucho. De últimas, la desaparición de la homosexualidad no detiene el *devenir mujer* que el feminismo (otro fósil en extinción) inaugurara, lo consolida y asienta, más que radicalizarlo, y lima romando sus aristas puntiagudas.

Ahora, la saturación (por supuración) de esta trasegada vía de escape intensivo que significó, a pesar de todo, la homosexualidad, con su reguero de víctimas y sus jueguitos de desafiar a la muerte (pensemos en la pieza de Copi, víctima de SIDA, *Les Escaliers de Notre Dame*: una cohorte de travestis, chulos, malandras y policías juegan a desafiar a la muerte en las escalinatas de la catedral, que hace de fondo lejano; de-

saffo que la llegada de la muerte masiva ha vuelto innecesario, entre macabro y ridículo), favorece que se busquen otras formas de reverberación intensiva, entre las que se debe considerar la actual promoción expansiva de la mística y las místicas, como manera de vivir un *éxtasis ascendente*, en un momento en que el éxtasis de la sexualidad se vuelve, con el SIDA, redondamente *descendente*.

Con la desaparición de la homosexualidad masculina (la femenina, bien valga aclararlo, continúa en cierto modo su crecimiento y extensión, pero en un sentido al parecer más de corporación de mujeres que de desbarajuste dionisiaco), la sexualidad en general pasa a tornarse cada vez menos interesante. Un siglo de joda ha terminado por hartarnos. No es casual que la droga (aunque sean sus peores usos) ocupe crecientemente el centro de las atenciones mundiales. Mal que mal, la droga (o por lo menos ciertas drogas, los llamados alucinógenos) acerca al éxtasis y llama, mal que les pese a los cirqueros históricos, a algún tipo de ritualización que la explosión de los cuerpos en libertinaje desvergonzado nunca se propuso (aunque ya una heroína sadiana avisaba: "Hasta la perversión exige cierto orden").

Abandonamos el cuerpo personal. Se trata ahora de salir de sí.

<sup>1</sup> Además de la *Historia de la sexualidad* Vol. 1, de Foucault, puede verse el libro de Cardín, Alberto: *Guerteros, chamanes y travestis*, Barcelona, Tusquets, 1984, así como el de Guy Hocquenghem: *Race d'Ep*, París, Libres Hallier, 1979. Para un panorama general, ver, de Peter Fry y Edward Mac Rae, *O que é homosexualidade*, S. Paulo, Brasilense, 1983.

<sup>2</sup> Deleuze, Gilles: *Pourparlers*, París, Minuit, 1990.

## ultimo reino 19

en venta en:  
LIBER/ARTE  
PREMIER  
NORTE  
FAUSTO

suscripciones a todo el país  
Juan B. Justo 3167, 1414 Bs. As.  
tel. 855-3472

**liber/arte**

### TEATRO

SALA "HAROLDO CONTI"  
Nuevas Tendencias

**Viernes 23 hs. LAS BARBIS  
TAMBIEN VAN AL BAÑO  
Viernes 00,30 hs. PONCHO  
NEGRO EN EL CASTILLO**

**INFERNAL con Alacrán  
Sábados 20 hs.  
FONTANARROSA TODA LA  
VERDAD"**

**Sábados 21,45 hs. EL RUFIAN  
EN LAS ESCALERAS (crimen de  
pasión) de Joe Orton  
Sábados 01,30 hs. PIIRROCK Y  
LA TROUPE**

corrientes 1555.1042 Buenos  
Aires, Argentina.  
Teléfonos 40-7098/9

## circe casetes

Aproximación a John Coltrane  
Sergio Paolucci

SERIE "LOS POETAS EN SU VOZ"  
Circe / Ultimo Reino

Un tren casi fluvial  
Poemas de Francisco Madariaga

Muerte de Narciso  
José Lezama Lima

Av. Juan B. Justo 3167  
Tel. 855-3472

FUNDAMENTO

ASISTENCIA E INVESTIGACION EN PSICOANALISIS

**TRATAMIENTOS  
PSICOANALITICOS**

J. E. Uriburu 1551 PB A  
Tel. 806-1524

**Horario de atención  
9,30 a 20 hs.**

# LA CALDERA DEL AJUSTE

POR MARÍA SEOANE

*No habían terminado los festejos por la victoria electoral cuando la protesta social por el ajuste entró en ebullición. El ritmo de las privatizaciones es la única obsesión del gobierno, y en esa caldera se cuecen los trabajadores, los bancos acreedores, las prostitutas, los ministros y la dirigencia política y gremial.*

Que el camino al Primer Mundo está sembrado de tempestades es la mayor lección de octubre tanto para ajustados como para ajustadores. Después del desfile de los mineros de Hipasam por las puertas de la Casa Rosada, a fines de septiembre, les tocó el turno a los obreros de SOMISA, a los bancarios nacionales y a los empleados públicos de San Salvador de Jujuy. La resistencia contra la muerte del pueblo de Sierra Grande, las cesantías de siete mil obreros metalúrgicos, el incumplimiento de las promesas del gobernador jujeño Huescar Alderete de efectivizar el pago de los sueldos atrasados de diez mil empleados públicos y el despido en puerta de diez mil empleados de los bancos nacionales fueron las primeras señales para el gobierno de que, si tensa la cuerda del ajuste según los relojes del FMI, la caldera juntará presión máxima.

Lo paradójico y al mismo tiempo lo amenazante para el gobierno es que la gran mayoría de las víctimas de la reconversión económica votó el programa oficial el 8 de septiembre pasado. A los ajustados la historia les deparó una carcajada trágica: tienen la estabilidad que avalaron pero cuando abrieron sus bocas demandantes a las puertas del poder sólo obtuvieron inestabilidad y, en el caso de SOMISA y de Jujuy, el desembarco de la Gendarmería Nacional.

La inflexibilidad e insensibilidad del gobierno preocupa al entorno celeste del Presidente —el ministro José Luis Manzano y el secretario general de la Presidencia Eduardo Bauzá— porque sabe que la consagración de la consigna “Menem reelección” del 95 depende de cierto paraguas social para atenuar la caída libre del ajuste de la economía nacional. El triunfo del radical alfonsista Carlos Maestro en Chubut, suma-

do a la masiva protesta social contra los despidos, indicó a los estrategas de la carpa presidencial que nada es inmutable, y mucho menos el aval político. Aunque las elecciones del domingo 27 les den la razón a los caudillos liberales formalmente no emparentados con Menem, pero estrechamente convencidos de su programa económico.

Como un espejo de la Argentina que se achica, el huracán del ajuste también salpicó al staff del poder. “El que privatiza tarde, pierde”, se le escuchó decir a Carlos Menem al término de una reunión de gabinete, mientras el ministro de Economía, Domingo Cavallo, pelaba sus glúteos en múltiples encuentros en Bangkok en la última reunión del Fondo Monetario Internacional (FMI). El Presidente se refería, obviamente, a que Mingo había sostenido que el cronograma de las privatizaciones llegaría hasta 1993 cuando él había jurado que terminaría en 1992.

## MINGO, EL IMPIADOSO

El entuerto entre el Presidente y el ministro no radica sólo en las diferencias sobre el tic-tac de las privatizaciones. Como en toda telenovela, hay un fuego cruzado de pasiones e intereses en pugna. El primer traspíe de Cavallo fue en la reunión de Bangkok. El había apostado fuerte a la reunión del FMI en Tailandia: prometió a Menem que lograría el aval del organismo para el otorgamiento de un crédito de facilidades extendidas (crédito a tres años de plazo y en términos menos severos que los habituales stand-by), el que, a su vez, sería la gloriosa antesala del ingreso de la Argentina al Plan Brady, el sueño por el cual los que mandan serían capaces de reclutar ellos mismos una troupe de chicas para divertir a la Casa Blanca.

La decepción no pudo ser mayor. El director gerente del FMI, Michel Camdessus, elogió los esfuerzos argentinos en hacer los deberes, pero optó por México, Chile y Brasil a la hora de repartir dólares. Como si eso fuera poco, las cuentas fiscales argentinas siguen generando sospechas, así que se decidió reforzar la auditoría que habitualmente realiza el FMI a sus deudores. Después, Cavallo debió soportar el reto público de Menem, con Bernardo Neustadt como enlace, por el cronograma de las privatizaciones.

En realidad, en este tema, el ministro responde a las exigencias de "prolijidad y probidad" en el trámite de las privatizaciones que preocupan a Was-



Ministro Manzano: ojo al plajo.

hington. Aspira como el Presidente a pagar los intereses de la deuda externa pero se niega a dar más de los 60 millones de dólares mensuales como exige la banca acreedora, porque debería generar recursos no genuinos (emisión monetaria, lo que violaría el actual tipo de cambio), y a acelerar las privatizaciones desprolijamente.

Está tan convencido de que el ajuste debe ser a fondo que jura que son "irreversibles" el cierre de Hipasam y la racionalización de SOMISA, además de la transferencia de hospitales y escuelas nacionales a las provincias. Además, para que no queden dudas, pide la cabeza del ministro de Defensa Erman González, que demora las privatizaciones en su área, concede aumentos salariales y paga más de 40 millones de dólares mensuales en jubilaciones y pensiones de los uniformados. Cavallo también enfiló sus cañones contra la autarquía judicial, batalla

en la que su aliado fundamental fue el ministro de Justicia León Arslanián — la sombra de aquel juez que juzgó a las juntas militares pero consideró legal el encadenamiento de presos con SIDA.

Pero esta postura de Cavallo le granjeó enemigos nuevos (los viejos son Roberto Dromi y María Julia Alsogaray, cuyos pasos dejaron una estela de siete juicios por irregularidades en las privatizaciones). Piensa que un lobby combinado de los "corrompibles" más la banca acreedora intenta convencer a Menem, ya deslumbrado, de que el candidato para sucederlo es Martín Redrado, un joven "genio" inventado por el dueño de *Ambio Financiero*, Julio Ramos, y que recientemente fue despedido de un banco acreedor y preside actualmente la Comisión Nacional de Valores, que supervisa el funcionamiento de la Bolsa de Comercio.

Los nervios de Cavallo son comprensibles, pero su resistencia a privatizar en un plazo mayor que el que Menem exige no es por razones humanitarias con los trabajadores expulsados del sistema productivo. El de Cavallo es el último equipo orgánico que tienen los representantes más serios de los negocios de los EE.UU. en el terreno local, y no lo abandonarán a su suerte por un yuppie de los intereses privados locales ni tampoco si son norteamericanos.

Es seguro que Menem no haga ningún cambio de gabinete antes de su deseado primer viaje oficial a los EE.UU., meca del Primer Mundo. Incluso ha dejado de lado, por ahora, la posibilidad de reemplazar a Arslanián por Dromi y de acercar más de lo debido a María Julia Alsogaray al círculo íntimo del poder. La dupla es el terror de Cavallo, que quiere ser muy prolijo con su faena privatizadora. Tampoco habrá cambios en la Cancillería, aunque los celestes (Manzano y Bauzá) presionan a Guido Di Tella para que limpie la segunda línea de sucesión (el vicecanciller Juan Carlos Olima) de partidarios del gobernador de Mendoza, Octavio Bordón, obstinado en presentarse como candidato a presidente para 1995 por lo cual el mendocino, *comme il faut*, se radicará un tiempo en los EE.UU. antes de lanzar su candidatura.

#### BYE, BYE, ALFONSIN

Los ministros Di Tella y Erman González fueron salpicados por el ri-

dículo. Octubre comenzó con el desmesurado gesto de la Cancillería de estar siempre lista, como un buen boy scout, para enviar tropas contra el golpista de Haití, siguió con la nominación de Di Tella como miembro honorario de la Chamber of Commerce in Argentina y terminó con el siempre excesivo cultivo de las relaciones carnales con los Estados Unidos. "Di Tella me dijo: 'Si es necesario hay que dejarse cojer'", había contado espantado Raúl Alconada Sempé a sus correligionarios de sus primeros encuentros con el canciller en Washington. Con este criterio, protegido con esmero por la administración menemista, nadie dudó de la mano oficial en la contratación de 700

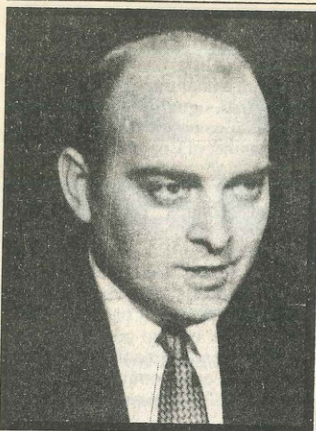


Fugado Alsogaray: me tomo cinco minutos...

prostitutas para divertir a 4.500 marines norteamericanos que integran el operativo Unidas y uno de cuyos destinos es Mar del Plata.

El 17 de octubre, ex día de "la Lealtad" peronista, Erman González juró —acompañado por las risotadas del embajador norteamericano Terence Todman— que el asunto de la contratación de putas es algo "nada más alejado de la seriedad de este gobierno". Pero los diputados socialistas Alfredo Bravo y Simón Lázara insistieron ante el juez Luis Velazco porque dicen que existió un expreso pedido de Todman al Ministerio de Defensa para que se sometiera a una revisión médica a las chicas contratadas por dos agencias privadas. El propio procurador general de la Nación, Aldo Montesano Rebón, ordenó una investigación.

Con "el ajuste yéndose de putas"—o de madres, como definen los mexicanos a las exageraciones— y con los



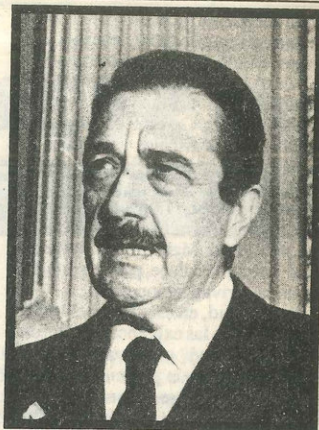
Ministro Cavallo: apurando el expediente.

trabajadores de SOMISA y de Hipasam a las puertas de la Casa Rosada, pocos recordaron la urgencia del gobierno de continuar con la reforma política. Por ahora, queda en las gateras del presidente de la Cámara de Diputados, el justicialista Alberto Pierrri, quien en mejor oportunidad insistirá con la propuesta de Menem: prolongación de los mandatos hasta 1995, suspensión de las elecciones en 1993 pero llamado a una Asamblea Constituyente para concretar la reforma. Esta, que incluye

entre otras cosas el voto no obligatorio (es decir, calificado), es cada vez más urgente para salvar al gobierno del voto castigo que llegará si no se acompaña la estabilidad con protección social. La Argentina es un patético ejemplo de reconversión salvaje del capitalismo. En todos los países del Primer Mundo —según citó Eduardo van der Kooy en *Clarín*—, como España, no se descuidó la capitalización del Estado para atender las demandas sociales.

Tanto Alfonsín como Alsogaray saben que las próximas batallas políticas se darán entre bambalinas. Sus renuncias tienen motivos diferentes pero apuntan a lo mismo. El destino de la derecha civilizada de los 90 es parecido al de la izquierda peronista de los 70. Fueron deglutidos por la enorme luxitud ideológica del peronismo oficial. Si en los 70 soplaban vientos de revolución, en los 90 soplan vientos de economía de mercado. Las huestes de Alsogaray no tenían por qué ser una excepción en esta ecuación al mantener unas relaciones carnales de cabotaje tan intensas con el menemismo. La frase de Alsogaray al renunciar: "Ahora son todos tan liberales que yo me siento un socialista", indica que el pope del liberalismo busca reconstruir un perfil de oposición al estilo liberal norteamericano: dar un mazazo sobre la víctima pero permitir que lleve un paracaídas en la caída.

Raúl Alfonsín formará el Movi-



Fugado Alfonsín: bye bye love.

miento para la Democracia Social. El lugar vacante en la presidencia de la UCR espera al ex ministro de Defensa Horacio Jaunarena, por lo menos hasta 1993, cuando Eduardo Angeloz o Fernando De la Rúa revaliden títulos. La renuncia de Alfonsín fue, quizá, el movimiento político más importante dentro de las estructuras partidarias. Tanto como el surgimiento de una corriente neovandorista —con Naldo Brunelli al frente de SOMISA— enfrentada con Lorenzo Miguel, a su vez cada vez más enfrentado con Menem y sus gerentes sindicales como Jorge Triaca. La jugada de largo aliento de Alfonsín, que intenta nuclear a todos los sectores no conservadores de la UCR, complica no sólo los cálculos del gobierno, que ya no podrá pegarle con soltura afectando la performance del radicalismo en su conjunto, sino también a la izquierda.

A mediados de diciembre próximo, la izquierda intentará marchar a su Primer Encuentro Nacional para debatir sobre un diagnóstico y una propuesta política para la Argentina. Se perfilan dos agrupamientos: el encabezado por la Unidad Socialista (US) y los que nuclean las corrientes nac and pop del peronismo (G-8) y sectores de la izquierda marxista y de los intransigentes.

Si Menem regresa de los EE.UU. en noviembre sin el Plan Brady, no habrá piedad para ministros lentos en privatizar ni para los trabajadores, combustible principal de la caldera del ajuste.□

### ACLARACION PSI

En la nota "Mapa polémico del psicoanálisis criollo", del número 115 de esta revista, se deslizaron dos errores, ambos en una sola frase: "Cuando Masotta ya vivía en España la EFBA habría de dividirse en medio de crueles discusiones. *A su muerte*, los herederos no dejaron de lado la disputa frente a los estrados judiciales".

Primero: Masotta no sólo no estaba muerto sino que interviene decisivamente en la discusión, enviando un telegrama en el que propone sustituir el nombre de EFBA por el de Escuela Freudiana de la Argentina.

Segundo: El error surge de las reiteradas veces que en el *Homenaje a Oscar Masotta*, publicado por la EFBA, se habla de una "apelación jurídica" que "la ética del conjunto de la Escuela Freudiana desconoce" (pág. 133). Existió, por lo tanto, una "cosa jurídica" que consistió en el apego a los estatutos legales de la escuela por parte de algunos de sus miembros en cuestiones de personería jurídica y que concluye con el registro, el patentamiento, del nombre de los "Cuadernos Sigmund Freud", fundados por Masotta en el 71. No fue intención de *El Portefo* ocultar esta apropiación ni lo es abrir juicio sobre ella, tarea que obviamente excede la de informar.

Respecto de las presiones que esta revista ha recibido por parte de una pequeña institución psicoanalítica para que haga públicos los nombres de las personas que informaron a la autora de la nota, es bueno aprovechar la oportunidad para insistir en que *El Portefo* no está dispuesto a violar el derecho a reservar las fuentes, uno de los pilares de la libertad de prensa.

OLGA VIGLIECA

Catamarca hizo escuela

## MARBIZ Y SAADI, UN SOLO CORAZON

La filial Catamarca de Radio Nacional —un enclave del saadismo desde que fue designado interventor Carlos Javier Bravo, amigo del ex diputado Angel Luque y representante comercial y artístico de Julio Márbiz— aportó una decena de despidos a los 300 que se produjeron en la emisora oficial en las últimas semanas. Entre los cesanteados figuró Juan José Guerra, locutor de las marchas del silencio.



*Ramoncito tiene un admirador en Márbiz.*

Las autoridades saadistas de Radio Nacional Catamarca aprovecharon la racionalización para despedir a quienes habían denunciado la censura aplicada a toda información sobre el crimen de María Soledad o la oposición política, mientras que por el contrario se transmitían en directo las caravanas del ex gobernador Ramón Saadi.

La evidente "limpieza" política en la emisora despertó las protestas de la comunidad y la intervención federal en la provincia hizo causa común con los despedidos, pidiendo a Buenos Aires el relevo de Blanca Boucard de Bravo, por entonces a cargo de la emisora y esposa del amigo de Luque.

Márbiz sintió el apriete desde el Ministerio del Interior y si bien le dio "licencia" a la esposa de su amigo, en su lugar dejó a Raúl Parodi, el director general y responsable directo de los despedidos y la censura.

Una nueva andanada de protestas obligaron a que Márbiz también prescindiera de Parodi, pero lejos de callarse, los cesanteados acusaron al director de Radio Nacional de "contubernio" con el saadismo y de hundir a las filiales del interior "en la incertidumbre, el desasosiego y el caos".

A unos cuantos kilómetros de distancia, en Tierra del Fuego, Márbiz dispuso la intervención de la filial local, urgido por el ministro José Luis Manzano y su amanuense Matilde Menéndez, a raíz de las críticas que se formularon contra la interventora y el gobierno nacional.

Manzano fue tan imperativo cuando exigió que se cortaran cabezas en la filial Tierra del Fuego que Márbiz, a falta de uno, envió a tres interventores a Usuhuaia.

A su vez, AATRA, sindicato que agrupa a los operadores de radios, denunció ante la Justicia el vaciamiento del Servicio Oficial de Radiodifusión (SOR) dependiente de Radio Nacional. La entidad gremial alertó que 23 filiales del interior están a punto de quedar fuera de servicio: "Casi ha desaparecido la Orquesta Sinfónica Juvenil, se ha prohibido el uso del micrófono a destacados locutores por cuestiones políticas o de venganza personal, se desmanteló y despidió a casi todo el personal del informativo".

Además, AATRA denunció que "se están vendiendo espacios para permitir tandas publicitarias en un medio que no estaría autorizado para realizar tales actos de comercio, mediante la Fundación Radio Nacional, sobre la que poco o ningún control se ejerce".

## BAGALLEROS Y ALCAHUETES POR ORIENTE

Luis Beldi y Armando Gostanián fueron las estrellas del reciente viaje presidencial por Medio Oriente. El primero viajó como "invitado especial" de Carlos Menem y pasó su tiempo entre promocionar su auto importado y los gestos de alcahuetería, como dejarse ganar al tenis por el amo.

Gostanián se dedicó a comprar desde chocolates (también para el amo) hasta calzoncillos largos en los free-shops que encontraba a su paso, pero se enojó con un periodista cuando reveló su vocación de bagallero a través de un matutino porteño. "A vos, ¿quién te paga?", fue la imputación casi brutal que el amigo de los hermanos Menem y presidente de la Casa de Moneda le efectuó a bordo del avión presidencial. "Vos

estás acá por nosotros y no podés escribirlo que se te cante", censuró sin traumas el obeso funcionario. Sin embargo, cuando se volvió a cruzar con el periodismo en el sauna del hotel Meridien de Limasol, Chipre, fue más gentil con la prensa.

Nadie pudo precisar qué función cumplió durante la gira, excepto comprar calzoncillos o compartir la borrachera colectiva con Don Perignon que nuestros gobernantes se regalaron la última noche de estada en Chipre, mientras Marcelo Regunaga castigaba una guitarra, Munir Menem arrojaba flores a un galo instalado en una mesa vecina y Menem disfrutaba de las delicias de un show típico.

## BARQUITOS DE PAPEL

Los barquitos que mandó Carlos Menem al Golfo Pérsico ya deparraron los primeros negociados pingües. Pero por supuesto que no en favor de las arcas del Estado, sino de unos particulares que armaron un par de empresas truchas, sin antecedentes en la desactivación de minas, tarea para la que salieron adjudicadas y que les reportará buen dinero en Kuwait.

Con el respaldo del gobierno argentino, las empresas AMEC —formada especialmente para la ocasión en junio de 1991 con apenas 20.000 dólares de capital— y RMA —casualmente constituida por los mismos integrantes en su directorio que la anterior— presentaron una garantía singular para llevar a cabo tal quehacer en el emirato árabe: subcontratarán mano de obra de militares argentinos. O sea que las mismas fuer-



zas que se vistieron de gloria al viajar como furgón de cola del Primer Mundo a la guerra contra Irak ahora prestarán a algunos de sus integrantes como mercenarios en una operación presuntamente privada. Los vivarachos de las empresas AMEC y RMA están encabezados por Ricardo Avellaneda como presidente y Héctor Cima como vice.

*Editan:  
Alberto Ferrari  
Marcelo Helfgot*

## LOS CORDOBESES SIGUEN DE "SHOPPING"

Las bondades administrativas de Eduardo Angeloz y la limpieza de su gestión pretendieron ser empañadas hace pocos meses, cuando desde las propias filas del radicalismo algunos envidiosos destaparon la olla de los contratos con olor a estofado que su amigo Jaime Pompas, presidente del Banco Social, había firmado con una empresa constructora (Urbanística S.A.) con oficinas en la suite de un hotel de Miami. Con la mayoría legislativa a su favor, el gobernador pudo tapar el escándalo, aunque no así la investigación judicial. Ahora, un nuevo brote de corrupción en el Banco de la Provincia de Córdoba pretende enlodar su proverbial imagen de "buen administrador".

Los empleados del Banco de Córdoba acusaron a los directivos de la entidad de comprar equipos de informática por 15 millones de dólares y con un costo de mantenimiento superior al millón de dólares anuales. A cambio recibieron cinco Peugeot 505, que muchos podrían interpretar como una "coima", pero que en realidad fue una gentileza del ganador de la licitación hacia los austeros funcionarios que no tenían ni para pagar el taxi el día que debían firmarse los contratos.

También originaron maliciosos comentarios la contratación directa y sin licitación del servicio de auditoría externa—por más de un millón de dólares—; los honorarios de US\$ 1.300.000 que percibió un ex abogado y funcionario de la entidad por renunciar, sin andar ensuciando la intachable conducta de quienes prosiguen en el directorio, y las sumas millo-

nas abonadas en publicidad a través de una agencia que, por un azar del destino, está vinculada con un directivo del banco. Cualquiera sabe que Córdoba es una ciudad pequeña y los destinos se entrecruzan en cada esquina.

Otros deslices de los directivos del banco pueden ser perdonados por su insignificancia. Por ejemplo que uno de ellos, de apellido Battistel, viajara a Palma de Mallorca de vacaciones argumentando razones laborales para percibir viáticos, o que otro utilice el vehículo oficial para trasladar a su familia, residente en el interior de la provincia.



En el banco cordobés no hay "láptz rojo".

## MORON ES UNA FIESTA

La historia del Morongate que publicó **El Porteño** en ediciones anteriores continuó en las últimas semanas con la detención y el procesamiento del jefe de recaudadores de la comuna, Jorge Capriccioso, y de la cajera Isabel Rojas, mientras siguen "desaparecidos" los expedientes y las pruebas sobre la existencia de una mesa de dinero dentro de la Municipalidad. Manos anónimas sus-

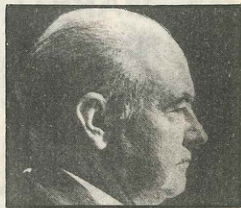
trajeron dichos documentos del Juzgado Criminal N° 6.

Sin embargo, el recaudador Capriccioso sigue cobrando su sueldo, porque para la Municipalidad se encuentra de "vacaciones". Mientras tanto, menos contemplativo con los empleados rastos, el actual jefe comunal, Joaquín Arias, está elaborando la lista de alrededor de 700 despidos que se producirán antes que reasuma el electo intendente Juan Carlos Rousselot, quien "concertó" con las actuales autoridades las cesantías masivas sin necesidad de poner el rostro.

## UN SENADOR DERECHO Y HUMANO

Los partidos de derecha enfrentados con la UCeDé pretenden apostar a un senador propio en la Capital Federal, a pesar de no haber cosechado más que un 4,5 por ciento en conjunto en las últimas elecciones de diputados. Fuerza Republicana, los partidos Demócrata Federal, Vecinal, Generación Intermedia y el MID, entre otros, se reunieron para empezar a barajar nombres de supuestos notables independientes que les hagan sombra a Terragno, Avelino Porto y la compañía que pelea espacios en el peronismo y el radicalismo. La carta a jugar es la de Roberto Alemann, ministro de Economía de varios gobiernos militares, y si finalmente el economista no acepta, en la lista siguen Mariano Grondona y Adelina de Viola.

Por su parte, María Julia Alsogaray, despojada de la herencia ucedeísta que aprovechó de papi ingeniero, está tramando la constitución de un nuevo movimiento menemista con toda la crema oficialista que no proviene del peronismo. La Secretaría de Ecología y Medio Ambiente será la plataforma de lanzamiento del nuevo grupo que aún carece de nombre convocante.



## NACION: HOYO EN UNO

Pese a la crisis del Banco Nación, embarcado en una reestructuración que pretende dejar a miles de empleados en la calle, todavía hay dinero para organizar campeonatos de golf o financiar revistas de los amigos de Cavallo.

Con motivo del centenario de la entidad bancaria, se organizó un campeonato de golf en el club Las Praderas de Luján, con 35 mil dólares en premios. Uno de los directivos del Nación, Genaro Contarse, es también dirigente del club de campo favorecido como sede del torneo.

El Banco Nación también firmó un contrato con la Fundación Mediterránea, cenáculo del ministro Domingo Cavallo, comprometiéndose a adquirir 500 ejemplares de la revista *New Letters*, editada por la entidad en inglés y de aparición trimestral.

La suscripción le costó al Banco Nación 1.500 dólares, más otros 400 dólares por gastos de distribución. Con ese dinero la Fundación Mediterránea cubre el costo de edición de su publicación.

## CON MENEM NO SE SALVAN NI LOS PECES

El Instituto Nacional de Investigación y Desarrollo Pesqueros (INIDEP), organismo creado en 1960 y que es el único del país que realiza estudios de biología ictícola y relevamientos sobre la fauna y la actividad pesquera en el Mar Argentino, está siendo desmantelado por el gobierno nacional. Sucede que, desde el 30 de julio pasado, mediante un decreto firmado por el presidente Menem, se dispuso el despido de 60 científicos y la clausura de varios de sus laboratorios por "razones presupuestarias".

El INIDEP, instituto modelo en

América Latina y equivalente al INTA por sus aportes científicos, sufre las consecuencias de la escasa importancia que el gobierno le otorga a la investigación y la ciencia. Pero además, sus informes sobre la depredación de especies (aun siendo insuficientes por la escasez de presupuesto) resultaban molestos para las empresas pesqueras nacionales y extranjeras, que con la nueva Ley de Pesca del ministro Cavallo, liberal como todas y discrecional como las mejores, podrán devastar el océano, sin la mirada incómoda del INIDEP.

# GENDARMES VS. RESTO DEL MUNDO

A los codazos limpios y ajena a los buenos modales, se está librando una interna entre las fuerzas de seguridad que tiene a la Gendarmería Nacional como "enemigo" común de las policías provinciales, la Federal y hasta de la Fuerza Aérea.

La Gendarmería Nacional ha sido acusada por sus competidoras-colegas por el "tono agresivo hacia las otras fuerzas de seguridad", a raíz de los incidentes ocurridos en los últimos tiempos en Salta, Saladillo, Santa Fe y otras zonas del país. También se le adjudica (en un dossier elevado al Ministerio de Defensa) la intención de "afirmarse en el terreno de otras fuerzas para ir ganando espacios que no posee" y que se seguirán produciendo incidentes en la medida en que no se "frene su política expansionista".

En Salta, la Gendarmería Nacional y la Fuerza Aérea protagonizaron un incidente por las llaves del salón VIP del aeropuerto local. Episodio que algunos se tomaron muy en serio: el comodoro Carlos de Saa, titular de la Región Aérea Noroeste, viajó urgente en un avión militar desde Córdoba para defen-

der los "derechos" de su gente cuando los gendarmes detuvieron a tres oficiales aeronáuticos que estaban cambiando la cerradura.

Además del incidente entre policías bonaerenses y gendarmes en la estación de peaje de Saladillo, un hecho similar se registró en la ruta nacional 19, que une a la ciudad de Santa Fe con la provincia de Córdoba. Allí la Gendarmería Nacional instaló un destacamento en las proximidades de las cabinas recaudadoras de la conce-

sionaria Rutas del Valle, peleándose con los pobladores de la localidad de Esperanza y la regional local de la policía santafesina.

Otro conflicto estalló entre policías y gendarmes por cuestión de "jurisdicciones" en Tierra del Fuego, por el control de las rutas; el conflicto también se extendió a Salta, donde un enfrentamiento con ostentación de armas ocurrió durante un procedimiento anti-drogas realizado por la Policía Federal.



Codazos entre uniformados.

## LAS DOS CARAS DE BIASATTI

Santo Biasatti, director de Radio Del Plata, tiene un mensaje cuando se trata de vender una imagen ante la audiencia, pero en la intimidad puede ser más tiránico que Atíla y más capanga que un señor medieval.

En una ofensiva contra la actividad sindical dentro de la emisora, han comenzado a "congelar" a los gremialistas y empleados que, en vez de trabajar de sol a sol, discuten sueldos, condiciones de trabajo y apelan al convenio colectivo.

"Me cago en los sindicatos, son todos unos traidores", suele pontificar a los gritos Biasatti cuando afronta alguna discusión con el personal. Sus comentarios sobre el convenio conducen a la misma retórica antisindicalista.

Otro que solía tener ataques de furia contra la militancia gremial, Carlos Varela, se marchó de la Red después del fracaso de su proyecto. Ahora la emisora quedó en manos del "cartel" de Mendoza, integrado por Radio Nihuil y "los celestes" de José Luis Manzano, grupo que ya integraba la sociedad pero que creció mediante la absorción de otros accionistas menores.

## A TERRAGNO LO PRIVATIZAN

La campaña lanzada tempranamente por Rodolfo Terragno para lograr la candidatura radical a senador por la Capital ya provocó los primeros escarceos en las huestes del centenario partido de Alem. El diputado nacional por la provincia de Buenos Aires, Hugo Socchi, le discutió la autoafiliación de "pionero" de las privatizaciones con la que ilustra sus costosas solicitadas, y le recordó que fue él mismo quien presentó los primeros proyectos de la ley en 1985, mucho antes de que Terragno agitar la venta directa de los teléfonos y de Aerolíneas Argentinas.



## (Nosotros no nos fuimos)

• ECUADOR: El movimiento guerrillero Alfaro Vive, Carajo sorprendió al anunciar su integración al partido socialdemócrata Izquierda Democrática del presidente Rodrigo Borja. La agrupación había entregado sus armas a la Iglesia el año pasado, tras un acuerdo con el gobierno que le aseguró una amnistía por las acciones emprendidas desde su aparición en 1980.

"Hemos agotado hasta el último aliento promoviendo o buscando propuestas, organizaciones y candidaturas políticas que representen en verdad una alternativa para toda la nación, pero tan sano propósito ha sido cercenado por el sectarismo, la mezquindad y la ambición desmedida", señala el documento difundido por los principales dirigentes de Alfaro Vive, Carajo, movimiento definido como nacionalista de izquierda, aunque no marxista.

Por su lado, los marxistas de las Fuerzas Populares Revolucionarias de Honduras Lorenzo Zelaya, abandonaron la vía armada acogiéndose a la amnistía ofrecida por el gobierno conservador de Rafael Callejas.

• TAILANDIA: Siete estudiantes birmanos detenidos en Bangkok escribieron con su propia sangre en los muros de la cárcel donde están alojados frases de protesta contra el Fondo Monetario Internacional, porque sus funcionarios—reunidos semanas atrás en esa ciudad—no respondieron a sus reclamos de suspender el financiamiento a la junta militar que gobierna su país, bautizado ahora Myanmar. Los estudiantes son considerados por Tailandia como inmigrantes clandestinos, al haber escapado de Birmania en 1988 perseguidos por los golpistas. El mensaje de sangre fue escrito poco después de que su connacional Aun San Suun Kyi recibiera el Nobel de la Paz.

## BURZACO CUIDA LOS BAÑOS

El secretario de Medios de Comunicación, Raúl Burzaco, en los últimos tiempos emprendió una reorganización en su área que concluyó con la creación de doce nuevas direcciones y la designación de 31 funcionarios. Mediante el decreto 1.708, el presidente Carlos Menem aprobó la renovación de estructura, confirmando que faltará dinero para algunas cuestiones pero sobra para otras.

Entre los empleados de Burzaco figura su propio hijo, que tiene la costumbre de utilizar el baño de las mujeres, quizá porque la distancia desde su despacho es menor que hasta el mingitorio de los caballeros.

Burzaco padre es el encargado de cuidar la puerta del baño femenino mientras su hijo realiza sus necesidades fisiológicas, para evitar que alguna empleada lo confunda con un sátiro.

DESPIDOS EN SOMISA

# “YO LE HICE LA CAM



*Miles de despidos, la Gendarmería y la burla socarrona del Presidente reservó el gobierno para los trabajadores de San Nicolás, de quienes El Porteño recogió las palabras. Para los amigos de Triaca y para los futuros compradores el trato es diferente.*

**POR OLGA VIGLIECA**

**E**sto estaba vendido de antes y el responsable es Menem, Triaca es un instrumento de Menem. Nosotros le cantamos a Triaca, nuestros dirigentes hablan de Triaca, pero para mí el culpable es Menem, un traidor. Menem es un capanga de Bush, a él lo manda Todman. Te doy mi nombre y mi número de ficha por si quiere echarme. Yo soy discapacitado, a mí no me echaron. Echaron a gente que trabaja, para desmantelar, si a alguien tenían que haber echado es a mí, yo no puedo trabajar, yo me enfermé ahí. Pero echaron a los que trabajan, cerraron sectores completos para que no se produzca más.

**E**stoy contrario a todas las medidas que ha tomado el gobierno: tomar la decisión de echar 4.500, después 3.100 más, son 7.600 que quedan en la calle. Mucha gente tiene familia. Es mucho. En San Nicolás no va a existir nada, una ciudad fantasma. Fuera de SOMISA no

hay trabajo, se puede salir a buscar, como dice el Presidente, pero ¿a dónde? Los microemprendimientos son mentira. La gente emigra a sus provincias de origen. Yo soy uno de los más nuevos, hace 8 años que trabajo, ayer me llegó el telegrama y tengo tres hijos y me siento muy mal. Soy uno de los nuevos, pero han echado gente de 30 años de servicio. ¿Qué hago? ¿Me voy a trabajar a Brasil, con todos mis chicos? ¿O me quedo a esperar que dé una solución el señor Presidente? Ya que dijo que cualquier obrero metalúrgico que quiera trabajar le pida trabajo a él, yo me quedaría hoy acá, es mi caso, yo lo espero para pedirle trabajo.

**V**inimos 5 mil porque la acería no está parada, ha quedado gente trabajando. Acá tendría que haber más gente porque en la situación social en que está el país, tendrían que haber venido a apoyarnos a nosotros... porque esto

# PAÑA A MENEM"

viene para todos, hoy nos toca a nosotros, mañana a otros.

Trabajo en la planta hace 15 años, soy supervisor, ¿sabe lo que me han hecho? Me han sacado todo el personal: una parte se fue por retiro voluntario, a otra le dieron el despido o la suspensión... es muy difícil hablar de torcerle el brazo al gobierno, lo único que tenemos es una esperanza, porque el gobierno decidió un achicamiento, el gobierno nos condenó a la pena de muerte a nosotros y a San Nicolás. ¿Nosotros qué más podemos tener que una esperanza?

Estoy acá porque mi marido sufrió un despido después de 18 años de trabajo. No va a encontrar otro trabajo. Yo le pido al Presidente que me traiga él las fuentes de trabajo, que me diga cuáles son. Yo quiero trabajar, no quiero ser vaga, y mi marido también. Que nos traiga trabajo, que todos vamos a poner el lomo, como él dice. Como lo pusimos siempre, por otra parte.

Que él nos dé el trabajo, que él nos dé trabajo. No somos vagos, nunca fuimos vagos, que nuestros maridos conserven la fuente de trabajo, un lugar. Y también decirle al señor Presidente que si tiene tanta cara para decir tanta cosa, que se arrime a la gente, a los trabajadores, y le vamos a mostrar los sobres, que nos muestre quién gana 12 millones de australes, ni a dos millones trescientos llega mi marido por quince, y tiene la categoría más alta. Tengo tres chicos, dos en la secundaria y uno en la primaria.

Los que vivimos son los que estamos de franco y las esposas, y los despedidos. Con la puñalada que nos dieron: miles de suspensiones. Yo tengo siete hijos, qué les doy de comer. ¿Qué les digo? Yo estoy discapacitado pero estoy en una oficina administrativa. Yo me discapacité por el trabajo, es una enfermedad laboral. Tuve cuatro hemiplejías no por accidentes sino por

el ruido y las altas temperaturas, se me produjo un infarto en una arteria cerebral. Me atendió el doctor Matera. Por eso me reubicaron, y ahora estoy suspendido, y en 15 días a la calle. Mi sueldo neto son 4 millones mensuales y hace 7 años que estoy ahí. Que venga Menem, Triaca, que den la cara. Que venga como iba antes a San Nicolás, como iba antes a llorar por el hijo para que se lo recuperara la Virgen, que vaya ahora, y que me diga a mí con siete hijos qué hago yo con 15 días sin ganar un peso. Ese cagón de mierda que puso milicos por todos lados en la puerta de la casa. Parecía peor que la casa del de Irak, peor, porque ése luchaba por el país de él, en vez Triaca está luchando para destruir el país de él, ni sé si es argentino. Porque es un mal nacido.

Yo quería aclararle al señor Presidente que si SOMISA llegó a tal déficit como ellos la ven, que recuerde que el déficit es a partir del año 89 con las administraciones de Franco, Cattaneo y ahora Triaca. Si él es el responsable de quienes puso al frente de SOMISA, que se haga cargo y no que lo pague el trabajador. O si no que deje de hablar de que es peronista, porque la base del peronismo es la justicia social y él está haciendo cosas que ni los pobres, ni los milicos se atrevieron a hacer. Yo tengo 34 años y dos hijos. Hace 15 años que trabajo en SOMISA, toda mi vida, ahí viví más que en mi casa, ahí estuve más tiempo que con mi familia. Ahora me sacaron todo.

Yo no soy esposa, soy trabajadora, y me quedo sin trabajo a fin de mes. Soy viuda y con una hija discapacitada. Esto se lo debemos a Triaca. Hace diez años que estoy en la empresa, yo con 50 años no puedo conseguir nada en ninguna parte. El tiene un hijo discapacitado, tiene la misma situación mía, que Dios le toque el corazón, si es creyente, aunque no creo.

Tengo una foto del general Savio porque él es el creador, el hombre que

le dio la posibilidad a un montón de pueblos del interior del país de que hubiera trabajo, de que los hombres no tuvieran que emigrar sino que tenían la fuente de trabajo allí mismo. El lo crea, y estos sinvergüenzas lo destruyen.

Veinte años hace que trabajo en SOMISA, soy delegado gremial y todavía no me ha llegado ningún telegrama. No obstante sufro mucho por mis compañeros, por mis hijos que están en una situación de gran inestabilidad. Ellos trabajan en la empresa y son de los últimos contratados. Uno ha venido bregando tantos años porque la aspiración de uno siempre ha sido retirarse de SOMISA y que los hijos queden trabajando. Eso ha sido una tradición en SOMISA, una aspiración gremial — está dentro de la plataforma del sindicato—. Soy operador de grúas puente, de eso no hay trabajo ni en San Nicolás ni en ningún lado del país. Eso a uno lo deprime y a cualquier trabajador, y socialmente es demasiado injusto. Pero por otro lado, lo que es SOMISA como industria nacional, eso es lo que hay



que defender. Se cae eso y se cae toda la industria nacional. Todas las empresas chicas se tienen que morir, todo viene de afuera, y San Nicolás se va a empezar a disgregar. Es un pueblo que

se ha construido en base a los que hemos venido de afuera. Yo tengo 49 años, tengo seis hijos, a todos los hice estudiar, dos trabajan en SOMISA. No sé qué va a pasar, me siento tan inseguro

como nunca en tantos años. Y el gobierno está muy firme, no sé qué va a ser de nosotros.

Quedé sin trabajo y tengo cinco pibes para darles de comer y ahora con todos los despidos que está habiendo no sabemos qué vamos a hacer. Estaba contratado y me despidieron. Yo lo único que pido y ruego a Dios y a la Virgen es que el señor Presidente, Carlos Menem, comprenda el sufrimiento de nosotros porque nuestros hijos no sé dónde van a ir a parar, eso es lo que pretendemos. Nosotros no venimos con violencia, venimos con paz, con respeto, queremos que no nos tiren a la calle como nos están tirando, que piensen, somos del pueblo, no somos una mierda.

Hace 16 años que trabajo en la empresa y tengo 42. Era preparador, y digo era porque figuro en los listados. Salir a buscar trabajo es predicar en el desierto: no hay. El Presidente, antes de mandarnos a buscar trabajo, debería no habernos quitado el trabajo. Si nosotros no queremos más que eso, y producir para el país. Y una empresa como la nuestra es patrimonio de la Nación, no veo por qué la paran de esta forma. No solamente atacan a San Nicolás, a Ramallo, sino a todo el país. ¿Qué pienso hacer? Seguir luchando. Había 13 mil obreros trabajando, se llegó a un pacto de 8.500 con dos hornos trabajando y tampoco lo cumplieron. Y las consultoras les dijeron que es para 2.400 trabajadores, entonces queda claro que van a seguir despidiendo. No quieren que se produzca acero en la Argentina, eso es lo que quiere el gobierno. Traer todo de afuera.

Yo mantengo a mi familia, bah, la mantenía, porque mi esposa no trabaja y yo quedé ayer desocupado. El, que iba a pedirle a la Virgen por su hijo, que me diga qué hago con los míos. Estoy un poco angustiado. Si el Presidente lee esto que se acuerde bien, yo fui uno de los que en San Nicolás hicimos la campaña en las internas, cuando todos se volcaban al cafierismo. Nadie creía en Menem, que se acuerde cuando en el Club Social Buenos Aires le hicimos la comida; no lo fue a recibir nadie, ni el diario, ni el intendente Bancalari. Fuimos un grupo de 200 personas que trabajamos para hacerle la campaña y fijese cómo nos paga de esta manera.



## HIJOS DE TRIACA

Jorge Triaca ha dicho que no trepidará en inmolarse. Para hacerlo, como se verá, necesitó montar un escenario digno y estar acompañado de sus mejores amigos y de buenos muchachos, jóvenes, a quienes con espíritu paternal incorporó al staff gerencial de SOMISA.

*El escenario:* el edificio de acero y vidrio de Belgrano y Diagonal era oneroso, sobre todo para mantenerlo semivacío. Además traía malos recuerdos, de la época en que producir acero se consideraba condición sine qua non para el desarrollo de la industria nacional, modalidad con que se nombraba entonces la revolución productiva, pero de verdad. La mudanza a Catalinas Norte se justificó, entonces, en razones de ahorro. Las nuevas oficinas, sin embargo, costaron 6 millones de dólares, el doble de su valor de mercado. Escriturarlas, unos cien mil dólares más y otro tanto se llevó el estudio de arquitectura que las adecuó a las necesidades de sus usuarios. Acostumbrados a ciertos detalles de buen confort y amantes de la naturaleza, el interventor y sus colegas no se privaron de alegrarse la vista con plantas y florcitas, en las que se invirtieron otros 50 mil verdes. No conformes con esto, como este empleo obliga al personal directivo a repartir su tiempo entre Capital y San Nicolás, el chalet que la gerencia general utiliza en el barrio General Savio fue reacondicionado para recompensar tantos esfuerzos a un costo de 200 mil de los verdes. Primero, el techo.

*Los muchachos:* jóvenes directivos, briosos exponentes de la economía popular de mercado, incondicionales de la menemtroika, yuppies nativos que saben combinar en sano equilibrio la pasión por la motos y los caballos de carrera con las listas de despidos, los amigos de Triaca que desembarcaron en SOMISA son: Mariano Ayerza, de 29 años, gerente de Asuntos Jurídicos; Pérez Latome, director financiero, araña los 35, igual que un retoño del general Jorge Arguindeguy que se desempeña como director de Producción. El director ejecutivo, Carlos Terzano, tercero en la jerarquía de mando, tiene la misma edad.

*Los amigos:* otro grupo está compuesto por viejos amigos de Triaca, juntos fueron haciendo fortuna. Miguel Barbero fue contador del sindicato plástico y ahora es asesor de la liquidación, además de supervisar las inversiones del dirigente plástico en Miami. Carlos María Del Bono es gerente de Relaciones Industriales y simultáneamente directivo del estudio Liendo, que actuó como intermediario en la adquisición de las oficinas de Catalinas Norte. El inolvidable juez federal durante la dictadura Alejandro Marquardt se dedica ahora a las menos públicas tareas de asesorar a la auditoría contable. □

Alberto Ferrari

## CERRAR PARA LUCRAR

El "triunfo para todos los argentinos", como definiera Carlos Menem el despido de 3.100 trabajadores (cifra que podría aumentar en 1.400 más, si se siguen los consejos del Banco Mundial, y a la que deben sumarse las 1.200 cesantías previas), se agrega, siguiendo el argumento deportivo del primer mandatario, a los resultados obtenidos con los despidos en Altos Hornos Zapla (disfrazados como "retiros voluntarios"), a la lenta agonía de Hipasam (productora del hierro que consume SOMISA) y, en el ámbito privado, al ya casi olvidado conflicto de Acindar, que significó el despido del 40% de los operarios de la planta siderúrgica de Campana, y a las reducciones de personal operadas en Propulsora Siderúrgica (empresa perteneciente al grupo Techint).

Pero, nobleza obliga, el redimensionamiento de SOMISA también es inevitable por motivos que no tienen que ver solamente con el ímpetu "primermundista" de Menem. Entre ellos hay que tener en cuenta, en primer lugar, la sustancial caída en el consumo interno de acero, ya que en 1990 se consumió 4 (cuatro) veces menos que en 1975 (47 kilogramos por habitante, contra 71 del promedio latinoamericano y 151 del mundial).

También influye el alto costo de la energía eléctrica, que a SOMISA le cuesta un 160% más cara que a sus competidores estadounidenses, un 100% más de lo que se paga en Brasil y un 48% por encima de lo que vale en Italia. A esto hay que agregar la subvaluación del dólar que impide, como en 1989 y 1990 (período en el que incorporan 1.000 operarios más para satisfacer la demanda), elegir la salida exportadora, una opción que convirtió a SOMISA en el principal exportador industrial con ventas superiores a los 400 millones de dólares. Tampoco hay que olvidar la no devolución de impuestos a la exportación, el alto costo de los fletes y la venta subsidiada a empresas competidoras, como es el caso de Propulsora, ni el minucioso vaciamiento empresario llevado a cabo en SOMISA, y que detalló Horacio Verbitsky el pasado 20 de octubre en *Página 12*. Sin embargo, todos o al menos la mayoría de estos problemas podrían superarse de existir la voluntad política para hacerlo, como ocurrió con los incumplimientos de Iberia en la compra de Aerolíneas Argentinas, para citar un solo caso.

Como suele ocurrir, las verdaderas causas de la debacle de SOMISA hay que buscarlas por otra parte. Para el

economista Eduardo Basualdo, el desguace de la empresa se debe, en lo fundamental "a que SOMISA perdió la funcionalidad que tenía en los 70 para Acindar y Propulsora", y explica que hace 20 años, la ahora "ineficiente" planta (y algo similar ocurría con Altos Hornos Zapla) proveía a dichas empresas de los insumos básicos para que pudieran completar su ciclo productivo. Hoy, en cambio, "la reducción directa les permite prescindir de gran parte de los productos que antes compraban a SOMISA".

Para Basualdo, detrás del achicamiento de la empresa se encuentra, en realidad, "la privatización de SOMISA, lo que sería un fenomenal negocio tanto para Techint y Acindar como para la banca acreedora, ya que, seguramente, para su venta se utilizará el mecanismo de capitalización de deuda externa, como en los casos de ENTel y Aerolíneas".

La posibilidad, bastante cierta como para aparecer en *Clarín* el 20 de octubre último, de que una empresa formada por Acindar y Propulsora, asociadas a algún banco extranjero, sea la que finalmente compre SOMISA "crearía un oligopolio indestructible, ya que la jugada es que se refuerce la capacidad productiva de SOMISA— aunque para hacerlo sea necesario apagar un alto horno— dejando en pie solamente las líneas productivas que les interesen a sus nuevos dueños".

De todas formas, la integración y monopolización de la producción siderúrgica argentina no se acabaría allí. En efecto, es un secreto a voces que Techint participará en la privatización de la mina brasileña de hierro Usiminas, importando, en consecuencia, directamente el mineral hasta el puerto de la acería en San Nicolás. El mismo será transportado en las barcas de la compañía de los hermanos Alemann (Juan y Roberto) y sería el adiós definitivo al hierro de Hipasam, ya que el mineral brasileño y el flete son más baratos.

Así se completaría, una vez más, lo que parece ser la constante en las relaciones entre el Estado y los grupos económicos: SOMISA bancó la reconversión del sector privado, y cuando ya no es totalmente útil a sus fines, se la privatiza, a precio de remate, en beneficio de sus usufructuarios. □

Oscar Martínez

# Gramma

INTERNACIONAL

El Semanario Cubano de Actualidad

todos los jueves

en su kiosco a \$ 13.000

Editado en la Argentina por *liberarte*

**PSICOANALISIS**

- Adultos
- Adolescentes
- Pareja

Lic. Gisela Clerici  
Solicitadora entrevistada al  
774-7362

Honorarios institucionales.

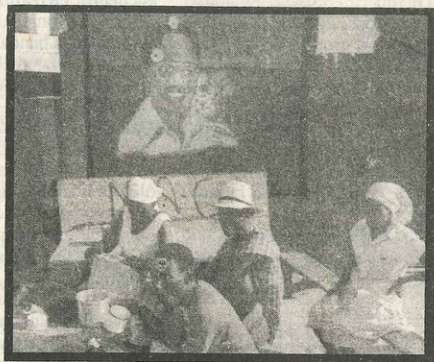
HAITI - REPUBLICA DOMINICANA

# ENTRE LA CRUZ Y LA ESPADA

*Primera exportadora de prostitutas al Primer Mundo y con un poderoso movimiento alentado por el cristianismo de liberación, Dominicana fue huésped de los golpistas haitianos. Una crónica desde el interior del volcán.*

En Tamayo, a ochenta kilómetros de la frontera con Haití, el padre Pedro es productor general de Radio Enriquillo. Su personalidad entera exuda periodismo. Nadie apostaría estar frente a un sacerdote católico pero así es todo en República Dominicana.

El cristianismo de liberación es líder de hecho del fenomenal movimiento que por abajo conmovió, más tarde o más temprano, la estructura casi medieval de un modo de producción que sin embargo se las arregla para disfrazarse de lo contrario en su imagen externa. Los dominicanos se definen como un país de ciencia ficción porque de otro modo no es concebible que esta sociedad funcione. Carecen de luz eléctrica hasta veinte horas consecutivas, que se interrumpen a la madrugada, un rato, para juntar agua y tirar otras veinte. Con más de dos millones de habitantes hacinados en una Santo Domingo que tiene por cadena montañosa central la basura acumulada en sus calles. Y un presidente ciego, naturalmente. Grotresco del destino popular, Joaquín Balaguer y su glaucoma se bastan y sobran, fraude incluido, para dibujar una sensación de democracia a la accidental que es capaz de engañar al más pintado. La concentración oligo-



**POR EDUARDO ALIVERTI  
(DESDE SANTO DOMINGO)**

pólica de la prensa oral y escrita es aún más desnuda que en la Argentina o Brasil, pero, en términos burgueses de libertad de expresión, difícilmente la haya en cualquier parte tan restringida como aquí. Narciso Isa Conde, secretario general del Partido Comunista, visita la portada de los diarios con frecuencia y extensión inadmisibles para una dictadura constitucionalista. La radio, único medio tecnológico de comunicación popular —de los diarios se encarga el 55 por ciento de analfabetismo y de la televisión los apagones—, es una queja ininterrumpida de verba violenta que haría las delicias de cualquier monje menemista en su búsqueda de descatados. “A ver cuándo se muere ese viejo de mierda”, es una de las formas en que pueden desayunarse los sintonizadores de *El Gobierno de la Mañana*, el programa más escuchado del país con recursos poco estrambóticos. Tres horas de oyentes en directo.

La gente habla sin prevención alguna, donde sea. Un micrófono o una

cámara despiertan acercamientos inmediatos y no hay forma de pararlos. Este enviado carga varios viajes encima por las sociedades más variadas, pero no encontró ninguna que facilite a tal punto el trabajo periodístico. Ora el relato de las condiciones de esclavitud de los residentes haitianos, ora el detalle de centenares de fugas semanales hacia Puerto Rico para terminar casi inevitablemente en las fauces de tiburones enviados de carne humana (todo filmado desde helicópteros por Defensa Civil y emitido por televisión. De Zer no sabe lo que se pierde).

Desde aquí se preparó el golpe contra Aristide y el oficialismo no se preocupa en desmentirlo, quizá para no perder el tiempo en lo que nadie creería. Está absolutamente confirmado que la cúpula del duvalierismo celebró su reunión cumbre en Santo Domingo una semana antes de la revuelta. Henry Namphy es un pancho por su casa. Los tonton-macoutes manejan cadenas de restaurantes en pleno centro. Y los camiones con provisión para el ejército

haitiano son el único punto débil del bloqueo internacional. Balaguer tiene profundas razones para eludir un grado de presión, contra su displicencia, que ha llegado al punto de exigencias personales de Carlos Andrés Pérez, como presidente de esa Venezuela que todos ven aquí como la potencia imperialista del Caribe. En Dominicana se paga en pesos lo que en Haití se cobra en dólares, y esa es la llave del contrabando y el narcotráfico a uno y otro lado de la frontera.

Pero hay otros elementos, menos simpáticos para la nunca bien ponderada unidad latinoamericana. El sentimiento anti-haitiano del dominicano medio está dotado de enorme fortaleza. Problemas limítrofes. Presunción de ser benefactores con los emigrados. Y Aristide que les colmó el vaso al denunciar en Naciones Unidas la explotación de aquéllos con rango de esclavos, comprobable a simple vista en los bateyes (campos de caña y sus fincas). Balaguer, que en asimilación bananera tiene brillantez como político, se indignó para esparcir la denuncia de Aristide en tono de afectación a la dignidad

nacional.

La influencia de Washington en el golpe es un secreto a voces en toda Dominicana, bien que bajo distintas interpretaciones. Una de ellas, la más simple, recurre a la izquierdizante expansión de "Tiuti" en una zona donde todo queda cerca, salvo el fin de las ideologías. Otra habla de un coup de force que apunta a la restitución de Aristide porque sería imposible ignorar la marea humana que lo respalda, incluyendo altos niveles de fanatismo, pero arrancándole un nuevo gabinete, más permeable a los intereses de la burguesía y específicamente de la comunidad de negocios. Este punto da nacimiento a otra versión que, al momento de ser emitido este despacho (aprovechando unos minutos de luz), va ganando creyentes. Se cree en la posibilidad de un segundo golpe pero ahora a cargo de la ortodoxia duvalierista, es decir, de los sectores del Ejército con formación académica que provienen del tiempo de Papá Doc. Parecen no ser lo mismo que los paramilitares armados por el hijo, Jean Claude. La diferencia no es de brutalidad, sino de administración de contrabando y narcotráfico. Los primeros se dibujan con un perfil de militarismo clásico, de lazos indestructibles con los grandes terratenientes, en un país donde palabras como ésa no pasan de moda jamás. Los macoutes, en cambio, edifican poder basados en la coerción a financistas y comerciantes, en pequeña y gran escala, y tan renuentes a Aristide como a la banda de forajidos heredada de Jean Claude. El ex sacerdote llegó a encarcelar por desfalco al procurador general de la nación y dos jueces siguieron igual ruta. Mejor eso, dice un hombre de negocios en Puerto Príncipe, que no saber cuántos sobornos a cuántos ministros, choferes y amantes hay que solventar, a veces semanalmente. Entonces, la corrupción militar haitiana pasó el límite. No sólo no representa a una porción considerable de la clase dominante sino que la afecta gravemente. Y es así porque el modo de apropiación de la riqueza deja de tener que ver con la propiedad productiva, para transformarse en el ejercicio de un poder delincuenciales en el que ni siquiera los grupos de privilegio pueden sentirse seguros. Por caso, inmediatamente de producido el golpe, hubo rodeo domiciliario contra el ex presidente de la Asociación de Bancos haitiano.

El único modo de cruzar la frontera

supone tal vez la mejor simbología de este caos con lógica caribañea, y en particular dominico-haitiana. Con 800 dólares se cubren los veinte minutos que separan en avión a Santo Domingo de Puerto Príncipe, a bordo del taxi aéreo propiedad del hermano de Raoul Cedras, jefe de los golpistas. Por tierra es mejor no intentarlo. Un ejército de unineuronales no entiende mucho de credenciales de prensa.

Al cabo, la única luz por aquí es ese formidable movimiento social que se observa con dinamismo en cualquier organización popular. La crisis de representatividad partidaria colocó a Dominicana en el record de abstencionis-

mo mundial para elecciones con voto obligatorio: 52 por ciento en 1990. Balaguer y Bosch tienen la parca a la vuelta de la esquina, sin sucedáneos a la vista. Queda por discernir si esa potencialidad poblacional encuentra líderes capaces de encuadrarla en un proyecto alternativo. Por lo pronto, las fuerzas de izquierda hallaron puntos de acuerdo sustanciales, en sus planos de dirección, que bien envidiarían nuestras dispersas figuritas. Y el Partido de la Liberación Dominicana, que encabeza Bosch, dispone de un ala izquierda en condiciones de cruzar de vereda apenas lo marquen las circunstancias internas.

Sin luz, pero no del todo. □

## MISCELANEAS

- Dominicana es la principal exportadora de prostitución hacia el Primer Mundo. Familias enteras embarcan sus hijas rumbo a Puerto Rico y desde allí los destinos preferidos son España, Grecia, Francia, algo de Turquía. La cruz de razas formó un tipo de mujer indescriptiblemente bonita, y las mulatas de ojos verdes son apreciadas por el Nuevo Orden como ninguna otra fémina.

- La travesía por mar hacia Puerto Rico, en barcazas del largo de una mesa donde se apiñan hasta 60 desesperados, es estimulada por el gobierno dominicano como política demográfica, pero especialmente como fuente de ingresos. La gente vende sus casas a un precio vil que alcanza para montarse en esas mezclas de canoa con piragua, y los fondos quedan para el militarismo fronterizo. Es la mejor industria turística que inventó el gobierno.

- En una barcaza que partió de Oviedo, al sur del país, una muchacha abortó y parte del grupo exigió tirarla al mar para evitar que los tiburones rodearan la nave atraídos por el olor a sangre. Varios se opusieron y comenzó un tiroteo de largos minutos. Calmados los ánimos, volvieron a Oviedo, dejaron a la chica y reembarcaron. Contado por la protagonista y registrado por los diarios.

- Las huelgas generales, a las que convocan con frecuencia partidos opositores y fuerzas sociales de toda índole, paralizan al país completamente. Ninguna deja menos de cinco muertos pero la gente insiste.

- La ciudad a oscuras cuenta con el faro de Colón. Ubicado en las alturas de Santo Domingo, Balaguer insiste en tomarlo como referencia de una dominicana que ilumina al Caribe. A su alrededor, se producen desalojos en masa de los villeros y sus pobladores son expulsados hacia las periferias. La idea es que frente al V Centenario hay que ahorrar disgustos visuales al turismo. □

## LIBRERIA IXTLAN LIQUIDA

HASTA TERMINAR STOCK

30, 40 y 50% de desc.

sobre libros de texto

Montevideo 645 40-8575

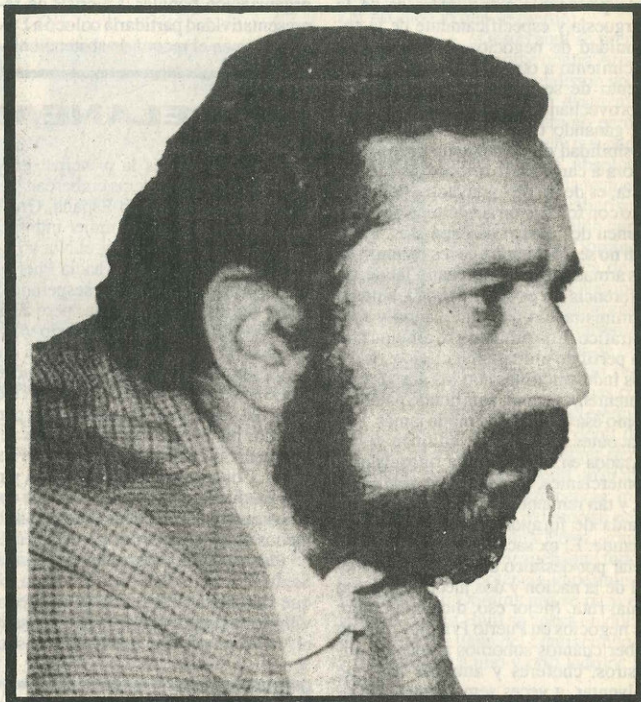
de 10 a 20 hs. Sáb. de 10 a 13

LA MUERTE DEL "LOBITO" RODRIGUEZ SAA

# EL ULTIMO MONTONERO

POR JUAN JOSE SALINAS  
INFORME: LUIS ARGÜELLO

*Un luchador consecuente fue muerto por la policía en oscuras circunstancias. A pesar de ser el primo de un gobernador, de haberse entrevistado con varios jefes de Estado y ser conocido por muchos periodistas, la mayor parte de los medios prefirió hacer como que era un chorro común que "planeaba" robar algún negocio o, insólitamente, hizo mutis por el foro. Le contamos quién era y cómo murió un peronista antimenemista al mango. Quizá, según dicen sus propios compañeros, ha sido "el último montonero".*



**E**l viernes 4 de octubre, poco antes de las 18, la policía mató de tres disparos a Ricardo Rodríguez Saa, de 40 años, quien era muy conocido en el mundillo del peronismo y la izquierda por su apodo de *Lobito*. Todo sucedió en muy pocos segundos en la calle Aráoz, frente al número 586, muy cerca del cruce con Aguirre, barrio de Villa Crespo. Al mismo tiempo era detenido a pocos metros Marcelo Alberto Lingieri, *Pancho*, inseparable compañero de Ricardo en los últimos años.

La versión oficial de la comisaría 27, con jurisdicción en la zona, es inverosímil. Sostiene que un cabo franco de servicio que había acompañado a su mujer al médico sospechó de esos dos hombres impecablemente vestidos que entraban y salían de distintos negocios; dedujo que se disponían a cometer un asalto y le pidió a un agente de consigna que le exigiera los documentos a uno mientras él hacía lo propio con el otro. Y que el *Lobito*, que estaba armado, se le resistió, por lo que tuvo que pegarle

tres balazos en el pecho y en el abdomen antes de que pudiera disparar.

De acuerdo con la reconstrucción que El Porteño hizo en el lugar y tras consultar a distintos testigos que prefirieron guardar reserva de sus identidades, todo indica que Pancho y el Lobito descubrieron que los seguían y se metieron en negocios diferentes para intentar despistar, o identificar, a sus perseguidores.

Ambos acababan de salir del departamento de Pancho, a una cuadra y media del lugar, sobre Scalabrini Ortiz, y habían estacionado el coche de éste, un fitito celeste y descargayado, a pocos metros, por lo que la hipótesis del robo es pueril: nadie roba negocios de poca monta a metros de su domicilio. Y menos cuando hay un policía de consigna en esa esquina.

El Lobito había almorzado en lo de su madre, luego se había encontrado con un periodista y Pancho, y más tarde había ido con éste a casa de una compañera a tomar mate en una reunión informal. A las 19 tenía que ir a otra reunión en la que se estudiarían acciones de solidaridad con Cuba. Por la noche, un sacerdote amigo, residente en Entre Ríos, lo esperaba a cenar.

¿Por qué estaban armados, entonces? Es un misterio, pero lo cierto es que según *Somos*, "Lingieri habría exhibido su permiso en regla para portar armas". En cuanto al Lobito, El Porteño pudo examinar su permiso de portación, perfectamente legal, y para un arma adquirida también legalmente, aunque caducado. Ricardo había adquirido la pistola en 1986, cuando todavía militaba en el Peronismo Revolucionario (Montoneros), a causa de que su casa de entonces, en la calle Humahuaca, había sido asaltada por dos hombres armados que redujeron a sus familiares y sugestivamente se llevaron, además de un puñado de dólares, sólo su agenda, según consta en la denuncia que, apenas se enteró, hizo en la comisaría.

Fuera del perito de la policía, el cadáver, que pasó largas horas en la vereda, sólo fue fotografiado por un reportero de *Crónica*. Este periodista vio seis fotos distintas y le llamó la atención que el cadáver apareciese movido de unas a otras. En las primeras tomas el Lobito yace despatarrado y no se ve ninguna granada. En las siguientes está con las piernas cruzadas, sacado del contorno de tiza que los policías trazaron, y cerca de su mano izquierda

aparece la dichosa granada española MK-5 que, según el parte policial, llevaba consigo. Entrás unas y otras placas la cara se le va llenando de sangre hasta que ésta conforma virtualmente una máscara. Quizá por eso, al reproducir una de las fotos, *Somos* dice en el epígrafe: "Rodríguez Saa yace con el rostro destrozado por un balazo".

No hubo tal balazo, pero el cadáver tenía en el rostro magulladuras, hematomas, un profundo corte en un pómulos y, según los empleados de la funeraria que lo acomodaron en el cajón, también el cuello roto y un brazo descoyuntado.

Conclusión casi obvia: Ricardo parece haber sido reducido tras feroz riña antes de recibir los tres disparos. La posibilidad de que se haya hecho tales lesiones al caer es francamente ridícula.

La declaración de Pancho no es de gran ayuda para resolver el intríngulis, puesto que se había separado del Lobito y metido en un negocio de computación. Ricardo, dice, se metió en otro comercio. Al salir, agregó, él fue abor-

Esta revista, puesta a investigar, logró entrevistar a varios testigos indirectos de los hechos. Personas que estaban en dichos negocios o en otros adyacentes y salieron a la calle poco después de los tiros a ver qué había pasado. Una joven dijo haber escuchado con nitidez que un policía le decía a otro (de inmediato llegaron varios de civil): "Se nos fue la mano. Ahora cómo le explicamos a...". Desgraciadamente olvidó el nombre propio.

También logramos ubicar a un muchacho que fue testigo directo de los hechos, puesto que estaba cruzando la calle en dirección al lugar donde estaba el Lobito cuando sonaron los disparos. Este muchacho está visiblemente aterrorizado y no quiere hablar. Su padre dijo que, entre dos visitas que le hicieron, había pasado la policía para averiguar si habían hablado con él y, en este caso, qué nos había dicho.

Una de las veces que el periodista acudió a la zona, cuando conversaba con los pibes de la barra que para en la esquina de los hechos, fue abordado por dos patrulleros que lo retuvieron



Había escrito hace poco: "Pusimos nuestra esperanza en Menem, y este hijo de Cuca se hizo dueño de la bailanta, se subió a la Ferrari con María Julia, se afilió a la UCeDe y nos dejó en la palmera".

dado por un policía de uniforme al que conocía de vista por ser del barrio, quien le pidió documentos. Estaba chamuyándosele, preguntándole por qué hacía eso, cuando sonaron los disparos. Pancho dice que se dio vuelta y corrió hacia donde vio que estaba el Lobito caído, pero que antes de que llegase a él, los policías lo taclearon y redujeron. También dijo que no escuchó voces de alto, ni nada que indicase que Ricardo ofrecía resistencia.

largo rato y que, tras verificar minuciosamente su credencial y documentos, lo *invitaron* a marcharse. El ortiba imbuido de la filosofía "haga patria, delate al vecino" no fue el agente de facción, sino el kiosquero que está justo en la ochava.

De inmediato se puso en marcha un vasto chantaje. Al velorio fueron multitud de ex compañeros del Lobito, pero los que llevaron la voz cantante

*Sigue en pág. 31*

# “ALEGRÍA EN LA LUCHA”

El Lobito, al que sus íntimos llamaban *Napia*, fue, al igual que Pancho, montonero en la década de los 70. Ambos sufrieron prisión por ello. Pancho fue uno de los llamados “presos del Plan Austral” al ser detenido nuevamente en 1986, cuando apoyaba uno de los paros que la CGT le hizo al gobierno radical.

Ambos eran también muy conocidos por infinidad de periodistas, con los que solían cenar en el desaparecido restaurante Cuchillo y Tenedor de Montevideo 358. Particularmente el Lobito, que luego de regresar de su exilio en Lima fue nombrado por la cúpula montonera (reconvertida para entonces en Peronismo Revolucionario) secretario de relaciones internacionales y recibido en tal carácter por jefes de Estado como Carlos Andrés Pérez, Fidel Castro, Alan García y Manuel Noriega.

Católico, puntano y primo del gobernador de San Luis, Adolfo Rodríguez Saa, Ricardo se enorgullecía de ser biznieto por línea materna de un caudillo montonero, vencedor de la batalla de Palo Seco. Rezumando un optimismo rayano en la ingenuidad, fue sucesivamente hombre de confianza de Roberto Cirilo Perúa, Mario Eduardo Firmenich y Rodolfo Galimberti, hasta que los tres, cada uno a su tiempo, lo defraudaron.

Buen deportista (había bajado 12 kilos jugando al paddle), generoso y honrado a carta cabal, su frase preferida era “Alegría en la lucha”. A sus amigos escépticos, más aburguesados o realistas, les gustaba chistes pero no dejaba de frecuentarlos. A C.M. le dejó días antes de las últimas elecciones un diploma que reza: “C... INDIO M... UN CRIOLLO AL PARLAMENTO. DIPUTADO-CONCEJAL-CONSEJERO ESCOLAR. PARTIDO CONVERSADOR (minoría)”.

Estaba casado con Marina Izaguirre Sotomayor, una periodista a quien conoció en el exilio (y a la que *Somos* calificó de “sospechosa esposa peruana”, quizá porque no halló respuesta a la pregunta *¿Por qué es peruana, eh?*) con quien tuvo tres hijos: Emiliano (7), Nicolás (5) y Tincho (2). Querido hasta el fanatismo por los hijos de sus amigos, el Lobito ejercía también de padre de la primera hija de Marina, Grisel, que padece el síndrome de Down. Vivía en un caserón de Barracas y su mujer lo había forzado recientemente a adquirir un desvencijado Citroën 2 CV.

En marzo de 1988 el Lobito publicó una solicitud en *Clarín* bajo el título “Ni menemistas ni cafieristas”. Era una virtual despedida del PR, al que pronto renunciaría. Decía allí que los objetivos fundacionales del grupo habían “sido bastardeados por acuerdos cupulares que llevarán a cientos de cuadros y a miles de activistas a dispersarse (y que) como resultado de esto se ha transformado lo que hubo de ser una

organización revolucionaria del Movimiento Peronista en una empresa (...) que se administra gerencialmente”. Propone seguir la lucha por lograr “la unidad del peronismo en torno de un programa transformador” y aclaraba: “Con Menem y Cafiero o más allá de Menem y de Cafiero si las circunstancias así lo exigieran”. No sólo firmó la solicitud sino que añadió su cargo en el PR, domicilio particular y teléfono.

A partir de entonces, como su bisabuelo, estuvo en el llano, intentando una y otra vez reagrupar las partidas dispersas de la montonera derrotada para plantearle batalla a quien, por no nombrar, rebautizó como “el hijo de Cuca”. En los últimos tiempos había logrado organizar un pequeño

grupo propio, las Unidades Básicas Revolucionarias (nombre de las células de base que conformaron los Montoneros en los 70), y congregado a dos de las cuatro fracciones de la pulverizada agrupación Descamisados y al grupo que edita el mensuario *El 45* para proponer el voto en blanco en las pasadas elecciones.

Un afiche que él mismo fijaba al frente de sus compañeros trasuntaba su amargura por la dispersión de la izquierda y el nacionalismo revolucionario: “... pretenden que legitimemos en las urnas la traición a la voluntad popular para sancionar *democráticamente* el estatuto legal del coloniaje y la

explotación (...) Ese es el motor del Plan Cavallo: un sistema en que los pobres son cada vez más pobres, los explotadores más ricos y la Patria más dependiente”.

Una semana antes de los comicios, hombres armados lo apuntaron cuando los pegaba en Vicente López y le dijeron: “Si seguís jodiendo por el voto en blanco te vamos a reventar”.

El cartel continuaba: “¿Qué opciones nos ofrece esta seudodemocracia? El radicalismo no es oposición. Aspira a legalizar el concubinato con el gobierno después de las elecciones: Jaroslavsky, blanco y radiante, le dará el sí al Turco en una sencilla ceremonia oficiada por Manzano. Los dos partidos mayoritarios se despedirán del pueblo en el atrio para ir a compartir la torta con la oligarquía. Nos quedan los candidatos del *campo nacional* y *popular*. Son muchos. Demasiados. Resulta inexplicable tanta división ya que tienen en común dos cosas fundamentales: las buenas intenciones y la ingenua pretensión de combatir el cáncer con jarabe de pico”.

¿Un discurso demasiado pesimista? En algunos aspectos resultó optimista: con contadísimas excepciones, la progresía argentina eligió el silencio absoluto ante la muerte del Lobito. Al que le quepa el sayo que se lo ponga. □

J.J.S.

fueron aquellos que se han hecho funcionarios o socios del gobierno. Estos buscaron ostensiblemente tirar baldes de arena sobre lo ocurrido, pues de revolverse en ello, quizá su mangoneo del presupuesto nacional pudiera ponerse en peligro. Una de las que tomó la batuta fue Patricia Bullrich, ex mujer de Pancho Lingieri y madre de su hijo, además de familiar y socia de emprendimientos de Rodolfo Galimberti. Este es hoy jefe de seguridad de Bunge & Born merced a su amistad con Jorge Born, cuyo secuestro comandó en 1974. Tanto la Bullrich como Galimba tienen excelentes relaciones con la SIDE, y lograron que no se siguiera machucando a Pancho en la comisaría 27. También le pusieron abogados que, además de su cometido específico, procuran disuadir a Marina, la mujer del Lobito, de su propósito de publicar una solicitud para lavar el nombre de su marido.

¿Cuál es el chantaje? La delicada situación de Pancho, que estaba en libertad condicional luego de haber sido uno de los "presos del Plan Austral".

Es que el juez Ringel Miret se ha declarado incompetente y ahora la Cámara debe resolver sobre ello. Bastaría que la policía señalase a un tercer hombre como cómplice de Pancho y el

Lobito en váyase a saber qué delito para que se tipificase una "asociación ilícita". Si la causa pasase a la justicia federal y se encontrase a Pancho culpable de cualquier delito, tendría que cumplir la pena en suspenso más la nueva. En cambio, si, como la lógica indica, la Cámara confirma la competencia de Miret, quedaría claro que hasta ahora, que se sepa, Pancho no ha cometido ninguna falta, ya que tenía permiso en regla para portar armas.

Pero... candidatos para ocupar la plaza de "tercer hombre" hay de sobra. Delitos sin resolver, más aún.

Esto, sin embargo, no debería impedir que se digan un par de cosas obvias. Por ejemplo, que Patricia Bullrich habló en todo momento durante el velatorio de un "subcomisario" que habría ultimado al Lobito. Y que, a la hora de la verdad, resultó que el subcomisario se había metamorfoseado en cabo.

De acuerdo con lo expuesto, todo hace presumir que la muerte del Lobito fue un asesinato, probablemente involuntario. Casi no hay duda de que, como dicen los españoles, "iban a por él", aunque con toda probabilidad sin la intención (o la orden) de matarlo.

Decir esto no supone la reivindicación de todas y cada una de sus posturas

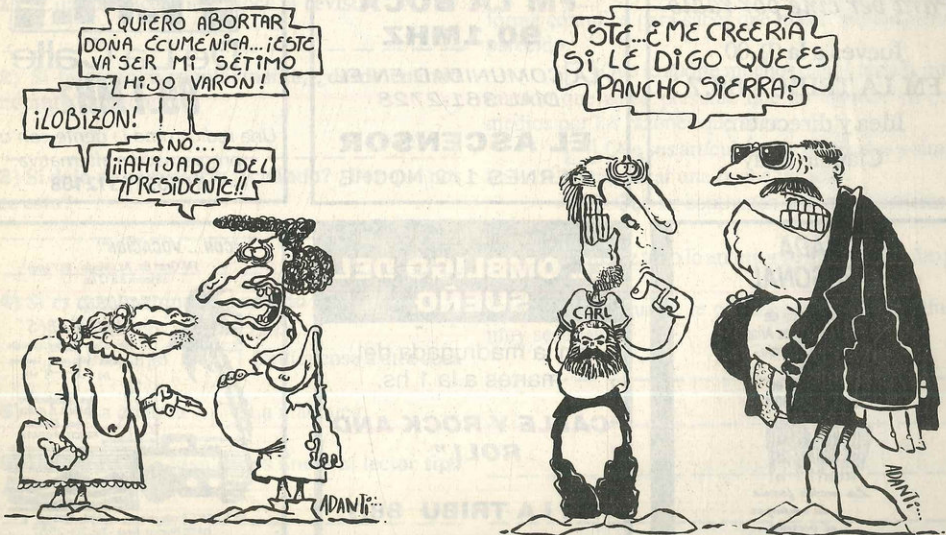
políticas. Simplemente, como dijo el sargento Cruz al ver que la partida se abalanzaba sobre Martín Fierro: "Así no se mata a un valiente".

No está de más, sin embargo, aclarar que el Lobito discrepaba públicamente con quienes se lanzan a la lucha armada bajo gobiernos surgidos de las urnas. En uno de los últimos volantes que redactó decía taxativamente: "Nuestra herramienta es la movilización de las bases. Sólo el pueblo salvará al pueblo más allá de los elitismos, los aparatismos y los charlatanes que se autoproclaman salvadores de la patria".

Desde las elecciones y hasta su muerte, el Lobito se había fijado una meta muy ambiciosa: soñaba con convocar a un ancho arco de oposición en un "Frente de Salvación Nacional" bajo la consigna de Evita "La patria dejará de ser colonia o la bandera flameará sobre sus ruinas". Era un movimientista fanático, hasta el punto de aclarar: "Todos los que combatan al enemigo común, el régimen, son nuestros compañeros, independientemente de su historia, filiación política, méritos y equivocaciones pasadas".

Tan desmesurada vocación por la unidad chocó en una calle de Villa Crespo con un silencio estrepitoso. □

**VITRIOLOS** Adianchi. Pasen y vean. Para los que dicen que en estos pagos no se ríe ni Cristo. Desde el malestar suelen supurar humores que son como gases: tan hilarantes como mortales. Adanti, un dibujante al que aún pocos conocen, cuya vida es un misterio pero que, tememos, pronto se hará tristemente célebre.



EL

# ARBOL



Y EL

# BOSQUE

conducción:

## ENRIQUE VAZQUEZ

DE LUNES A VIERNES

DE 8 A 9

por radio

# SPLASH

990AM

**PARA PUBLICITAR  
EN EL PORTEÑO**  
COMUNICARSE CON  
**EMEBE**  
PRODUCCIONES  
TEL 854-9878

# LA TRIBU

EFEME 88 PUNTO 7  
UNA RADIO  
NO COLONIZADA

YA SAÍO  
EL N.º 2

## ARCA DEL SUR

Alfonso Pizarro  
Jorge Schusterman  
Alvaro Szwarcberg  
Felisa Ugochian  
Gonzalo Kovaloff  
Claudio Páez  
Eduardo Saver  
José A. Echeverría  
Alicia Gualberto  
Claudio Kovaloff  
Barbara Lanza  
María J. Lerner  
José Luis Ginzburg  
Diego Galarza  
María L. Lerner  
Pablo Calkin  
Carmelo Cipriotti  
de Schim

El programa en vivo  
los días martes y jueves  
de 10 a 12 hs. y los  
viernes de 10 a 12 hs.  
El programa en vivo  
los días martes y jueves  
de 10 a 12 hs. y los  
viernes de 10 a 12 hs.

### MATRIMONIOS MIXTOS



El programa en vivo  
los días martes y jueves  
de 10 a 12 hs. y los  
viernes de 10 a 12 hs.

**ARGENTINOS Y JUDIOS  
JUDIOS Y ARGENTINOS  
PARA DEBATIR ENTRE TODOS  
SIN PREJUCIOS**

## LAS FRONTERAS DE LA NOCHE

*Para ver cine por radio*

Jueves a la 01.00  
**FM LA TRIBU - 88.7**

Idea y dirección:  
Claudio Suay

SI QUERES HACER TU  
PROGRAMA DE RADIO, VENI.  
NOSOTROS TE  
ESCUCHAMOS.

**FM LA BOCA  
90,1MHZ**

LA COMUNIDAD EN EL  
DIAL 361-2728

**EL ASCENSOR**  
VIERNES 1/2 NOCHE

**EN BAHIA BLANCA**



**De La Calle**  
**88.1 MHz**


*Una radio como la gente, con una  
programación alternativa.*

**TE:(091)-512108**

## NADA PERSONAL

Un programa de  
Carlos Rodríguez Arias  
y Sergio Limiroski.

Los jueves  
a las 24 hs. en  
fm la boca 90.1



*La mejor forma  
de empezar  
el viernes...*

## EL OMBLIGO DEL SUEÑO

en la madrugada del  
martes a la 1 hs.

**“CALLE Y ROCK AND  
ROLL”**

**FM LA TRIBU 88.7**

**“CON... VOCACION”**  
FM Gran Bs. As. (Morón - 98.7 Mhz)  
Sábados 8 a 12 hs.

**“TARDES  
MUSICALES”**  
FM Gran Bs. As. (Morón)  
Lunes - Miércoles - Viernes  
de 14 a 15 Hs.

Idea y Conducción:  
**DANIEL RADZI**  
Prod. Ejecutiva:  
**FELICITAS GUATA**



EX & GENT Producciones - Cabildo 3093 10° E°  
(1429) Buenos Aires - Tel. 70-2567

# LA ENCUESTA DE LOS

# 10 AÑOS

Se podría reiterar con comas, puntos y manchitas aquella introducción de la encuesta que publicamos en septiembre del 87 y que los lectores contestaron —ejem— masivamente. Podríamos recurrir a una excusa que acá nos alcanzan: faltan tres meses para el décimo aniversario de **El Porteño**. Y suponiendo que no interesen los años de la revista sino los que pesan y acaso agobian las espaldas de ustedes y nosotros, podemos decir así: hace 4 años éramos distintos todos. **El Porteño** no pretende adaptarse al clima que se nos impone pero sí a los intereses de sus lectores, a sus dudas y regocijos. En tiempos de encierro, videocaseteras y la perspectiva del apoliyo en vez del cuarto oscuro, les pedimos por favor, encarecidamente, que aunque sea recurriendo al truco de la encuesta anterior —fotocopiar esta página y enviarla a Tte. Gral. Perón 1219, 6° "28", (1038) Capital Federal— nos contesten, nos cuestionen, nos puteen o nos halaguen asquerosamente. Pero no dejen de contestar. Besos.

1) ¿Cuánto hace que conoce la revista?

2) Si la compra regularmente, ¿desde cuándo semejante capricho?

3) Si dejó de comprarla, ¿cuándo? ¿Por qué nos hace esto?

4) Si es que la compra, ¿cuánto le gusta?

- Un toco       Zafa  
 Psé, algo       Dedíquense a otra cosa

5)  La compra       La manguera

6) Defina en tres inspiradas líneas al lector tipo de EP.

7) ¿Qué tipo de notas prefiere?

- |   |  |
|---|--|
| <input type="checkbox"/> Políticas          | <input type="checkbox"/> Medios          |
| <input type="checkbox"/> Oficios            | <input type="checkbox"/> Insólitas       |
| <input type="checkbox"/> Policiales         | <input type="checkbox"/> Territorios     |
| <input type="checkbox"/> Notas fotográficas | <input type="checkbox"/> Culturales      |
| <input type="checkbox"/> Sociales           | <input type="checkbox"/> Investigaciones |
| <input type="checkbox"/> Internacionales    | <input type="checkbox"/> Entrevistas     |

8) En cuanto al periodismo, digamos, a usted le interesa...

Que EP medio que le opine, lo guíe de forma cómplice para saber que más o menos piensan parecido.

Que le aporte muchos datos, toda la información que usted presume que no aparece en otros medios por las razones que sean.

Que sus artículos, por originales y simpáticos, le hagan pasar una buena velada.

Que se contrasten distintas maneras de ver las cosas.

Que todo lo anterior se reparta parejito por la revista.

Agregue lo que se le cante en tres o cuatro líneas muy sesudas.

9) ¿Qué temas o notas cree que faltan o no abundan y a Ud. le gustaría leer?

-----  
-----  
-----

10) ¿Extraña algo de anteriores etapas de EP? ¿Notas, temas, acaso climas o plumas? Tres líneas, cuatro por el mismo precio.

-----  
-----  
-----

11) Califique, etiquete, ponga cruces sobre nuestro estilo.

- Excelente, impresionante
- Libertario
- Alguna cosa se puede leer
- Pluralista, casi demasiado, mirá
- Repetitivo
- Sectario, oscuro como la derrota
- Culturoso en extremo
- Fresco, jugueteón cual cachorro
- Triste, amargo como la hiel

Añada algo, che. -----

12) A ver qué dice de los temas de tapa. ¿Le interesan? Califique de 1 a 10.

-----  
-----

13) ¿Compra la revista por el tema de tapa?

- Sí       No

14) Póngase en periodista y proponga tres temas de tapa, esos que hace rato está esperando, y nada.

1 -----

2 -----

3 -----

15) ¿Qué opina de la gráfica de la revista? Esperamos unos tres adjetivos como mínimo.

-----  
-----

16) Califique las tapas de 1 a 10.

17) ¿Cuál le gustó más de los últimos cuatro años? ¿Y de los últimos diez?

-----  
-----

18) ¿Cuál le gustó menos de los últimos cuatro años? ¿Y de los últimos diez?

-----  
-----

19) ¿Con qué frecuencia nos soporta?

-----  
-----

20) ¿Cuánto de EP se lee?

-----  
-----

21) ¿A qué periodista(s) ya no se banca?

-----  
-----

22) ¿Con cuál(es) se entusiasma un poquito?

-----  
-----

23) ¿A cuál(es) extraña?

-----  
-----

24) ¿Remember los suplementos? ¿Los extraña?

-----  
-----

25) Flaco/a, en definitiva, ¿se puede saber por qué lees esta revista? (que sean unas tres líneas).

-----  
-----

-----  
-----

26) Sepan disculpar pero faltan unos datitos más.

Edad: -----

Sexo: -----

Profesión o rebusque: -----

-----  
-----

Decisión a la hora del voto: -----

-----  
-----

Otras revistas que lee: -----

-----  
-----

¿Sos feliz? (del 1 al 10):

-----  
-----

PATENTES FARMACEÚTICAS  
**EL SUPOSITORIO**



**DE MR. TODDMAN**

**POR ALBERTO FERRARI**

*Según el canciller Guido Di Tella, acceder a la imposición de las grandes multinacionales farmacéuticas del patentamiento "es el costo que hay que pagar para entrar en el club occidental"♣ Este informe especial de El Porteño se pregunta, precisamente, cuál será el costo que la salud y el bolsillo de los argentinos deberán afrontar♣ Las conclusiones se acercan a las de un informe de los visitantes médicos: "Sólo nos queda rezar para que los virus y las bacterias no se estacionen por estas tierras"♣ Compruébelo usted mismo: más que una píldora, esto parece un escuerzo♣*

## PROYECTOS LEGISLATIVOS

La sulfamida, poderoso microbicida que revolucionó la historia de la medicina, fue descubierta en 1932 por el científico alemán Gerardo Domagk, en los laboratorios Farbindustrie de Bayer, pero su invención recién trascendió al mundo en febrero de 1935, a causa de los conflictos originados con su patentamiento, ya que con ese mismo nombre había sido registrado en 1909 un producto utilizado en la fabricación de anilinas. Domagk recibió el Premio Nobel en 1939 por su aporte a la humanidad, pero alrededor de un millón y medio de personas (según los cálculos de la época) murieron entre 1933 y 1934 a causa de infecciones que hubiesen sido controladas con la sulfamida, mientras los intereses comerciales de una patente se privilegiaban por sobre la vida de miles de seres humanos.

El gobierno argentino, siguiendo el rumbo impuesto por el virrey Terence Todman desde su desembarco en la Argentina, propone modificar su ley de patentes para satisfacer la demanda del poderoso lobby de la Pharmaceutical Manufacturers Association (PMA) de Estados Unidos, uno de los más activos de Washington, junto con el influyente Intellectual Property Committee, organización conformada durante la administración de Reagan por la General Motors, Du Pont, General Electric, Warner Communications, Rockwell International, Hewlett Packard y los laboratorios Bristol-Myers, Johnson & Johnson, Merck, Monsanto y Pfizer, entre otras multinacionales. El comité tiene como función combatir la "piratería" intelectual, supuesta causa de la decadencia industrial y tecnológica norteamericana.

La imposición de Estados Unidos no es para sentirse acomplejado por aquello del "patio trasero" cuyas manifestaciones políticas abundan en los últimos tiempos, en virtud de la "relación carnal" que propone el menemismo con Washington. Antes que en la Argentina, la presión por el patentamiento farmacéutico —que comenzó en 1987 en el GATT— llevó a que otros países como Canadá, Corea del Sur o Taiwán modificasen su legislación sobre propiedad intelectual.

En América, el patentamiento farmacéutico es reconocido por naciones de escaso o nulo desarrollo tecnológico, como la República Dominicana, Trinidad-Tobago o El Salvador. México (que tiene una de las tres principales industrias farmacéuticas latinoamericanas junto con la Argentina y Brasil) accedió a tal exigencia al renegociar su deuda externa, pero comenzará a aplicarlo a partir de 1997. Canadá, cuyo modelo inspiró algunas de las cláusulas del proyecto argentino, recién modificó su legislación en 1988, y

El proyecto del gobierno nacional sobre patentamiento farmacéutico no es la única opción existente en el Congreso nacional. Otras ocho propuestas fueron presentadas con anterioridad, y la mayoría, con mayor o menor énfasis, intentan evitar el monopolio y la dependencia tecnológica, reservar márgenes de negociación e impedir el derrumbe de la industria nacional, aun reconociendo los derechos del inventor. El detalle es el siguiente:

- **Proyecto del Poder Ejecutivo:** La vigencia de la patente será por veinte años. Considera a la importación de drogas básicas equivalente a la explotación efectiva en el país "con la sola condición de no abusar del mercado y no discriminar en base a ese dominio los precios entre mercados diversos". Contempla la extensión de "licencias compulsivas" o de "utilidad pública" en caso de desabastecimiento o "bloqueo del suministro del producto", pero condicionadas a la aprobación de los ministros del gabinete nacional.

La patente deberá ser explotada en el territorio argentino antes de que transcurran tres años de su obtención, pero el licenciatario podrá apelar a "causas de fuerza mayor" para prorrogar la protección. La experiencia de otros países indica que abundan las excusas en tales ocasiones (escasez de materia prima, de tecnología apropiada o de material humano calificado). Impone limitaciones al patentamiento de material biológico y genético.

- **Proyecto Juan Carlos Taparelli (PJ):** El plazo de protección será de 15 años y contempla la caducidad por insuficiente explotación durante tres años. En ese caso, la patente podrá ser concedida a quien la solicite, tras abonar una regalía al inventor. Sólo podrá solicitarse el patentamiento de productos farmoquímicos o farmacéuticos cuando se hubiese presentado igual solicitud en el país de origen, con posterioridad a la fecha de aplicación de la ley.

- **Proyecto de senadores radicales (Laferrière, Velázquez, Losada, Grosso y Malharro de Torres):** El plazo de protección será de 20 años, pero para las patentes previamente registradas en el exterior se contará a partir de la fecha de presentación en el país de origen. El titular de la patente tampoco podrá excluir de la explotación a quienes, con anterioridad a la fecha de solicitud, "hubieran iniciado la explotación o hubiesen hecho preparativos serios y efectivos para tal fin".

El derecho de patente impone su explotación en el territorio nacional dentro de un plazo de dos años desde la fecha de obtención. Contempla la "licencia obligatoria" al comprobarse falta de producción, abusos en los precios o desabastecimiento, así como también su expropiación por "causas de utilidad pública o interés social".

Para los productos farmacéuticos comenzaría a regir a partir del 31 de diciembre de 1999. No podrá solicitarse el patentamiento de aquellas invenciones que registren "con anterioridad a esa fecha solicitudes de patentes en otros países".

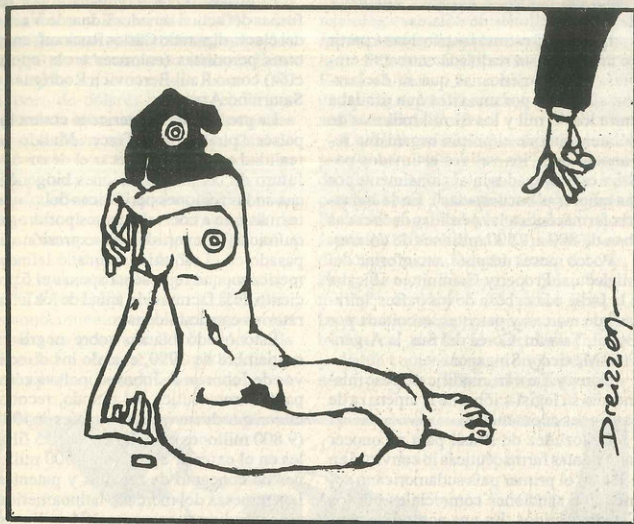
- **Proyecto Siracusano-Clérici (UCeDé):** El plazo de protección será de 20 años y otorga siete años para iniciar su explotación, fabricación, importación, distribución o venta en el país. La patente podrá ser expropiada por causas de "utilidad pública" y suspendida "mediante indemnización" por razones justificadas o de seguridad interna.

Cuando, a la fecha de presentación de la solicitud, existiese un competidor que fabricase o importase el producto, éste tendrá derecho a explotar la invención, "no obstante la concesión de la patente".

- **Proyecto Romero Feris (PAL):** El plazo de la patente será de 15 años y aquel que a su vez mejorare una invención patentada tendrá derecho a solicitar la protección por igual período, abonando una regalía al propietario original. En caso de no explotarse la patente "en forma continua, seria y suficiente para abastecer la demanda" durante tres años, podrán extenderse "licencias obligatorias". Pero autoriza la importación en vez de la explotación efectiva en el país, a condición de que el precio sea 15 por ciento menor al del mercado interno.

- **Proyecto Juan José Cavallari (UCR):** El plazo de protección será de cinco, diez o quince años, "de acuerdo con los méritos del invento y su utilidad social". Podrán suspenderse o expropiarse por motivos de "interés nacional", o conceder "licencias automáticas" cuando se compruebe desabastecimiento o que los precios locales del producto son superiores a los del mercado internacional.

Las patentes también quedarán sin efecto cuando no se haya iniciado la explotación a los dos años de concedida o cuando el beneficiario importe el producto patentado "en



cantidades que superen el 30 por ciento de la producción local”.

La elaboración parcial o la importación del producto patentado no se considera explotación efectiva en el país y, en caso de caducidad, la patente automáticamente se transforma de “dominio público”.

• **Proyecto Oscar González (PJ):** Las patentes serán extendidas por 15 años y con la obligación de emprender su explotación en el país en el lapso de tres años. La importación no será considerada como explotación efectiva. También contempla la posibilidad de que “cualquier interesado utilice la invención mediante el pago de una regalía”, cuando el titular “ejerciere una posición dominante de mercado”, o existiesen razones de “interés público”.

El proyecto no reconoce el monopolio sobre la preparación, producción y comercialización de productos farmacéuticos, ya que pueden extenderse licencias simultáneas a quienes se comprometan a vender el producto patentado a un precio 20 por ciento inferior al del titular de la patente, colocar su versión comercial en el mercado en 180 días, abonar una regalía del 5 por ciento al titular de la patente original y contribuir al CONICET con el 1 por ciento de las ventas.

Las patentes caducarán si no son explotadas a los tres años de su obtención, excepto que el titular justifique el atraso en razones “fortuitas o de fuerza mayor”.

• **Proyecto Martínez Garbino, Flores, Budiño, López Arias (PJ):** Es el último que ingresó al Parlamento nacional y casi se trata de un “antiproyecto”, ya que “no confiere derecho de exclusividad respecto de la explotación del objeto protegido” y tampoco autoriza “el patentamiento de los productos farmacéuticos y los procedimientos destinados a su obtención que estén basados en técnicas de la moderna biotecnología”. En consecuencia, es uno de los más resistidos por los laboratorios extranjeros, junto con los de Cavallari, el de los senadores radicales, e incluso algunas imposiciones de la propuesta de González.

Las patentes farmacéuticas se extenderán por 10 años “no prorrogables” y será “requisito imprescindible” la explotación industrial dentro del territorio nacional.

La explotación por terceros mediante una licencia automática sólo compromete al pago del 5 por ciento de regalías al titular original, que a su vez deberá aportar 10 por ciento del beneficio al CONICET.

Las patentes entrarán en vigencia a los 10 años de promulgada la ley.

• **Proyecto Varela Cid (PJ):** El plazo será de 18 años y podrán ser revalidadas en el país las patentes obtenidas en el extranjero. Concede “derecho excluyente” del titular, a menos que se compruebe la interrupción de la explotación en el lapso de tres años. □

en virtud de la integración económica con su vecino norteamericano. Los gobiernos de Venezuela y Brasil también son permeables a las presiones del Norte, pero confrontan con la oposición de sus respectivos Parlamentos, que ofrecen tenaz resistencia al patentamiento.

La diferencia con respecto a la industria farmacéutica argentina es que ésta (a pesar del proceso de desindustrialización que comenzó en 1976) adquirió un desarrollo tecnológico que la convierte en menos dependiente del extranjero, ya que está en condiciones de abastecer el mercado interno, además de exportar por alrededor de 60 millones de dólares anuales.

De los 196 laboratorios existentes en nuestro país, 53 son extranjeros, pero les corresponden a los nacionales Roemmers, Bagó y Sidus los tres primeros puestos en el ranking de ventas. La Argentina tiene uno de los tres laboratorios de biogenética (la ciencia del futuro) de América latina; los otros dos están instalados en Cuba (segunda fuente de divisas después del turismo) y Costa Rica. Además, el laboratorio Laplex, propiedad de Roemmers, está considerado el más moderno de Sudamérica y transfirió tecnología al mercado brasileño entre 1976 y 1981.

## PIONEROS

En otros tiempos, cuando la “revolución productiva” no era una formulación abstracta, la Argentina fue pionera de la industria farmacéutica sudamericana. En 1947, el laboratorio norteamericano Squibb instaló su planta de penicilina en Martínez. Poco después, Leppetit, Parke Davis y Pfizer promovieron un polo de producción de antibióticos, en condiciones de abastecer las necesidades internas y la demanda de los países vecinos.

En cambio, en la Argentina las ventas de los laboratorios norteamericanos apenas representan el 0,3 por ciento de su facturación mundial. Chaucha y palitos. Incluso el evidente desinterés por el mercado interno provocó el éxodo masivo de sus filiales a partir de 1982: Squibb, Johnson & Johnson, Parke Davis y Eli Lilly, entre los de mayor facturación, levantaron sus instalaciones sin demandar una ley de patentes cuya falta les hubiera servido de excusa para justificar la desertión. ¿Acaso volverán al obtener la legislación que reclaman? Difícil que el chanchito chifle, ya que sus ambiciones futuras apuntan al mercado europeo: mediante asociaciones en Hungría o Polonia, o desembarcando a través de España, cuyo pleno ingreso a la CEE se concreta en 1992.

Mientras las filiales norteamericanas

emprendían el éxodo (no así las europeas), el mercado argentino experimentó a partir de 1983 el vertiginoso crecimiento de los laboratorios nacionales. Roemmers incrementó sus ventas en un 240 por ciento y saltó del tercero al primer puesto. La Argentina pasó del 34º al quinto lugar en agosto de 1990. Beta, quizás el ejemplo más notorio, estaba en el 60º lugar hace ocho años y hoy es uno de los diez primeros en el ranking de ventas, y registra un aumento de facturación de casi el 800 por ciento. Sidus, en igual período, escaló del 43º al tercer puesto y posee una planta de moderna tecnología.

Montpellier (subsidiario de Bagó, segundo en ventas y con filiales en países sudamericanos, a los cuales también les transfirió tecnología) fue avanzando posiciones a partir de 1983, hasta ubicarse en el séptimo lugar, por delante de las multinacionales Ciba-Geigy, Schering, Abbott y Boehringer. Otros ejemplos de crecimiento entre los laboratorios nacionales fueron Gador (10º puesto), Syncro (15º), Microsules, Sintyal (entre los veinte de mayor facturación), Andrómaco, Casasco y Labinca (entre el 22º y 24º lugar).

## LA DECADENCIA DEL IMPERIO AMERICANO

La U.S. International Trade Commission (USITC) del gobierno norteamericano y la Cámara Internacional de Comercio de Estados Unidos calcularon, en 1987, cuando comenzó la ofensiva por los derechos de propiedad intelectual en el GATT, que las pérdidas por "piratería" de marcas y patentes equivalían al 2 por

ciento del comercio mundial: alrededor de 70 mil millones de dólares.

La USITC estimó las pérdidas a partir de una encuesta realizada entre 193 empresas norteamericanas que se declararon afectadas por una cifra que oscilaba entre los 43 mil y los 61 mil millones de dólares, aunque el propio organismo reconoció que "los valores estimados podrían estar sesgados intencionalmente por las empresas encuestadas". En la industria farmacéutica las pérdidas declaradas iban de 800 a 1.500 millones de dólares.

Pocos meses después, un informe del Intellectual Property Committee ubicada a la India a la cabeza de los países "piratas" de marcas y patentes, escoltada por Brasil, Taiwán, Corea del Sur, la Argentina, México y Singapur.

Corea y Taiwán, modificaron ese mismo año su legislación ante la amenaza de sanciones económicas.

La tozudez de Brasil para reconocer las patentes farmacéuticas lo convirtió en 1988 en el primer país sudamericano sometido a sanciones comerciales por los Estados Unidos. En una actitud de confrontación con la administración de Washington que hoy sería comparable con la Toma de la Bastilla, la Comisión de Relaciones Exteriores de la Cámara de Diputados argentina emitió una declaración de "solidaridad con el pueblo y el gobierno de Brasil en relación con su decisión de no proteger las patentes de empresas extranjeras sobre medicamentos", al tiempo que reafirmaba "la política argentina consagrada desde la sanción de la ley 111 de no reconocer los derechos derivados del sistema de patentes a las composiciones farmacéuticas".

El proyecto era acompañado por las firmas del actual senador Eduardo Vaca y del electo diputado Carlos Ruckauf, entre otros peronistas (entonces en la oposición) como Raúl Bercovich Rodríguez y Saturnino Aranda.

La presión norteamericana contra los países "piratas" del Tercer Mundo en realidad apunta a hipotecar el desarrollo futuro de las investigaciones biogénicas en las regiones periféricas del planeta, más que a cobrar patentes por drogas químicas, convertidas en expresión del pasado en el raquítico mercado latinoamericano, que representa apenas el 6 por ciento de la facturación anual de los laboratorios estadounidenses.

Esto quedó blanco sobre negro en septiembre de 1990, cuando los directivos de Johnson & Johnson, octava compañía farmacéutica del mundo, reconocieron que de sus ingresos totales de 1989 (9.800 millones de dólares), sus 55 filiales en el exterior aportaron 1.500 millones en concepto de regalías y patentes. Las remesas del mercado latinoamericano ascendieron apenas a 104 millones. Poco más del 1 por ciento.

Carlos María Correa, abogado especializado en propiedad intelectual y asesor de cámaras empresarias, sostiene que la ofensiva de Estados Unidos se desata cuando sus multinacionales "perciben la declinación de la capacidad competitiva, que adjudican a la indebida apropiación de conocimientos por parte de terceros países, en vez de a los problemas estructurales de su propia industria".

Según un informe de la National Science Foundation de 1987, Estados Unidos es el país con mayor número de

## PIRATAS DEL PRIMER MUNDO

"Ninguna industria ha desafiado las leyes de gravedad económicas como la industria farmacéutica. En los últimos treinta años los fabricantes de drogas disfrutaron de las ganancias más importantes en el ámbito de los grandes negocios." El comentario pertenece a la revista norteamericana *Fortune* del 29 de julio pasado. En su análisis incluye "el inmenso valor de la protección de las patentes" como fuente sustancial de las utilidades empresarias.

Estados Unidos gastó 50 mil millones de dólares en medicamentos en 1990, contra 120 mil millones del resto del mundo, a causa de la presión alcista de los laboratorios que quieren exprimir aquellas patentes que dentro de pocos años agotarán su protección. La mayoría introdujo aumentos de hasta el 30 por ciento en los últimos doce meses para mantener una rentabilidad que, en algunos casos, es asombrosa: la multinacional American Home, con ventas superiores a 2.000 millones de dólares anuales, obtuvo el año pasado un superávit del 42 por ciento, pese a la escasa innovación científica en su línea de productos.

La Subcomisión de Salud del Congreso de Estados Unidos

comprobó en 1987 aumentos "exorbitantes" en el precio de los fármacos y amenazó con modificar el régimen de patentes farmacéuticas ante el enorme déficit fiscal de 300 millones de dólares anuales, provocado a través de las obras sociales del sector público y el Medicaid (programa estatal de ayuda a los sectores de menores recursos).

Un informe que en septiembre de este año difundió la Comisión Especial para la Vejez, presidida por el senador David Pryor, demuestra que el precio de los medicamentos se incrementó 152 por ciento entre julio de 1980 e igual mes de 1990, mientras que la inflación en ese lapso alcanzó el 58 por ciento.

Entre otros argumentos utilizados por la industria para justificar sus precios se mencionó que "las ganancias se usan para financiar investigaciones y eso favorece a todos". Sin embargo, el informe Pryor revela que durante 1991 los laboratorios invertirán 10 mil millones de dólares en marketing y propaganda y 9.000 millones en investigación y desarrollo. Son los mismos que durante 1990 obtuvieron una ganancia promedio de 15,5 contra el 4,6 por ciento del resto de las 500 empresas

científicos e ingenieros destinados a investigación y desarrollo (I+D), unos 825.000 contra los 406.000 de Japón y los 135.000 de Alemania occidental. Estados Unidos invierte en ese rubro 4.000 millones de dólares anuales, el 55 por ciento de la inversión global de los países desarrollados y similar al gasto total de América latina. "Pero sus resultados han sido pobres en los últimos tiempos —apunta Correa—, y si en 1975 controlaba *todo* el mercado internacional de chips (semiconductores), en 1990 sólo controla el 40 por ciento."

"El retroceso se lo adjudican a la supuesta liberalidad con que difundieron sus conocimientos tecnológicos, por eso no sólo les preocupa la cuestión de la propiedad intelectual, sino que han llegado a impedir que científicos y estudiantes

extranjeros participen en conferencias tecnológicas, mientras Reagan obligó a Japón a firmar un pacto tecnológico con la finalidad de facilitar el acceso de los Estados Unidos a la tecnología japonesa e impedir su transferencia a terceros países", recuerda Correa.

La declinación de Estados Unidos se percibe en el déficit comercial en bienes de alta tecnología con respecto a sus competidores industrializados de Asia. El saldo negativo del intercambio con Japón en 1986 alcanzó a 21 mil millones de dólares y con Taiwán, Corea del Sur, Hong Kong y Singapur, a otros 7 mil millones de dólares. Al mismo tiempo, las patentes de empresas japonesas registradas en territorio norteamericano —donde comenzaron a comprar medianos y pequeños laboratorios para eludir

las medidas proteccionistas de Washington— ascendieron del 4 por ciento del total en 1970 al 18 en 1986. En igual período, las alemanas crecieron del 5 al 13,5 por ciento.

"La importancia de las patentes se acrecienta en la industria farmacéutica en la medida en que se exacerba la lucha competitiva en el sector —apunta Correa— y por eso le tratan de sacar el jugo a las fórmulas ya existentes", en momentos que el vencimiento masivo de patentes concedidas hace dos décadas en Estados Unidos libera una porción considerable del mercado.

Por ejemplo, en EE.UU. existen 25 laboratorios que producen diazepam, la droga básica del Valium, aprovechando el vencimiento de la patente, y el mercado de los genéricos ocupa el 25 por ciento de las ventas con más de 8.000 millones de dólares anuales.

La declinación comercial y tecnológica yanqui provocó que durante la administración Reagan se revisara la legislación antimonopólica que había sido uno de los pilares de su economía, especialmente rigurosa en el sector medicinal. Aun así, algunos fallos recientes indican que la justicia norteamericana no se deja convencer con facilidad sobre los derechos supuestamente ilimitados de las patentes.

Algunos ejemplos: en 1989 fue rechazada una demanda del laboratorio Bristol Myers al comprobarse que pretendía extender en el tiempo la patente vencida de una versión del cefadroxil monohidrato, mediante modificaciones artificiosas de la fórmula original. Otro: Genentech de California, el laboratorio de biogenética



de mayor venta de Estados Unidos.

El informe Pryor cuestiona también los subsidios por 2.000 millones de dólares que se le concedieron a la industria farmacéutica, con el propósito de instalarse en Puerto Rico, nuevo paraíso fiscal desde que levantaron sus filiales en Panamá, utilizadas en la época de Noriega para revender sus propias drogas eludiendo el pago de impuestos en Estados Unidos. El senador tilda de "increíblemente ineficiente" el comportamiento de esas empresas, cuya excusa era generar fuentes de trabajo en el estado asociado del Caribe.

La comisión Pryor no hizo más que destapar las arimañas de la industria farmacéutica norteamericana, reflatando las mismas conclusiones que la célebre comisión "Anti-Trust" del senador Estes Kefauver, elaboró entre 1959 y 1962, durante la primera gran batalla (ganada) contra el monopolio medicinal.

"Es obvio que el público no se beneficia con la investigación aplicada de la industria farmacéutica. También es obvio que el precio de venta de una especialidad con venta bajo receta no está determinado por el costo de los materiales, sino por los resultados de su comercialización", confesó Seymour Blackman, secretario ejecutivo del laboratorio Prema, al declarar ante la comisión Kefauver.

Aquea investigación parlamentaria demostró que en la industria farmacéutica "el porcentaje de recuperación de inversiones es más alto que el de cualquier otra industria en Estados Unidos", citando los ejemplos de American Home (oh, casualidad!) y Smith Kline (SKF) con ganancias del 33 por ciento anual. Detrás se ubicaban Norwich Pharmacal con 23,7, Searle, 23, Sterling Drug 22,7, Schering 21,8 y Parke Davis 21,6 por ciento.

La comisión Kefauver también comprobó que el "control monopólico" de la patente del Mertiocortén le permitió al laboratorio Schering saltar de una ganancia del 12 por ciento en 1953 al 46,9 en 1955. Ese mismo año, Smith Kline (SKF) obtuvo un beneficio neto del 50 por ciento, gracias a su monopolio del tranquilizante Thorazine, introducido en el mercado apenas doce meses antes.

"Dado que estos poderosos tranquilizantes son usados principalmente en hospitales de enfermos mentales mantenidos por el Estado, estos beneficios monopólicos han sido ganados a expensas de quienes pagan impuestos: el público", denunció la comisión "Anti-Trust" norteamericana a principios de la década del 60. Cualquier similitud con el presente no es pura coincidencia. □

más avanzado del mundo y recientemente adquirido por Roche, fue autorizado en 1987 a proseguir sus ensayos sobre un producto patentado por Scripps Clinic and Research Foundation, con el argumento de que "el interés público estará mejor servido permitiendo que prosigan las investigaciones en un tema que concierne a la salud".

Por su parte, la Corte Suprema de Justicia de Gran Bretaña le negó al laboratorio Genentech los derechos exclusivos sobre el anticoagulante TPA, obtenido por ingeniería genética, dejando abierta la posibilidad de que sus competidores arribaran al mismo resultado a través de procedimientos diferentes.

### UN MONOPOLIO VIRTUAL

Un informe del Banco Mundial de enero de 1990 reconoció que los países en crecimiento sólo accedieron al patentamiento cuando pudieron ingresar a la madurez tecnológica e insertarse en el comercio mundial. Por algo Suiza, la "patria" de multinacionales como Ciba-Geigy, Sandoz o Roche, sólo aceptó el requerimiento en 1977, y Japón apenas un año antes.

"La capacidad de patentar está reservada exclusivamente a los países con avanzado desarrollo tecnológico", remarca Correa. Ello puede verificarse con facilidad: el 97 por ciento de las patentes

que circulan por el mundo pertenecen a naciones del hemisferio Norte y apenas el 2 por ciento a América latina.

En la Argentina, el 80 por ciento de las registradas son propiedad de empresas extranjeras. En consecuencia, las disputas entre las multinacionales norteamericanas, europeas y japonesas por el control de los mercados mundiales que dan relegadas cuando se trata de conformar un bloque en la cruzada patentista contra los "piratas" subdesarrollados.

Jorge Katz, especialista del Centro de Estudios para América Latina (CEPAL) y autor de varios ensayos sobre la industria farmacéutica y los sistemas de salud en América latina, sostiene que un espejo que anticipa el futuro argentino es la reciente adquisición del mayor laboratorio español, Antibióticos S.A., por parte del alemán Byk Liprandi. El antiguo dueño español, Mario Conde, justificó la venta diciendo que "competir en el límite de la frontera química resulta actualmente muy caro".

"A partir del patentamiento, los laboratorios argentinos en su gran mayoría correrán la misma suerte, y las consecuencias las pagará el consumidor", pronostica Katz.

"El precio de un nuevo producto es siempre alto. Por ejemplo, cuando apareció la ranitidina incluía un alto porcentaje de transferencia para la casa matriz de su fabricante en Estados Unidos (SKF) y una renta espectacular. Pero cuando otros

laboratorios, copiando la fórmula, introdujeron la competencia en el mercado, se produjo un inmediato abaratamiento", dice Katz, quien alerta que el monopolio de la patente, sumado al actual sistema de libertad de precios, podría derivar en un coctel explosivo.

Un reciente estudio elaborado por CILFA (la cámara que agrupa a los laboratorios nacionales) y la Facultad de Ciencias Económicas ofrece algunos ejemplos sobre el abaratamiento de precios que provocó la oportuna competencia de los supuestos "piratas" en el mercado farmacéutico nativo: en el caso del antiulceroso ranitidina, en venta desde 1982, SKF ingresó su original del producto 15 por ciento más caro que el valor promedio de los cinco laboratorios nacionales, que apenas en un año emprendieron su producción en el país.

El informe precisa que el antirreumático Piroxicam, también del laboratorio norteamericano SKF, al ingresar al mercado argentino en 1981 costaba 30 por ciento más que la versión introducida inmediatamente por un competidor local. Hoy, que son 16 los laboratorios que se reparten el mercado de esa droga, el precio promedio de venta es un 85 por ciento menor que el original.

En cuanto al bromazepam, droga básica del famoso Lexotanil de Roche, no supo de competencia entre 1974, cuando ingresó al mercado argentino, y comienzos de la década del 80, facilitando que su fabricante manejara el precio de venta de acuerdo con sus apetencias comerciales. Pero a partir de entonces, con la aparición del Octanyl de Bagó, Atemperon de Armstrong, Creocedin de Osiris y Neurozepam de Labinca, el precio al consumidor final fue decayendo, hasta ubicarse, el año pasado, un 68 por ciento por debajo del precio inicial.

### FUGA DE DOLARES

El informe de CILFA también calculó que hoy mismo el patentamiento farmacéutico permitirá una transferencia de divisas hacia las casas matrices de 367.034.960 dólares. El drenaje a través del piroxicam, sin ir más lejos, será superior a 32 millones de dólares anuales. En el caso del antihipertensivo enalapril, la cifra alcanzará los 18 millones, y casi 12 millones de dólares en el caso de bromazepam y ranitidina.

"Con el patentamiento, los laboratorios nacionales no podrán copiar temprano la molécula como sucedió durante décadas. Entonces, no sólo no podrán introducir en el mercado una copia más barata, sino que tampoco podrán fabricar materia prima farmacéutica para exportar

### PRECIOS COMPARATIVOS ENTRE ESTADOS UNIDOS Y LA ARGENTINA (EN U\$S)

DROGA	ESTADOS UNIDOS (marca original)	ARGENTINA (labor. nacionales)
Ranitidina (150 mg x 60 c)	84,23	11,76
Cimetidina (200 mg x 100 c)	68,33	4,89
Ketoconazol (200 mg x 100 c)	240,05	26,65
Enalapril (10 mg x 100 c)	81,63	23,08
Piroxicam (20 mg x 100 c)	203,32	18,63
Triazolam (0,25 mg x 100 c)	54,24	7,54
Tamoxifeno (10 mg x 100c)	72,94	23,12
Norfloxacina (400 mg x 100 c)	221,30	84,34
Metoprolol (100 mg x 100 c)	64,38	10,49
Famotidina (40 mg x 30 c)	70,58	11,51

(Fuente: Red Book-1991, EE.UU./Agenda Kairos, julio de 1991, Argentina.)

## LA CORTE DEL FARAON TODMAN

tación. Las opciones serán vender genéricos relativamente antiguos a países de segunda línea o celebrar *joint ventures* con las casas matrices y transformarse en un *fasón*", pronostica Katz. Es decir, en una factoría que produce por encargo y bajo control de un patrón extranjero.

Katz fue asesor del Ministerio de Acción Social entre 1983 y 1985, cuando libró una batalla a muerte contra las sobrefacturaciones en las materias primas importadas; hoy también invalida el argumento de que las filiales no aportan a los gastos de investigación de sus casas matrices, tal como sostienen los laboratorios multinacionales al reclamar el patentamiento.

"No aportan directamente, sino a través de las sobrefacturaciones. Lo grave es que se paga en divisas y sin que se entere la sociedad. Con las patentes se profundizará esta transferencia ya que se concederá un monopolio que impide adquirir la materia prima en otros mercados a menor precio", afirma Katz.

"La Comisión de Monopolios del Parlamento británico emprendió en 1973 una investigación sobre los precios de transferencia del clordiazepóxido y el diazepam que Roche utilizaba en el Librium y el Valium. El gerente de la filial en Londres reconoció que el precio de venta era fijado hasta el máximo que pudiese soportar el mercado y que incluía una cuota de contribución al fondo general de investigaciones de la casa matriz en Basilea", recordó Katz.

Un argumento similar sobre los gastos de investigación y desarrollo de la casa matriz utilizó Roche de Argentina cuando, a partir de 1984, comenzó la batalla contra las sobrefacturaciones. "Hubo presiones muy fuertes del extranjero y hasta un embajador suizo que fue a la presidencia a explicar cómo debía manejarse la industria farmacéutica", rememora Katz. En aquellos días eran habituales los sobrepagos pagados a la casa central por la materia prima. Merck importaba de Estados Unidos la dezametazona a 24 mil dólares el kilo, cuando su precio internacional era de 3.700.

### QUE LA INOCENCIA TE VALGA

Las multinacionales también prometen inversiones en el país una vez obteni-

Cuando desembarcó en la Argentina a mediados de 1989, el embajador Terence Todman traía entre sus prioridades la modificación de la ley de patentes farmacéuticas, que su país reclamaba infructuosamente desde 1988 ante los gobiernos de Raúl Alfonsín y José Sarney en Brasil. Hoy puede sentirse satisfecho por el excelente trabajo diplomático que lo ubica en el centro del escenario. Pero, como todo rey, el mérito es compartido con la corte de amanuenses y bufones que lo ayudaron a conseguir sus deseos.

A poco de su llegada, Todman se reunió en la embajada con un grupo de sindicalistas vinculados con la industria farmacéutica, elogiados por sus antecedentes colaboracionistas en un dossier que le entregó previamente la cámara de laboratorios extranjeros (CAEME). Los invitados eran encabezados por Carlos West Ocampo, secretario general de FATSA, entidad que agrupa a los trabajadores de los laboratorios, clínicas y sanatorios.

West Ocampo, permeable a los requerimientos de Todman, transmitió los deseos del virrey al entonces ministro de Trabajo, Jorge Triaca (ya convencido, por otra parte, de la "bondad" del patentamiento), y a la secretaria de Salud, Matilde Menéndez, durante el Congreso Nacional de FATSA del 2 y 3 de septiembre de 1989, celebrado en el hotel que la entidad posee en La Falda y al que ambos funcionarios asistieron como invitados.

Pocos días después del cónclave en las serranías cordobesas, el desaparecido diario *Sur* publicó una foto del ministro Triaca almorzando en el restaurante Happening de la Costanera Norte con los directivos de CAEME, Reinhold Baron Buxhoeveden, Francisco Minieri, Jorge Fraccia y Armando Alonso Piñero. El entonces "Grupo de los 15", en el que militaban West Ocampo, Luis Barrionuevo y Triaca, se había convertido en la punta de lanza de los laboratorios extranjeros y vocero de la embajada norteamericana. Como siempre ocurre con los sindicalistas, son material descartable. Ya sea para una ley de patentes o para despedir operarios de SOMISA.

Mientras Triaca almorzaba con CAEME en la Costanera Norte, el canciller Domingo Cavallo entregaba el 22 de septiembre de 1989, en Washington, un documento reservado que contenía el compromiso argentino de modificar la ley de patentes en el plazo de 24 meses.

Las presiones se intensificaron en junio de 1990 durante la visita de Carla Hills, la embajadora comercial de George Bush, cuando arrancó del gobierno menemista el compromiso de modificar la ley de patentes antes de septiembre de 1991. En un gesto de disidencia, el entonces ministro de Salud y Acción Social, Eduardo Bauzá, reconoció la apretada norteamericana, pero condicionó su aceptación a sus consecuencias en el mercado interno.

"Si implantar las patentes significa que bajarán los precios de los medicamentos no habría problemas, pero como va a ocurrir lo contrario, nos oponemos rotundamente", señaló Bauzá el 12 de junio de 1990. Meses después fue relevado del ministerio, entre otras causas por su negativa a aceptar el patentamiento, a diferencia de la posición favorable de su sucesor, Alberto Kohan.

Sin embargo, la polémica en el seno del gobierno nacional fue resuelta a favor del patentamiento, cuando el 3 de septiembre de 1990, el entonces embajador en Washington, Guido Di Tella, aseguró que aceptar la imposición de las multinacionales farmacéuticas "es el costo que hay que pagar para entrar en el club occidental", compromiso ratificado al mes siguiente por el presidente Menem, mientras compartía un asado en Olivos con una delegación de laboratorios extranjeros.

Con el encumbramiento de Cavallo en el Ministerio de Economía y el pase de Di Tella a la Cancillería, se eliminaron los últimos obstáculos hacia el patentamiento. Todman, agradecido. □



da la ley de patentes, pero nadie puede ser tan inocente como para creer que las casas matrices descentralizarán sus gastos en investigación y su tecnología entre las filiales esparcidas por el mundo, cuando el negocio es producir en serie y a semejanza como, por ejemplo, en la industria automotriz.

“La demanda mundial de interferón

(una hormona contra el cáncer) oscila en apenas 30 a 40 kilos anuales, ya que se receta en microdosis. La lógica del fabricante es producirlo en un solo país y venderlo terminado en el resto del mundo”, explica Juan José Guerra, titular de la Comisión de Medicamentos de la Confederación Médica Argentina (COMRA). Los propios balances de las filiales

revelan que el gasto local en investigación va de apenas el 0,1 al 0,8 por ciento, de acuerdo con las cifras de Roche, Bayer o Ciba-Geigy. La corporación suiza Roche, a raíz de su conflicto con el gobierno radical por las sobrefacturaciones, accedió a construir una línea de producción en el país, aunque sólo para completar el proceso iniciado en la casa matriz.

“La finalidad de las patentes es convertirse en una herramienta del comercio internacional de las grandes empresas. El sistema que pretenden instaurar es sin obligación efectiva de explotación en cada país. O sea, un modelo transnacional, independiente de dónde se genere la innovación, para poder comercializarlo en todo el mundo favorecido por el monopolio legal que favorece el patentamiento”, enfatiza Correa.

El modelo que los laboratorios extranjeros pretenden para la Argentina es, justamente, sin explotación efectiva en el país y con la ventaja de sustituir la producción con importaciones desde la casa matriz. Un sistema de beneficios ilimitados, comparables al derecho de pernada de los señores feudales. Un monopolio que en Estados Unidos provocó el incremento de los precios, pero cuyo producto no se trasladó a la investigación sino a los bolsillos de los empresarios, según comprobó la Subcomisión de Salud del Congreso norteamericano en 1987.

El informe de CILFA y la Facultad de Ciencias Económicas calcula que en nuestro país el incremento de precios será del 273 por mil y el gasto en salud del sector público implicará un desembolso adicional de 209 millones de dólares anuales. A su vez, la Asociación de Agentes de Propaganda Médica (AAPM) sostuvo que “el otorgamiento de patentes promoverá la desaparición de la empresa nacional” y que, “hoy por hoy, gran parte de los 20 mil trabajadores de laboratorios nacionales están al borde de perder sus fuentes de trabajo”.

“Con un mercado monopolístico del medicamento en manos de las multinacionales, sólo nos queda rezar para que los virus y bacterias no se estacionen por estas tierras”, ironizaron los visitantes médicos, al expresarse en contra del patentamiento.

Incrementos de precios, pérdida de fuentes laborales, monopolio y bacterias son “el precio que hay que pagar para ingresar al club occidental”, según dijo el canciller Guido Di Tella, en septiembre de 1990.

Algo así como “abran la boca y trágense esta píldora que les va a sentar bien”.

Sí, muy bien. De culo nos va a sentar.

## LA MENTIRA DEL MODELO ITALIANO

El lobby patentista, desde CAEME al diputado Varela Cid, recurre con frecuencia para la promoción de su proyecto al ejemplo italiano, supuesto modelo de crecimiento y flujo de inversiones desde que ingresó al redil en 1978.

Ernesto Buesa, gerente general de la filial local de Merck de Estados Unidos, la mayor corporación farmacéutica del mundo, citó como ejemplo las inversiones que su empresa efectuó en Italia a partir de 1978, “y que sólo fueron posibles al existir una ley de patentes”, luego de la entrevista que una delegación de laboratorios multinacionales mantuvo con el presidente Menem en la residencia de Olivios, en octubre de 1990.

Sin embargo, la realidad —siempre más áspera que los cuentos de hadas del Primer Mundo—, indica que el déficit comercial de la industria farmacéutica italiana creció de 65 millones de dólares en 1979 a 664 millones en 1986, según estadísticas del *Financial Times* (diciembre de 1987).

“La industria farmacéutica italiana, con más del 65 por ciento del mercado en manos de empresas multinacionales, comparado con el 50 por ciento que se registraba en 1982, se está convirtiendo en una industria subsidiaria. La mayor concentración del mercado y el mayor peso de las licencias extranjeras en los productos locales, entre otros factores, derivaron en un lógico aumento del precio de los medicamentos, que si bien aún son algo inferiores al promedio de la Comunidad Europea, ello se explica en los severísimos controles de precios practicados por el gobierno”, sostuvo Silvio Garattini, director del Instituto de Investigaciones Farmacológicas Mario Negri de Milán, en octubre de 1988.

“El ejemplo de lo que hizo Italia (entre los siete principales exportadores de drogas básicas antes del patentamiento) debe servirnos de guía: creó una poderosa industria farmacéutica en Milán, abasteciendo de materias primas a toda Latinoamérica y al continente africano, y haciendo caso omiso de las patentes”, recordó Samuel Lamdan, presidente de la Academia Argentina de Farmacia y Bioquímica.

Lamdan detalló que “las drogas que llegaban al país desde Italia eran hasta diez veces más baratas que las patentadas de Europa y Estados Unidos. Así, llegó a ser la quinta potencia industrial del mundo”. Demasiado tarde para lágrimas.

## LAS DROGAS DE MAYOR VENTA EN EE.UU.

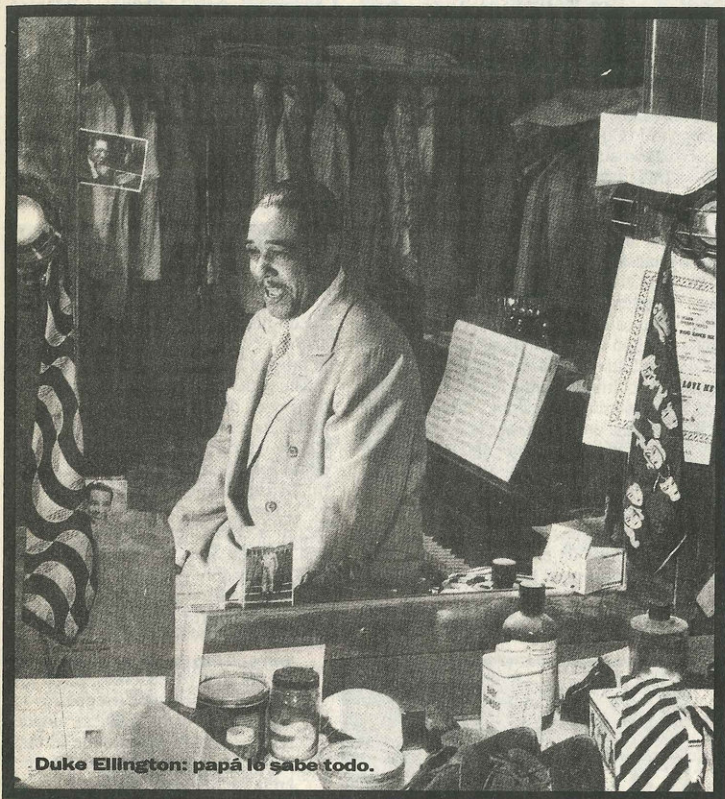
Las ventas totales del mercado farmacéutico argentino apenas pueden igualar los ingresos que proporciona el laboratorio británico Glaxo la comercialización del Zantac en territorio norteamericano. Algunos ejemplos de prosperidad empresarial:

DROGA	LABORATORIO	VENTAS (1990) Millones U\$S	VENCIMIENTO PATENTE
Zantac	Glaxo	1.305	2002
Cardizem	Marion Merrell	743	1992
Procardia	Pfizer	727	1991
Prozac	Eli Lilly	660	2001
Mevacor	Merck	600	1999
Capoten	B-Myers-Squibb	585	1995
Vasotec	Merck	570	2000
Tagamet	S-Kline-Beecham	560	1994
Ceclor	Eli Lilly	500	1992
Naprosyn	Syntex	455	1993

(Fuente: Revista *Fortune*, julio 1991.)

# AZUCAR MORENO

## EL RETORNO DEL JAZZ



Duke Ellington: papá lo sabe todo.

**POR PABLO AVELLUTO**

*Comandado por Wynton Marsalis, un grupo de veinteañeros ha logrado darle un nuevo impulso al jazz obviando esta vez la mitología iconoclasta y maldita; prefieren refugiarse bajo el ala conservadora de Duke Ellington. Miles Davis alcanzó a descerrajarles algunos adjetivos antes de morir. Tradición y vanguardia: la leyenda continúa.*

### DEATH OF THE COOL

"El jazz ha muerto" La sentencia con que Miles Dewey Davis III intentó la abolición del sonido sintetizado de la trompeta de sus últimos años posee hoy la tristeza de la sonrisa de un cadáver. Finalmente, es Miles el muerto y es Wynton Marsalis quien se ha dispuesto a ajustar las cuentas entre el tiempo de la historia y el otro tiempo, el de la música. Tal como sucede ante todas las resurrecciones, las miradas sospechan de las palabras: ¿neococonservadurismo?, ¿posmodernidad?, ¿industria?, ¿fracaso?, ¿mitología?

Desde la portada del semanario *Time*, hace un año y sobre una azotea de Manhattan, Wynton Marsalis (30), impecablemente vestido por Versace, anuncia: "La nueva era del jazz". La novedad, una más para la década, reside en el éxito que una amplia lista de músicos y compañías grabadoras vienen registrando en torno del muchacho de la tapa. Todos veinteañeros, el catálogo enumera a los trompetistas Roy Hargrove (22), Philip Harper (25) y Marlon Jordan (21); los pianistas Marcus Roberts (27) y Geoff Keezer (20); los saxofonistas Branford Marsalis (31) y Christopher Hollyday (21); el guitarrista Mark Whitfield (25); el baterista Winard Harper (29) y el organista Joey De Francesco (20). En la zona de neblinas que cubre la encrucijada entre el talento y la fama yace Harry Connick Jr. (24), émulo al calco del Si-

natra de *De aquí a la eternidad*, como cantante, pianista, compositor, director de big bands, actor y modelo.

Sobre todos, con la pluma y la trompeta, se apoltrona el nuevo tótem y director de escuela Wynton Marsalis. De hecho, existe una *escuela Marsalis*: "Wynton es alguien que puede guiarnos. Es uno de los pastores de esta música", afirma en *Time* Wes Anderson (25), uno de los saxofonistas que acompañaron al pastor en su reciente paso por el Gran Rex. La historia del jazz es también una historia escolar. Louis Armstrong, Duke Ellington, Charlie Parker, Thelonious Monk, Ornette Coleman y Miles Davis, entre otros, han producido diversas pedagogías a lo largo del siglo. La lógica que inspira el movimiento de Marsalis sobre el escenario jazzístico se apoya en el concepto de "tradicición". Es desde y hacia la tradición, el polémico lugar en el que Marsalis y sus discípulos producen el jazz contemporáneo. Es a partir de Jelly Roll Morton y no más allá de John Coltrane, el ámbito selecto en el que Marsalis ha resuelto respirar el aire nada cristalino de la tradición. Por fuera de la edad de oro a reivindicar quedan el free jazz, la fusión, los coqueteos con el rock, la vanguardia, los black panthers, la revolución y la electricidad. Lejos del jazz y de "la iluminación del significado de los Estados Unidos" (Marsalis dixit) quedan los sueños monstruosos del siglo XX.

### SO THIS IS JAZZ, HUH?

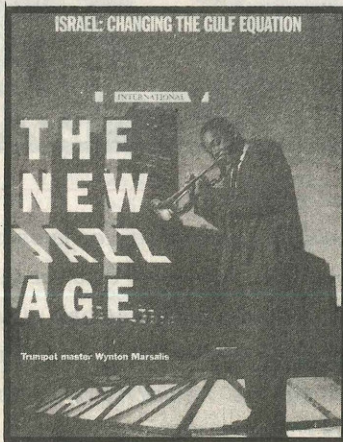
El tercer tema de *Levee Low Moan* (*Soul Gestures in Southern Blue*, Vol. III, Columbia, 1991), la última entrega del sexteto de Marsalis, expresa el triunfo del profesionalismo, la ilustración y el programa de la "nueva era". Ha muerto el mito y no debe lamentarse demasiado. La del jazz es, también, la historia de una mitología tan negra como urbana. Durante años, escuchar jazz fue un acto literario, en el que, por el mismo precio módico, se adquirirían novelas policiales de la serie negra, existencialismo, nouvelle vague y biografías tardo-románticas de individuos solitarios y marginales. Las tragedias de músicos geniales, a mitad de camino entre el show bizz y la incompreensión, contienen el emblema de una beat generation resistente. Vidas como las de Bix Beiderbecke, Bud Po-

well, Billie Holiday, Chet Baker, Ben Webster y tantos otros consolidaron la imagen más atrayente para generaciones dispuestas a dejarse llevar por sótanos, humo e improvisaciones varias. La idea del músico como boxeador errante, heroínómano condenado y/o víctima de la segregación motivó películas como *'Round Midnight*, de Bertrand Tavernier; la insoportable *Bird*, de Clint Eastwood; la anunciada *Mo' Better Blues*, de Spike Lee, y documentales sobre Monk y Chet Baker por aquí inhallables.

Una célebre frase de Charlie Parker declara que "hay que haberlo vivido para poder tocarlo". Sobre esa oración Julio Cortázar volvió entrafñable al protagonista de "El perseguidor". El contrabajista octogenario Milt Hinton opina que Marsalis no posee aún "la suficiente creatividad en el espectro sucio del blues y el funk como los viejos maestros sí tenían, dado que no tuvo que vivirlo". Algo de esto sugiere, a los setenta y cuatro, Dizzy Gillespie cuando sostiene que "no se ve llegar ya a ningún Charlie Parker". Antes que un modelo de bohemia, el jazz, en términos culturales y musicales, es un objeto de estudio universitario cuyas implicancias en la formación de músicos y críticos acompaña el apogeo de la sacralización técnica.

Escuchar los discos de los hermanos Marsalis y del pianista Marcus Roberts —los mejores de la lista— constituye una forma de experimentar el fracaso de la ruptura, el clasicismo de los stan-

**Time, octubre del 90: Wynton Marsalis y la new jazz age.**



dards y la destreza de los ejecutantes. A partir de un repertorio rápidamente reconocible que, incluso en las obras propias, posee el discutible efecto de cumplir con un ideal de reconciliación. Swing, armonía, ritmo y melodía construyen una lógica férrea que parece destinada a provocar la siempre dudosa tranquilidad de "las viejas cosas conocidas". Como en un juego de preguntas y respuestas, el oyente lleva sus orejas de cacería para exclamar: ¡ahí está Satchmo!, ¡Monk!, ¡Miles! ¡Coltrane! Sin dudas, la más amplia y luminosa de las salas del museo de la "nueva era" es la ocupada por Edward Kennedy "Duke" Ellington: "Su perseverancia me hizo descubrir que la inclusión, y no la alienación, era central al jazz" (Wynton Marsalis en *Down Beat*, junio de 1991). Amén.

### BLUES & ROOTS

Si entre el esquema tradicionalista y el gesto, hoy vacío, de la vanguardia puede hallarse el espacio que para el arte reserva el jazz, corresponde dirigir la mirada a la producción de aquellos músicos de la escuela del Miles Davis de finales de los años 60. Se trata de pianistas como Keith Jarrett, Chick Corea, Herbie Hancock; guitarristas como John Scofield o John McLaughlin, bajistas como Charlie Haden o Dave Holland. La enumeración debiera incluir a Don Cherry, Tommy Flanagan, Wayne Shorter o tantos como el lector considere que debe agregar. Se trata de aquellos que han logrado desarrollar estilos propios, hoy veteranos, y que han sobrevivido a las pasiones movimientistas de todas y cada una de las décadas presentes. Es en las obras discontinuas e irregulares de muchos de estos músicos donde resuenan los fragmentos de verdad revelada que Theodor W. Adorno creía imposibles en el jazz.

La pregunta por la sucesión de la vanguardia se ha transformado en un: "¿Cómo tocar piano después de Cecil Taylor?", que carece de respuesta tanto como de sentido. Su resultado sería un virtual abrazo fraterno entre tradición y vanguardia y, ahí sí, un certero punto final para la historia. Los cuestionamientos debieran apuntar más al presente que a un futuro siempre equivoco. Que el jazz de los 90 sea, nota a nota, la cristalización del inventado hace cuarenta

años es un hecho altamente extraño.

### IF I ONLY HAD A BRAIN

El crecimiento del público llamado "joven" del jazz es inversamente proporcional a la calidad que el carnaval del rock ha resuelto otorgar a sus productos en los últimos tiempos. Convertido en una música para niños y con la excepción de los pocos nombres que conocen el oficio, el rock, su espíritu y lo que no sin exageración se ha llegado a llamar una "filosofía", se ha volatilizado. La habilidad del marketing y el peso de varias generaciones leales han logrado que el jazz detente un espacio en las radios (FM Jazz y la trasañoche de Radio Clásica, Radio Jazz), en los servicios de televisión por cable y en la prensa escrita. Asimismo, la irrupción en el mercado local del compact disc ha facilitado el acceso a materiales fuera de catálogo y a una oferta de lanzamientos cada vez más importante. La existencia de un público masivo se verifica en los resultados de las presentaciones de los Harper Brothers, Chick Corea, Branford y Wynton Marsalis, John McLaughlin y las programadas del Modern Jazz Quartet y del Gato Barbieri. Un rápido vistazo sobre los rostros de quienes asistieron a estos conciertos permite descubrir un cambio en las mayorías añosas que fundaron la complicidad local. La modernidad del jazz, su decaída pero aún propagandizada mitología, su lustre intelectual, el placer de saberse integrante de una elite exquisita y el cómodo snobismo resultan infinitamente más atractivos que la memez de los Guns N' Roses.

La oposición entre Miles Davis y Wynton Marsalis fue el último de los melodramas que el jazz ha provocado. La leyenda del festival de Vancouver de 1986, cuando Miles le dijo al niño prodigio de New Orleans que se retirara del escenario como un modo de evitar el ridículo, fue apenas un capítulo desopilante. Las declaraciones de Marsalis sobre los últimos trabajos de Davis, definiéndolos como un pastiche "poco satisfactorio con desparramos sonoros coagulados y cadencias entumecidas", resultan tan exactas como conservadoras, en la medida en que funcionan como una coartada para el coágulo de la tradición exitosa. Mientras Marsalis repite la música que otros crearon, es seguro que hacer jazz ha dejado de ser una profesión de riesgo.



## GUIA PARA ENTRAR POR UNA OREJA

Del catálogo de la "nueva era" del jazz se recomiendan las siguientes grabaciones:

Wynton Marsalis: *J. Mood; Hot House Flowers; Majesty of the Blues; Marsalis Standard Time*, Vols. I, II y III; *Black Codes from the Underground, Live at Blues Alley* y *Soul Gestures in Southern Blue*, Vols. I, II y III. Todos editados por Columbia.

Branford Marsalis: *Trio Jeepy, Random Abstract, Crazy People Music* y la banda de sonido del film *Mo' Better Blues*. Todos para Columbia.

Marcus Roberts: *The Truth is Spoken Here, Deep in the Shed* y *Alone with Three Giants*. Editados por RCA-Novus.

De los Harper Brothers se consigue *Remembrance*; de Christopher Hollyday, *On Course*; de Mark Whitfield, su primer álbum, *The Marksman*.

Harry Connick Jr.: *20; Lofty's Roach Soufflé; We're in Love* y la música original del film de Rob Reiner, *When Harry Met Sally*. Las disquerías son siempre Zival's, El Agujerito, El Atril y King Carol, en un itinerario que lleva desde Callao y Corrientes hasta Plaza San Martín.

La literatura sobre jazz traducida al español es escasa y poco común en las librerías. Sin embargo, pueden citarse algunos textos fundamentales: *El Jazz*, de Joachim Berendt, Fondo de Cultura Económica, México, 1986; *El Jazz*, de Nat Hentoff, Pomaire, Buenos Aires, 1983; *La tradición del jazz*, de Martin Williams, Taurus, Madrid, 1990; *Jazz A-Z*, de Peter Clayton y Peter Gammond, Taurus, Buenos Aires, 1991. □

# EL VIEJO TOPO Y EL BUHO DE MINERVA

*A comienzos de octubre y organizado por la Universidad de San Pablo y la Facultad de Filosofía y Letras de la UBA, se desarrolló el simposio internacional "Pasado, presente y perspectivas del socialismo". El encuentro concitó una atención que muchos no se esperaban y contó con la presencia de diputados del PT brasileño, marxistas húngaros, cubanos, franceses, mexicanos y argentinos, además de Seva Volkov, el nieto de León Trotsky.*

**POR JORGE WARLEY**

Desde el 30 de septiembre al 3 de octubre y desde las 15 hasta las 23 se desarrolló el simposio internacional "Pasado, presente y perspectivas del socialismo". La organización estuvo a cargo de la Universidad de San Pablo y la Facultad de Filosofía y Letras de la UBA, y se llevó a cabo en la sede de esta última.

Uno de los atractivos del encuentro estuvo dado por la participación de una cantidad importante de marxistas extranjeros; entre ellos, Florestán Fernandes y Raúl Pont, diputados del PT brasileño; Seva Volkov, el nieto de León Trotsky; el francés Michel Lowy; Washington Estellano, de la revista uruguaya *Capital y Trabajo*, el cubano Juan Valdez Paz; Istvan Jancso, de Hungría; el paraguayo Carlos Verón, y Marcelo Ridenti y Osvaldo Coggiola, de la Universidad de San Pablo.

Tanto por lo que se pudo observar como por el balance entusiasmado que trazaron los organizadores, la convocatoria fue un éxito, al menos en lo que a números se refiere: los inscriptos fueron más de 400, cada charla reunió entre 100 y 200 personas, lo que da una cifra superior a los 400 concurrentes por jornada; la presencia del nieto de León Trotsky reunió a casi 700 la tarde del miércoles y un número apenas menor se apretujó en torno de la mesa-debate de la izquierda nacional que sirvió de cierre al simposio.

No obstante, pese a la sede elegida, los estudiantes que se hicieron presentes fueron pocos (bastante menos de la mitad) y su ausencia fue suplida por una politizada población extraáulica, lo que elevó bastante el promedio de edad de los participantes.

Las sesiones fueron matizadas también con la exhibición de dos videos: "Mejores momentos de la campaña del PT" y "Trotsky", un documental de la TV francesa.

Los debates y exposiciones se orientaron en dos direcciones: las más crudamente históricas, que no pretendían mucho más que reseñar el desenvolvimiento de algún fenómeno específico, y las que, sin desdeñar ese aspecto, se esforzaron por encontrar un mayor nivel de conceptualización en función (no en todos los casos) de tareas políticas concretas. Un tercer grupo, que a los ojos de muchos no dejó por eso de ser simpático, fue aquel que prefirió dar a sus intervenciones un carácter ético y emotivo.

Dentro del primer grupo se ubicó el húngaro Istvan Jancso, quien trazó un pormenorizado cuadro del problema de las nacionalidades en Europa, y planteó como conclusión la defensa del derecho democrático de las naciones para expresarse y actuar. Otro tanto hizo Z. Gricoli Iokoi en la mesa sobre "Dominación y crisis en América Latina", donde se exployó sobre las diferencias del desarrollo económico entre Brasil y Perú. En el mismo sentido corrieron los dichos de Marcelo Ridenti y Carlos Verón ("Imperialismo y lucha de clases en América Latina") acerca de las dificultades que el movimiento sindical encontró para su desarrollo en el Brasil y Paraguay, respectivamente.

A propósito de "Sindicalismo y socialismo en el Cono Sur", Washington Estellano se extendió mucho y sin demasiado criterio sobre la historia del sindicalismo uruguayo, tarea que debió dejar a mitad de camino debido al tiempo y el tedio reinante. No le fue en la zaga la lectura de Alicia Salomone y R. Melani, un trabajo sobre las coordinadoras fabriles de Capital y Gran Buenos Aires hacia junio/julio de 1975. El hecho de que las femininas expositoras fueran de las más jóvenes que subieron al estrado no sirvió como antídoto para protegerlas ni de los bostezos ni de

algún comentario burlón.

El tercer grupo, aquellos que utilizaron su tiempo para hablar en términos de humanismo y solidaridad, y de utopías por recrear, incluye a los representantes del Partido de los Trabajadores del Brasil, Raúl Pont y Florestán Fernandes, aunque en este último caso hay que destacar algunos matices. Fernandes —el diputado más votado del PT y que fue electo en dos ocasiones— se presentó como parte del sector más radicalizado del partido que conduce Lula; ratificó el vigor del concepto “dictadura del proletariado”, aunque

más arduo, el que despertó mayor expectativa y participación por parte de los concurrentes, quienes, a juzgar por las preguntas, los aplausos, las impugnaciones y los corrillos, no estaban dispuestos a soportar que los panelistas se restringieran a reproducir casetes demasiado escuchados.

En la mesa sobre la “Crisis de la economía mundial capitalista”, la disputa entre Claudio Katz y Carlos Abalo siguió los carriles de la que publicamos en El Porteño anterior, es decir, sobre el carácter terminal o no de dicha crisis.

José Szabón leyó una ponencia so-

concepto y la realidad, siempre se han desarrollado como un movimiento pendular entre la teoría y el quehacer efectivo de la clase obrera. La característica de la etapa que vivimos sería que, por vez primera, producto de cierto reflujo de la lucha de las masas, el marxismo ha encontrado un fértil refugio en el ámbito académico y universitario; o sea, paradójicamente, dentro del campo burgués, en una elaboración que no parece destinada a su recuperación por parte del movimiento obrero. “Es como si se hubiera invertido la famosa tesis sobre Feuerbach —con-



también se refirió al “socialismo con democracia”, una mezcla que no quedó del todo clara. Recalcó que la “muerte del socialismo” dista en mucho de ser una realidad y parece más bien la expresión de deseos de algunos; y remarcó que lo fundamental del proceso que se vive en la ex URSS y el Este europeo —donde hay quienes tratan de asimilar stalinismo burocrático a socialismo— es la poderosa movilización obrera.

“Me parece que los troscos del exterior tienen una visión más amplia que los argentinos”, comentó alguien del público cuando Fernandes terminó de hablar.

De cualquier modo, fue el segundo grupo de intervenciones, pese a ser el

bre “Noción y alcances de la crisis del marxismo” que se puede sintetizar en la frase: “La historia del marxismo es la historia de sus crisis”. Señaló que frente al marxismo y su supuesta “crisis” ha habido básicamente tres actitudes: la de aquellos que descomponen la teoría sin una posterior recomposición (Hayden White, Ernesto Laclau, es decir los que optan por su abandono), quienes piensan que la teoría está bien sin tomarse el trabajo de deconstruirla (de Plejanov para acá) y los que deconstruyen para después reconstruir una teoría más apta como herramienta política (Sartre, Althusser, Habermas).

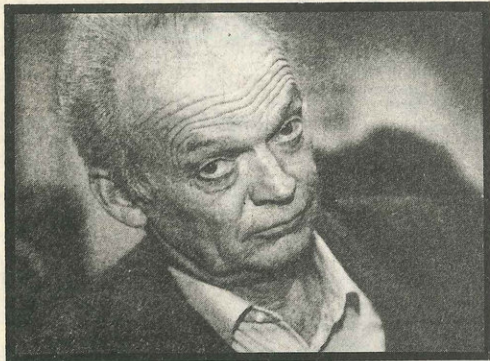
Además, agregó que las crisis del marxismo, de inadecuación entre el

cluyó Szabón—, un marxismo que precisa su metodología para interpretar el mundo, no para transformarlo.”

En un sentido similar apuntó Emilio Cafassi, quien trazó un “esbozo cartográfico” de algunos problemas que se le presentan al marxismo. Por un lado, la incomodidad que presenta la teoría misma, inacabada según el propio Marx; por el otro, el desenvolvimiento de la realidad. Para Cafassi, el vigor analítico del marxismo siempre radicó en su carácter colectivo; lo que se expresa en el retraso tendencial de la teoría que siempre va detrás de la práctica (la metáfora del buho de Minerva que levanta vuelo al anochecer). Hoy, cuando no existe un movimiento revolucio-

nario, remarcó el expositor, ese problema se plantea en forma más aguda.

Para Cafassi, dos problemas medulares, que la caída de la URSS acentúa de modo particular, son los vinculados a la transición al socialismo y a la cuestión de la democracia. Si bien Marx no habría dejado muchas precisiones al respecto, interesantes puntos de partida se encontrarían en la *Crítica del Programa de Gotha*, para el tema de la transición, y *La Comuna de París*, en lo que respecta a la democracia, la propiedad colectiva versus el interés privado.



Seva Volkov, el nieto de Trotsky.

Cerró su exposición llamando a reconducir la discusión hacia lo que él denominó el "socialismo factible", formulación que —pese a que Cafassi citó la bibliografía respectiva— hizo rechinar los dientes de buena parte del público. Fue una pena que no hubiera más tiempo para el debate.

En lo que hace a la crisis en la URSS, una de las exposiciones más interesantes fue la de Ricardo Astarita, quien comenzó citando a Hegel: "Cuando algo llega al límite y estalla, sus contradicciones aparecen con toda claridad", palabras más o menos. Con respecto a la URSS señaló que han existido tres líneas históricas de interpretación: a) la oficial, que consideraba hacia 1935/36 que el socialismo ya estaba consolidado, una versión que todavía aparece en los manuales escolares de 1980; b) la de quienes consideraron (Rodolfo Mondolfo, por ejemplo) que la URSS fue siempre, o a partir de determinadas fechas (1930, 1956, varía según los autores), un capitalismo particular: capitalismo de Estado; c) la de Lenin (1920) y Trotsky; la URSS no es una sociedad homogénea, sino una estruc-

tura económica dual, ni capitalista ni socialista, cuyos fragmentos están en lucha permanente. La prevalencia de unos u otros está en relación directa con los destinos de la revolución mundial. Esta dualidad también atravesaría desde un comienzo a la burocracia, y por ello ésta se constituye como dispositivo bonapartista.

Astarita adhiere a la tercera línea de interpretación y con ella al pronóstico de León Trotsky: más tarde o más temprano, inevitablemente, esa dualidad debía estallar. En un tono a la vez fuerte

trotskista, caracterizó a la URSS como un colectivismo burocrático con incrustaciones protosocialistas. De igual impacto fueron sus comparaciones entre el fordismo y el "stajanovismo" (fordismo degenerado), sistemas de trabajo que acercarían a la URSS y los EE.UU. así como también lo haría cierto fenómeno de sobreinversión.

¿Por qué se produce ahora el colapso en la URSS? Porque entre 1930 y 1975, respondió Graziano, mal o bien, la URSS logró mantenerse dentro de los términos de la competencia interna-



Una de las Jornadas en Filo.

y didáctico, Astarita señaló que la supuesta economía planificada por virtud de la burocracia había terminado convirtiéndose en la mayor anarquía conocida; definió al stalinismo como "crimen sobre la conciencia del socialismo, sobre la conciencia de los trabajadores", y planteó que, frente al estado de cosas actual de reimplantación capitalista y en medio de una lucha cuyo final sigue abierto, ya no tiene ningún sentido hablar de Estado obrero.

Lo siguió Ricardo Graziano, quien atacó polémicamente algunas apreciaciones de quien lo había antecedido. Graziano criticó la clásica formulación trotskista del Estado obrero burocratizado. Según Graziano, el acento puesto sobre la burocratización conduce todo el problema a un territorio únicamente político, que no bastaría para dar cuenta de la estructura real de la URSS.

Para Graziano, no hubo elementos en la URSS que permitieran afirmar que allí se estaba más cerca del socialismo que los países capitalistas centrales. Aunque reconoció que su interpretación era una hipótesis todavía poco trabajada y por lo tanto más débil que la

cional, algo que se convirtió en imposible cuando la revolución tecnológica en gran escala se abrió camino en Occidente.

Graziano concluyó planteando su escepticismo con respecto a que el movimiento obrero ruso resistiera la restauración capitalista; "lamentablemente", dijo, "su única y pasiva resistencia es dedicarse al alcohol".

Como es de imaginar, el debate que tal cruce de evaluaciones desató, en la mesa y en el público, fue verdaderamente apasionado. El tercer expositor, Osvaldo Coggiola, se sumó citando los trabajos recientes de algunos investigadores rusos —desconocidos para el público y que permiten conjeturar que hacia 1922/1924 el proceso de burocratización de la revolución de octubre ya estaba consolidado— y respondió al por-qué-hoy del desmoronamiento soviético con una fórmula precisa: la crisis del capital financiero internacional y la presión de las masas se combinan en tal grado que impiden que la burocracia siga jugando un papel independiente frente a estas dos fuerzas; la debacle, entonces, es un aspecto de la

crisis y la lucha de clases en el nivel mundial.

En cuanto a este último conjunto de exposiciones, vale acotar que fue allí donde quedó expresado de manera más evidente el porte de la discusión que el simposio sirvió para poner en evidencia. No es cierto, como simplificado Raúl Kollmann ("Reflexiones sobre el socialismo en un aula magna", *Página 12*, 8/10/91), que "el simposio terminó pareciéndose a una ratificación de la fe" en tanto que, como explicó, las diferentes posiciones que concurrirón al mismo lo hicieron para palmearse las espaldas unos a otros y corroborar que estamos mal pero vamos bien.

En síntesis, el debate dividió aguas en función de un *aggiornamento* discursivo, teórico y práctico por parte del marxismo, que supuestamente le permitiría adecuarse y mantenerse con vida ante la nueva realidad mundial que se habría abierto con la caída del Muro de Berlín y la debacle de la URSS; o la plena vigencia de una tradición, teórica en tanto práctica y/o viceversa (Marx-Engels-Lenin-Trotsky), a lo cual, precisamente, el fenecimiento del stalinismo da la razón histórica y pone a la orden del día.

Por ejemplo, y para concluir conduciendo a un terreno más estrictamente político las antinomias teoría vs. práctica o academia vs. movimiento obrero, el francés Michel Lowy, quien se presentó como miembro del Secretariado Unificado de la IV Internacional, sorprendió a muchos con la mesura y "amplitud" de sus posiciones. "La clase obrera sigue siendo el eje (no dirección) del movimiento revolucionario", inició Lowy. Frente al cuestionamiento que trae aparejada la disminución en número, física, del proletariado industrial y, en consecuencia, la posibilidad real de que siga siendo el eje de la revolución, Lowy planteó que se trataba de una cuestión de calidad y no de cantidad. "En virtud de la crisis —ironizó— también son cada vez menos los burgueses, pero nadie concluye de esa situación que la burguesía se extingue." Después pasó a reivindicar a Gramsci, Lukács, el sandinismo, el PT, Silvio Frondizi, el Che, y se pronunció por un "nuevo marxismo humanista". Planteó que el marxismo debía contemplar las demandas reivindicativas de las feministas, los verdes, las minorías, y plantearse el trabajo en conjunto con dichos sectores. Un marxismo abierto, como él mismo lo calificó.

El polo opuesto quedó claramente expresado en las intervenciones de Jorge Altamira y Christian Rath (Partido Obrero). En el debate que puso punto final al simposio, "La izquierda en la Argentina hoy", en el cual también participaron el MAS, PC, PCR, PTS y Frente Democracia Avanzada, Rath sostuvo que en el encuentro todos habían coincidido en describir a la perestroika como el ropaje de la restauración capitalista en la URSS, "un pronóstico trotskista de hace 50 años". A partir de esa afirmación, señaló que era necesario tomar la continuidad del pensamiento revolucionario. Descartó el slogan "socialismo con democracia", pues éste, según Rath, instaura la ilusión de que por medios electorales puede llegarse a la revolución socialista; reivindicó, consecuentemente, la vigencia del postulado leninista de la dictadura del proletariado.

"Las masas están dispuestas a abandonar a los viejos partidos que no les ofrecen ninguna perspectiva", dijo Rath. Dio como pruebas en América latina lo que ocurre con el PT brasileño, Cuauhtémoc Cárdenas en México, los socialistas chilenos, el Frente Amplio uruguayo; pero recalco que estos partidos y frentes tienen también, como la URSS, un carácter restauracionista en tanto capturan las ilusiones populares pero se niegan a romper definitivamente con el marco capitalista en el que se integran y al que, en definitiva, permanecen sometidos. "Los aparatos y organizaciones en la Argentina siguen el mismo camino de desmoronamiento que la burocracia soviética", finalizó Christian Rath, y remarcó como única salida posible la independencia obrera, a través de un programa y un partido sólidos que se constituyan en su expresión efectiva. □

**F.M.**  
**EN**  
**TRANSITO**

**93.7 MHz**

Avellaneda 1060 - Castelar

☎ 629 4586



*La galena efecme*

Autorización Pat. COMFER 1504

**94.5 MHz**

Montevideo 557  
Córdoba (5000)  
Tel. 240437

NOS RECONOCEMOS A TRAVES  
DE NUESTRA MUSICA  
SOMOS

**DEL MISMO PALO**

CRISTINA Y LUIS SAN ROMAN  
**MARTES 20 A 22 HS.**

**FM ONDA  
LATINOAMERICANA  
97.0 MHz**



**EL AGUANTE**  
**EN LA RADIO**

TODOS LOS  
MIÉRCOLES  
DE 10 A 12 DE LA NOCHE

**F.M. LA TRIBU**  
**88.7 MHz**

**MATE AMARGO**

UN PROGRAMA CON  
MEMORIA Y USTED DE  
APUNTADOR.

**CONDUCCION: OMAR  
LOPEZ.**

**TODOS LOS DIAS DE 9:00 A  
10:30.**

**FM LA TRIBU. 88.7**

REPORTAJE A JACQUES-ALAIN MILLER

# “LACAN FUE EL OCULTA-MISERIAS DEL PSICOANALISIS”

*El décimo aniversario de la muerte de Lacan fue recorda-*

*do de manera disímil: mien-*

*tras su hija Judith se plantea-*

*ba la construcción de “un mo-*

*numento a la medida de él”,*

*la otra, Sybille, a la voz de “mi*

*padre no son muebles”, re-*

*mataba el famoso diván. El*

*superyerno, en tanto, no vaci-*

*la en declarar que el psicoa-*

*nálisis se encuentra “estan-*

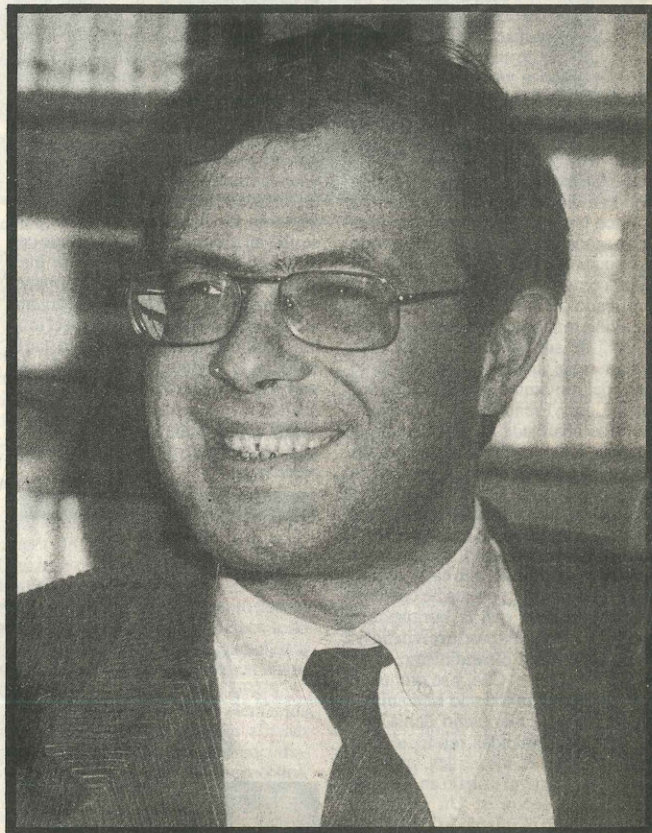
*cado, estabilizado en la me-*

*diocridad”.*

—**A** diez años de su muerte, ¿cómo evalúa la presencia del discurso de Jacques Lacan en el campo intelectual francés?

—Le contestaría que sé mejor qué es Lacan que el campo intelectual francés actual. Dudo que haya un campo

intelectual francés actual. Tal vez la última vez que hubo un campo intelectual francés actual fue en la época del estructuralismo, donde efectivamente estábamos en presencia de un espacio estructurado. Hoy creo que hemos entrado en otra época, donde la especiali-



**POR ESTEBAN BUCH**

**(DESDE PARIS)**

zación comienza a tener efectos muy profundos. Ahora, en relación con esta ausencia de campo intelectual francés actual, Lacan, como Foucault, como Barthes, aparece entre los últimos astros que proyectaban su luz sobre el conjunto. En el fondo, Levi-Strauss, que permanece vivo, aparece como un icono de ese tiempo. Entonces, es muy curioso que Lacan, que toda su vida fue criticado y envuelto de una duda pública sobre la validez de sus posiciones, en 1991 esté clasificado entre los intelectuales más importantes del siglo.

—*¿La existencia de estos "astros", como usted dice, sería cosa del pasado?*

—Sí.

—*En ese contexto, ¿cómo seguir escribiendo? En otras palabras, ¿qué*

*ha ocurrido en estos diez años en el ámbito de la producción psicoanalítica teórica?*

—La pregunta puede plantearse para mucho antes que estos últimos diez años. Lacan era el oculta-misericordias del psicoanálisis. La producción teórica analítica está detenida en su calidad desde hace décadas. Después de los brillantes comienzos teóricos del psicoanálisis, debidos a Freud, se puede decir simplemente que hay un estancamiento roto por algunas brillantes excepciones, como Lacan, como Winnicott, para los que aprecian a Winnicott.

—*Desaparecido el cubre-misericordias, ¿hay crisis?*

—No, no hay crisis, hay estancamiento. No hay que confundir. El estancamiento es un estado de estabilidad

en la mediocridad, la crisis es un momento intenso que puede ser de creatividad.

—*Y este período puede prolongarse...*

—Puede prolongarse durante mucho tiempo. Creo que vivimos todavía bajo el régimen que Lacan instaló en el psicoanálisis, es decir, el inconsciente estructurado como un lenguaje. Y mientras no haya otro dicho que supere a éste, trabajaremos en ese marco. Pero estancamiento no quiere decir pereza. Aún no hemos terminado de estudiar a Lacan.

—*Al establecer el texto de los seminarios, ¿funda usted una ortodoxia al interior del movimiento psicoanalítico?*

—Lacan escribió, habló para todos. No es en absoluto propiedad de los, entre comillas, lacanianos. En cuanto a los textos, trato de hacerlo de la manera más discreta posible. No pongo prefacio ni notas. No trato de orientar la lectura. Se sabe que lo hago, y lo hago, espero, con una modestia que Lacan había señalado. Si hay mejoras posibles del texto estoy dispuesto a hacerlas, y lamento que sea un objeto de controversia, cuando a mí me parece muy natural, muy simple. Lacan me tuvo confianza para eso, es más bien una carga para mí, y yo no pretendo ser el único que entienda a Lacan.

—*Usted ha dado un seminario sobre el "deseo de Lacan". ¿Cuál es su propio deseo, con respecto al psicoanálisis, con respecto a Lacan?*

—Lo que he dicho a propósito del deseo de Lacan es que ésa es siempre una parte que uno desconoce. Es decir que no pretendo tener la clave de mi deseo en ese aspecto. Pero tengo una interpretación. Con respecto al psicoanálisis, tengo en efecto el deseo de que continúe en la línea de Lacan, y que Lacan no quede sólo como un meteoro en la historia. Lacan hubiera podido ser un genio solitario incomprendido por muchos, pero fue un jefe de escuela. Quiso lanzar al mundo algo que permanezca. Yo intento que así sea. Y no soy el único en tener ese deseo. Pero la determinación, a veces la vitalidad que pude mostrar, ha llevado a un cierto número de personas a compartir ese deseo. Me gustaría, ciertamente, si fuera posible, producir una renovación o un corte comparable al que hizo Lacan. Estaría encantado, pero no creo que eso se imite o que alcance con deseárselo para hacerlo. □

## IN MEMORIAM DIVAN PATRI

9 de septiembre de 1991: se cumplen diez años de la muerte de Jacques Lacan. El canciller francés Roland Dumas (ex abogado de la familia) inaugura solemnemente una placa conmemorativa en el 5 rue de Lille, domicilio y consultorio de Lacan desde 1941 hasta su muerte. La Fundación del Campo Freudiano, que dirigen la hija y el yerno de Lacan, Judith y Jacques-Alain Miller, organiza un gran "Encuentro Jacques Lacan", con centenares de analistas presentes, entre ellos unos ochenta argentinos. Un tiempo atrás, Jacques-Alain Miller presenta dos nuevos seminarios de Lacan, *La transferencia* (Libro VIII, 1960-61) y *El reverso del psicoanálisis* (Libro XVII, 1969-70, con una foto de Mayo 68 en la tapa). Judith Miller, hija de Lacan y Sylvia Bataille, presenta en la galería de Saints-Pères (Santos Padres) una exposición y un álbum-libro con fotos de familia. Y anuncia la próxima apertura al público del famoso consultorio, ubicado en pleno Quartier Latin parisino. Intenta, dice, hacer "un monumento digno de él".

5 de octubre de 1991: Sybille Lacan, hija del primer matrimonio de Lacan con Marie-Louise Blondin, dice: "Mi padre no son muebles", y pone en venta en un remate público el diván del consultorio. El diván le había tocado a la hija mayor en el sorteo de los muebles, realizado al término de diez años de discusiones y pleitos por la herencia; su media hermana debe reemplazarlo por una réplica para que el museo (una palabra que, por otra parte, prefiere evitar) permanezca entero. Pero Sybille dice que la idea del museo es "grotesca" e ironiza ante el diario *Libération*: "¿Por qué no un muñeco de cera?", anticipando los "ómnibus de turistas" que vendrán. Tampoco quiere conservar el escritorio: "Esta es mi mesa de trabajo; ¿quiere que trabaje sobre la mesa de mi padre?".

¿Quién contará para la historia de la cultura contemporánea el vértigo del diván rematado de Lacan? ¿Quién será el tercero que diga la parábola de las dos hijas, enfrentadas en la puesta en escena simétrica y opuesta de un pasado común? ¿Quién hará un símbolo de ese combate por el corazón de la memoria del Gran Interpretador? ¿Quién trazará el puente con la herencia intelectual, fragmentada en corrientes antagonicas sobre un terreno estancado desde la muerte del gran hombre? ¿Quién hará la interpretación del diván-significante?

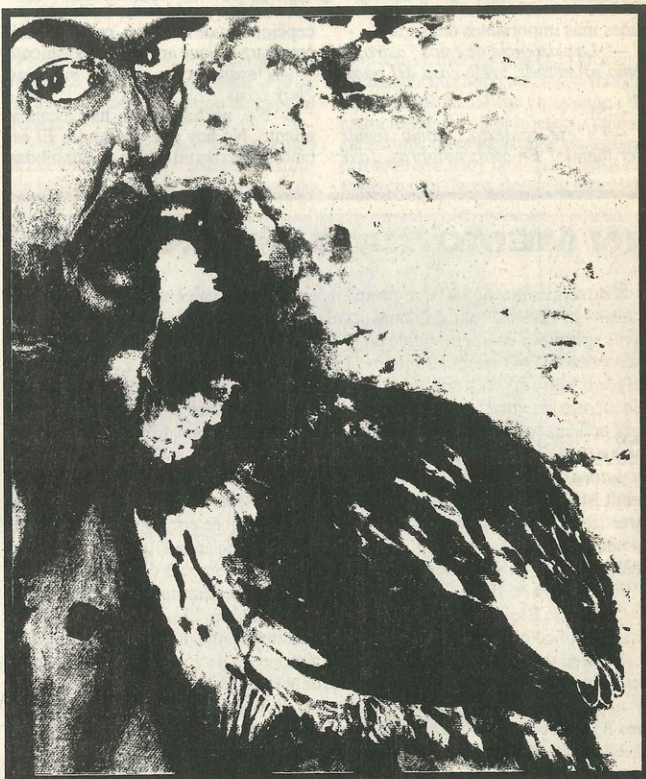
En todo caso, ciertamente no Jacques-Alain Miller, el hombre que desde siempre "establece" la versión escrita de los seminarios. ¿Cuál es su lectura del asunto del diván?, quiere saber El Porteño. "Ninguna", dice Miller, y calla, y repite: "Ninguna". □

# EL FIN DE LA BOHEMIA

El día en que Jackson Pollock reventó con su automóvil nació el mercado de la plástica contemporánea más "difícil". De entonces para acá las cifras se han multiplicado, y arte y dinero se convirtieron definitivamente en sinónimos. Este artículo cuenta la historia de esta locura, pasa el dato de las últimas bicocas de las subastas internacionales y comenta cómo, en los noventa, los ponjas se llevarán para sus casas las colecciones más importantes.

POR TONY PARSONS

**C**ontra lo que se suele creer, el hombre que, prácticamente en solitario, inventó el mercado moderno no es Andy Warhol, sino Jackson Pollock. Cuando Pollock estrelló su Oldsmobile contra un grupo de robles en el verano de 1956, su nombre ya era muy conocido ("el más grande artista norteamericano vivo", decía *Life*), pero todavía era objeto de frecuentes burlas ("Jack el Embadurnador" fue el mote elegido por *Time*). Su obra estaba, además, absurdamente infravalorada: lo máximo que llegó a cobrar en su vida por un lienzo fue 8.000 dólares (a lo que hay que deducir la comisión de su mar-



Francesco Clemente, *Autorretrato con pájaro*, (óleo, 1980)

chand). Pero su muerte prematura, noticia de primera página en el *New York Times*, hizo que todo eso cambiara.

"Fue él quien rompió el hielo en el campo del arte del siglo XX", dijo Willem de Kooning del James Dean del expresionismo abstracto. Se refería solamente al combate que Pollock libró contra la musa creadora, a la proeza que supuso el tirar del arte norteamericano hasta sacarlo del campo delimitado por

la gigantesca sombra de Picasso. Pero los cambios que se produjeron a partir de la muerte de Pollock, tanto en la visión que la sociedad tenía del arte "difícil" como en la posición y la compensación económica que debían serles otorgadas a los artistas, fueron igualmente profundos y merecedores del mismo tipo de comentario.

Dejando a un lado las reseñas sobre el papel satinado de las revistas *Time* y

*Life*, Pollock murió como Van Gogh: desesperado, pobre y loco como una cabra. Pero, antes incluso de que lo enterrasen, el mercado de artistas como De Kooning y Mark Rothko ya había subido repentinamente (De Kooning dobó sus precios de la noche a la mañana).

“Los expresionistas abstractos lucharon durante muchos años en el más absoluto anonimato —escribió Calvin Tompkins—. Sus logros sólo eran reconocidos en su propio círculo. Nunca hubo competencia comercial entre ellos, porque era obvio para cualquiera que nadie vendería nunca nada.”

Tompkins afirmó que el mercado del arte contemporáneo ya había empezado a expandirse cuando Pollock se mató en su Oldsmobile, pero cita aquella noche triste y alcohólica como el gran salto adelante del mercado.

“Tanto los museos nacionales como los extranjeros empezaban a prestar gran atención a los artistas neoyorquinos —escribió Tompkins—. No obstante, la muerte de Pollock fue el factor desencadenante. No sólo hizo que el precio de sus propios cuadros se triplicara, sino que disparó los precios de las obras de sus contemporáneos más destacados.”

Ya nadie se reía. De hecho, unas pocas décadas después de que la pintura de Jackson Pollock provocara “risas”, el arte contemporáneo ha llegado a ser objeto de tanto respeto que hoy en día no hay nadie que se atreva ni siquiera a sonreír cuando Francesco Clemente pasa modelos por las pasarelas para la firma *Comme des Garçons* o cuando nos mira con sus ojos saltones de expresión torturada, pero vestido muy a la moderna, desde las páginas de publicidad. Y si usted necesita preguntar quién es este italiano medio calvo y sin afeitarse, amigo, anda usted muy despistado. “El conocimiento del arte contemporáneo es un aspecto imprescindible del estilo de vida urbano”, dice el *New York Times*. Tom Wolfe sube la apuesta: “El arte —y no la religión— es la nueva religión de las clases educadas”.

El mismo año en que Clemente presentaba los pantalones holgados de la firma japonesa, el *Número 8* de Jackson Pollock se vendió en una subasta por 11 millones de dólares. Los precios de los Van Gogh también se han visto afectados por la inflación: 39,9 millones de dólares por su cuadro *Los girasoles*, que ahora habita en el piso 43 de un rascacielos de Tokio, nueva Meca

secular del arte moderno, y la friolera de 53,9 millones de dólares por su cuadro *Los lirios*, la pintura más cara de todos los tiempos. Por ahora.

Mientras tanto, Julian Schanabel aparece en *Vogue*, Mark Kostabi en *Vanity Fair* y Jeff Koons, el hombre del momento, en *People*. “Jeff Koons realiza figuras gigantes y gana cifras igualmente gigantescas”, asegura la revista *People*, demostrando así que el arte se está convirtiendo rápidamente en la nueva religión de las clases incultas. Cuando Warhol decía estar dispuesto a apoyar cualquier cosa a cambio de dinero, siempre parecía estar haciendo guiños irónicos, provocando a los pusilánimes, pero los anuncios de Clemente para *Comme des Garçons* son cosas muy serias: la ropa que luce el pintor queda bendecida con el sello social del arte, y el artista queda unido con la gloria *cool* de la moda. El hecho de que en los anuncios no se mencionara su nombre era perfecto. Aunque en la obra de Clemente haya algunos autorretratos, no es precisamente una cara que resulte familiar.

llado que acabó siendo agotador: “Tengo un grabado de Hockney”, decían. Qué pena que no hayan podido disfrutar Vincent y Jackson de esta época dorada, qué pena que no haya vivido Jean-Michel Basquiat lo suficiente para presentarse en cualquier tienda lujosa y decir: “¿No me conoce? Los dealers del Lower East Side sí que me conocen. Cuando compro sustancias legalizadas suelo pagar... con tarjeta”.

Existen señales indicadoras de que el boom del mercado del arte contemporáneo empieza a desbordarse. Cuando Clemente hizo su última exposición en la galería Anthony d'Offay de Londres, las etiquetas de precios se guardaron debajo del mostrador. “Cuando la gente ve precios elevados en las etiquetas, le da por clavar alfileres o hacer garabatos en ellas —le dijo un portavoz de la galería a Geraldine Norman, del *Independent*—. Lo siento, es la política de la galería.”

Uno de los Clementes más caros acaso le costaría a usted unas 50.000 libras esterlinas. Tanto si lo cuelga en la pared como si lo deposita en el banco,



Jackeon Pollock, con su muerte comenzó la fiebre.

Pero el Verdadero Creyente lo captaba al instante, porque el interés por el arte se ha convertido en una especie de contraseña masónica de nuestro tiempo; entre Gente Como Nosotros demuestra un gusto compartido, un grado de sofisticación y —aspecto igualmente importante, sin duda alguna— cierto éxito económico. A medida que avanzaban los ochenta, por toda la ciudad de Londres se escuchaba un estribillo tri-

no cabe duda de que sus precios continuarán subiendo, dado que Clemente, además de poseer un inmenso talento, es un virtuoso en lo que a tratar con los medios de comunicación se refiere. De todos los pesos pesados del arte actual, quizás el melancólico Anselm Kiefer es el único que rechazaría una oferta para salir fotografiado en *Vogue*. Herr Kiefer prefiere meditar en la soledad sobre los estragos de la historia y el

peso cósmico del nazismo —que sin duda es una maravillosa imagen de por sí—, pero sus precios oscilan entre los 75.000 y los 500.000 dólares.

Para Joseph Beuys, el Warhol europeo, la línea entre arte y comercio es tan inexistente como la de arte y vida. En 1990, Christie's hizo la primera subasta Beuys, logrando 1,2 millones de libras. Pero se espera más en los próximos años, cuando entre al mercado el Bloque Darmstadt, actualmente en préstamo en el Museo de esa ciudad.

Hasta la llegada de nuestro igualitario siglo, el arte era el coto vedado de ricachones engrifados y poco imaginativos; de todos aquellos reyes y papas que querían retratos idealizados de sus hijas, de sus caballos y de su religión. En nuestros liberados tiempos, el dinero nuevo anda persiguiendo al arte nuevo, y los muy *nouveau* y los muy *riche* han sido, en todos los casos, quienes han creado las grandes colecciones. No sé nada de arte, pero sé muy bien cuánto dinero puedo gastarme.

Bob Scull, el principal coleccionista norteamericano de arte pop, formó su colección con los beneficios de su flota de taxis. Empezó temprano, a finales de los cincuenta, como suele ocurrir, ya que las grandes colecciones sólo se consiguen sobre la base de amor, dinero y oportunismo. El amor nunca debe subestimarse (en esta jungla pintada, perfumada por los eones del esnobismo, es fácil olvidarse de que a todos esos seguidores de Hockney les gusta de verdad esa quietud tranquila y soleada de su obra), como tampoco debe subestimarse el oportunismo.

Peggy Guggenheim, que posteriormente vio a Pollock (todo un relaciones públicas) meando en su chimenea, la vez que lo invitó a una de sus encantadoras fiestas, compró baratas obras maestras de colecciones francesas adelantándose en apenas unos días a la llegada de los nazis, mientras que Paul Getty adquirió colecciones completas a muy bajo costo tras el crash de la Bolsa de Wall Street en 1929. “De pronto llegaron al mercado muchos artículos selectos —explicó Getty—, pues las manos que sujetaban algunos de los mejores ejemplos del arte mundial se vieron obligadas a soltarlos.”

En los noventa, la gente más rica del mundo —los japoneses— acumulará las colecciones más importantes del planeta. Durante años, las pasiones de los grandes coleccionistas occidentales, esos Medicis posmodernos que han

sido el barón Hans Heinrich Thyssen, Peter Ludwig y los Saatchi, fueron las grandes fuerzas del mercado del arte contemporáneo: cuando Charles y Doris Saatchi compraban Schnabel, los precios de Julian se disparaban, pero si Charles y Doris vendían Chia, los precios de Sandro bajaban en todas partes. De ahora en adelante, sin embargo, serán los japoneses quienes dicten las condiciones.

Hasta el año pasado, los japoneses se interesaban principalmente por el arte bonito y “fácil”: los impresionistas y los posimpresionistas, muchachas vestidas de blanco a la orilla de un río en verano, ese tipo de cosas. Pero ahora han descubierto el expresionismo abstracto y, como demuestra la historia del arte moderno, la gente que compra obras de los expresionistas abstractos compraría cualquier cosa.

Ikkann Sanada, un astuto marchand de Tokio, cargó en un jet con rumbo a Norteamérica a dieciocho millonarios japoneses, para que compraran Pollocks y Koonings. Kazuo Fujii, otro marchand japonés de sesenta y cinco años de edad, no empezó a vender a sus clientes obras de Cy Twombly, Kline, De Kooning y Pollock hasta 1988. Explicó sus razones a la revista alemana *Der Spiegel*: “Los europeos acumularon el arte de todo el mundo y ahora nos toca a nosotros”, dijo Fujii. Luego añadió unas palabras que bien podrían considerarse como la explicación más elocuente hasta la fecha del coleccionista japonés: “Cuando mis clientes miran esos cuadros, los ojos se les vuelven azules”. “Hace treinta años, los millonarios estadounidenses conquistaron el arte del Viejo Mundo —explicó Kazuo

ko Shiomi, de Sotheby-Japón, a la revista *Der Spiegel*—. Ahora Japón conquista el arte del Nuevo Mundo.”

“Los japoneses compran arte para que su dinero se vuelva más hermoso”, afirma Susumo Yamamoto, otro marchand, y probablemente sea ésa la razón por la cual la mayoría de la gente compra arte. Warhol sentía por el dinero exactamente lo mismo que muchos coleccionistas sienten por el arte. “Cuando toco el dinero, no tengo la impresión de estar contaminándome de gérmenes —dijo—. El dinero produce una especie de amnistía. Cuando paso las manos por el dinero, se convierte en algo perfectamente limpio para mí. No sé dónde ha estado antes, ni siquiera quién lo ha tocado y con qué, pero todo eso queda borrado cuando lo toco yo.”

El concepto del genio hambriento murió con Pollock. En el mercado del arte moderno, el comercio y el espíritu creativo juran su fidelidad eterna. Leo Castelli, el elegante galerista neoyorquino que ha representado a tres generaciones de grandes artistas —desde Robert Rauschenberg y Jasper Johns, hasta Julian Schnabel y Miquel Barceló, pasando por Warhol y Roy Lichtenstein—, posiblemente haya ejercido en el arte una influencia mayor que muchos pintores. En la actualidad, si estás pasando hambre, quizá sea porque tu trabajo es algo tosco, chico, o bien no te estás comercializando adecuadamente.

▼ Julian Schnabel: *Drawing in the Rain* (1981).

▲ Anselm Kiefer: *Your Ashen Hair, Shulamith* (1981)



El mercado del arte contemporáneo se ha ganado el mismo poder de atracción que Hollywood, pero la cruel consecuencia de ese hecho es que se ha colocado al artista en la precaria situación del actor; la situación es tal que quien no está hecho para la vida, no tiene ninguna opción en el mercado. Para los noventa, es muy probable que

vuelva a aparecer el Artista Hambriento. Y si hay algo que deben recordar los pintores mientras esperan el momento de dejar su huella en la jungla de los pintores, el East Village global, mientras sueñan con cobrar millones por expresarse a sí mismos, mientras Comme des Garçons y People siguen en la brecha, ese algo probablemente sea el

mensaje que Hockney tiene grabado a los pies de su cama, para que sea lo primero que ve cuando abre los ojos. Nada de hacer el vago por ahí esperando que aparezca la musa de la creatividad. *Empezá a trabajar inmediatamente*, dice el mensaje. □

Traducción: Carmen Viamonte

## EL FANTASMA DE LA LIQUIDEZ

A finales de los ochenta, algunos cuadros han alcanzado tales precios en subastas que han hecho surgir un nuevo mercado de arte en el que la cualidad más preciada es la liquidez y del que pueden llegar a ser expulsados los museos y los antiguos marchands. Las subastas millonarias han sido realizadas en Nueva York por Sotheby's y Christie's, pero Estados Unidos no es más que un punto de venta en el que los primeros compradores empiezan a ser los japoneses.

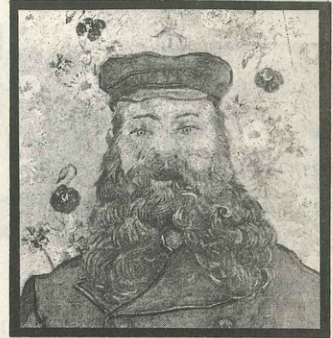
Aún permanece imbatido el precio record en subasta marcado por *Los lirios*, de Van Gogh, subastado por Sotheby's en Nueva York, en 1987, por 53,9 millones de dólares. Le siguen dos cuadros de Picasso: *Las bodas de Pierrette*, subastado en París por 48,9 millones de dólares, el pasado 30 de noviembre, también por Sotheby's, y *Yo*, Picasso, autorretrato del artista, subastado el pasado mes de mayo por la misma firma en Nueva York, por un precio de 47,85 millones de dólares.

Robert Hughes, asesor financiero de Andy Warhol y director de la Factory en su segunda etapa, explicó en un artículo publicado por *Time* que el público norteamericano es el gran perdedor en este nuevo mercado de arte presidido por las casas de subastas. El boom de los precios impide a los museos comprar obras importantes, y dispara también el valor de los seguros, volviendo carísimo organizar grandes exposiciones. En el panorama artístico norteamericano de este siglo había sido definitiva la actuación de los museos, por la calidad de sus fondos y la importancia de sus exposiciones de arte del siglo XX. Pero hoy los presupuestos anuales de compra de la mayor parte de estas instituciones van de 2 a 5 millones de dólares, cantidades insignificantes si pensamos en los precios que alcanza cualquier obra importante en subasta. Un camino alternativo para estos grandes museos, de pronto insolventes, sería el ya iniciado por el MOMA de Nueva York. Recientemente este museo vendió siete cuadros de sus fondos para poder comprar el *Retrato del cartero Roulin*, de Van Gogh. Pero la propia idea de colección permanente se tambalea si el mercado obliga a recurrir a intercambios de este tipo.

El marchand, otro protagonista del panorama artístico de este siglo, que ha tenido tan sólidos representantes como Ambroise Vollard en París y Leo Castelli en Nueva York, puede perder importancia en los noventa si se confirma una tendencia evidente en los ochenta: los compradores acuden directamente a las subastas. El margen de ganancia que tenían los marchands para volver a vender las obras ha comenzado a descender.

"El mercado del arte en general es un comercio, una industria mundial que puede mover 50.000 millones de dólares al año", afirma Robert Hughes en *Time*. En este panorama es fundamental la liquidez. Tanto Sotheby's como la banca japonesa han comprendido que los créditos son la mejor manera de estimular la inversión en obras de arte.

Sotheby's, primera firma mundial en subastas, mantiene desde hace veinte años una práctica muy polémica: garantiza un precio a los vendedores de obras y concede créditos a los compradores. Si la obra no alcanza en la puja el precio convenido, la firma paga al vendedor y retiene la obra para volverla a subastar más adelante. Los créditos se negocian antes de la puja y pueden suponer un 50 por ciento del precio total. Esta práctica permitió al multimillonario australiano Alan Bond recibir un préstamo de 27 millones de dólares para comprar *Los lirios* de Van Gogh, en 1987. □



**El cartero Roulin, de Van Gogh: siete por uno.**

**Las bodas de Pierrette de Picasso: 48,9 millones de dólares.**

**El autorretrato Yo, Picasso cotizó 47,85 millones de dólares.**

Norberto Chaves nació en Sarandí, Avellaneda, hace 49 años, e integra el puñado de expertos en Comunicación e Imagen de España, país al que llegó en 1977 huyendo de la dictadura a causa de su militancia en la JUP de entonces. Sus estudios de arquitectura, filosofía y semiología le sirvieron para cambiar el diseño (su medio de vida hasta entonces) por

lo que aquí era su hobby: la comunicación, con tanto éxito como para que sus servicios de "asesor estratégico" sean requeridos por empresas públicas y privadas. Al mismo tiempo, milita en lo que hasta hace poco era el partido comunista de Cataluña (PSUC), junto a su socio, Oriol Pibernat, y el periodista Manuel Vázquez Montalbán, y sus libros (La imagen corporativa, sobre todo) son textos obligados de quienes estudian comunicación o diseño. En una extensa conversación con **El Porteño**, Chaves, que se autodefine como "un típico exponente de la generación del 68", quiso, ante todo, tomar posición política.

## DISEÑO Y POLÍTICA

# LA CLAUDICACION DE LOS INTELLECTUALES ESPAÑOLES

**POR NORBERTO CHAVES\***

**E**l diseño, entendido como valor agregado a los bienes de consumo, configura la estética de una época y, por supuesto, lleva implícitos contenidos ideológicos, más allá de que hoy no esté de moda buscarles trasfondos a los discursos. Los valores que predominan son el arribismo, la llamada "libre concurrencia", la adscripción acrítica a las estéticas exitosas. En momentos en que languidece la cultura verbal, el diseño configura una ideología incógnita: se trata de una época de silencio sustituido por el discurso imaginario. De una cultura estrechamente vinculada a ciertos sectores sociales, de clase.

España está mucho más avanzada que la Argentina en diseño porque ha cumplido unas etapas que la Argentina no cumplió, pero aún está por verse si cumplirá esas mismas etapas u otras. En España, el resurgir del diseño comenzó en los años 60 muy embrionariamente, a cargo de un puñado de profesionales y de empresas, pero sólo tomó estado público a finales de los 80 cuando la población comenzó a interesarse en él como un valor agregado a consumir, y el Estado lo asumió como un instrumento de competitividad de las empresas españolas. Esto fue así porque se dieron circunstancias históricas sumamente favorables. Con la entrada a la CEE, España se ve obligada a competir con países mucho más avanzados en la materia y se encuentra con que tiene una vanguardia que ha

sembrado el terreno, que está constituida por un pequeño grupo de profesionales catalanes.

¿La posmodernidad me dices? Pues se ha incorporado al diseño a través de un planteo reactivo, repitiendo de una manera infinitamente menos inteligente el rechazo compulsivo que, al llegar, despertó la modernidad. Es un movimiento maniqueo que se basa en el siguiente mito: el racionalismo es inhumano, mecanicista, excesivamente funcionalista, privado de contenidos estéticos, de poesía. Sostiene que la modernidad reduce todos los actos de consumo, los usos y costumbres, a la pura economía. Y ante esto reivindica en gran medida la arbitrariedad, la gratuidad. Se trata de de una estafa intelectual, porque parte del absurdo de suponer que la modernidad no es un movimiento estético y cultural. Es un reduccionismo absoluto, porque esas características que he descripto sólo son observables en algunas formas extremas del racionalismo. La totalidad de movimientos que convergieron en él y le dieron vida, en cambio, el constructivismo, el productivismo, el neoplasticismo, incluso el futurismo, fueron movimientos estéticos. Decir que la modernidad despreció la estética es simple desinformación o mala fe. Ahora, si me dices que frente a una estética neoclásica, apolínea, se le opone otra barroca, es otro cantar: ello ha sucedido varias veces en la historia de Occidente.

**EP: ¿Qué se puede hacer desde aquí en este terreno? ¿Cómo lo ves desde España?**

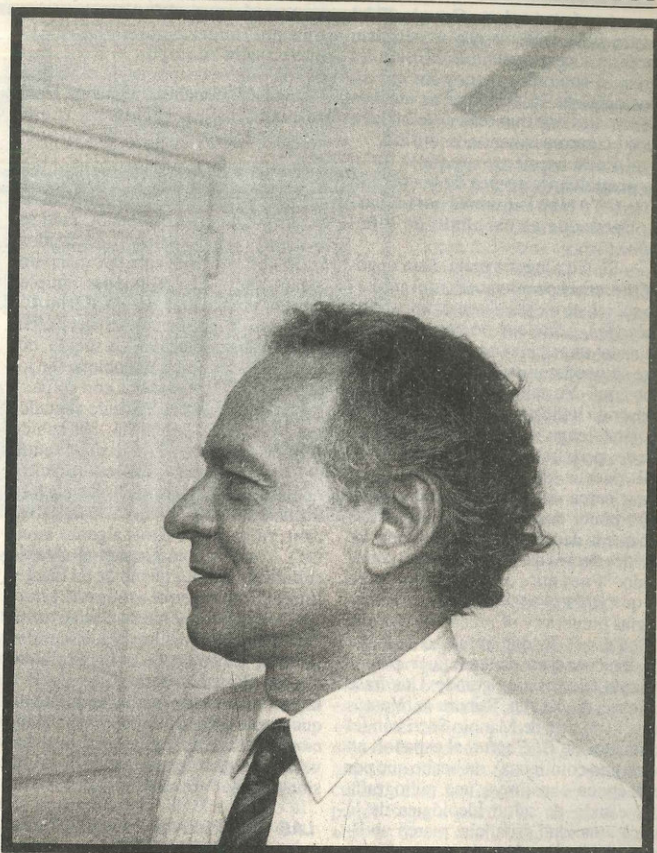
—Los desafíos que se les plantean a

los estudiantes argentinos de diseño son los mismos que se les plantean a los comerciantes e industriales. Resolver la duda acerca de la posibilidad de acceder a unos mercados que dentro del país están extinguidos o muy reducidos. En este contexto, sólo me animo a opinar de las posibilidades de los diseñadores que, como yo, se interesen por los temas socioeconómicos y desarrollen una cierta capacidad pedagógica en cuanto a la gestión del diseño. Creo que estos diseñadores inquietos pueden cumplir, además del específico, un papel para que los empresarios, sobre todo los de las pequeñas y medianas industrias, abran los ojos acerca de que pueden aumentar su competitividad añadiendo a sus productos un nuevo valor agregado.

En los países que tienen programas de promoción del diseño, algunos profesionales, de hecho, tenemos facilidades para desempeñar esta tarea de promotores. Ahora es muy arduo acertar sobre qué tipo de vínculos puede establecer en el terreno cultural y estético un país, como la Argentina, que tiene asignaturas pendientes del calibre de su salud económica, política y moral con los países dominantes, pero el simple sentido común indica que no puede ignorar lo que allí se produce. Es evidente que tiene que articularse un sistema de prioridades y valores distinto, e ir motivando al mismo tiempo alternativas culturales que no tienen por qué ser compartimentadas respecto de lo que se hace en los países centrales. Ya no se trata de construir un proyecto nacionalista maniqueo, autonomista, sino de aplicar el sentido común y dar respuestas concretas a las necesidades de la población. Si se logra esto, que es lo básico, la Argentina y los países del Tercer Mundo en general han dado sobradas pruebas de sus recursos intelectuales, morales y técnicos para reconstruir y hacer propuestas originales. Propuestas que la mayoría de las veces han seducido, a veces hasta el delirio, a los sectores culturales e intelectuales de los países centrales. No hay por qué tener ningún complejo de inferioridad.

—¿Lo que decís vale para todos los profesionales de la comunicación o sólo para los diseñadores?

—Es fundamental que los técnicos —y un buen periodista no cabe duda de que lo es— no descuiden su desarrollo profesional. Un gran error de la izquierda ha sido subordinarlo en aras de



planteos infantiles, repugnancias ideológicas y otros planteos preconcienciales. Esto ya lo sosteníamos algunos en la Facultad de Arquitectura, cuando planteamos la incorporación como profesores a los responsables de grandes estudios que tenían grandes temas, es decir a quienes trabajaban con las multinacionales. Es que si prescindíamos de ellos, nos quedábamos cojos: no podíamos conformarnos con planificar viviendas populares porque la vida no consiste solamente en viviendas populares. Hay muchas otras cosas.

Lo mismo es válido en el terreno de la comunicación. Tenés que conocer a la perfección en qué sociedad y en qué mercado estás operando. No podés automarginarte de un proceso de com-

presión y de dominio de las técnicas y de las condiciones de praxis técnica imperantes.

Esto no creas que es un invento tardío de mis cincuenta años, tras quince de europeización. Cuando militaba en Arquitectura, trabajaba como diseñador en el proyecto del Sheraton. Estaban los que querían, literalmente, poner allí el Hospital de Niños, pero a mí eso no me producía ningún conflicto porque aprendí muchísimo, y lo que aprendía se lo volcaba a mis alumnos que alucinaban cuando podían enterarse de cómo trabajaba una multinacional del turismo. Era una información fundamental, que quienes queremos transformar la sociedad no podíamos menos que conocer. Automarginarte es

una tontería completa. Cuando Fidel Castro pide asesores que le permitan hacer un buen programa de difusión del turismo, contrata expertos sin que su ideología sea lo principal ni muchos menos. Si tiene que realzar la imagen de los cigarros habanos, lo mismo.

—En la izquierda española hubo un gran debate acerca de la entrada en la OTAN en la que vos participaste. Decís que es un punto de inflexión...

—Sí, sin ninguna duda. Para el gobierno, era el pacifismo. Para el gobierno socialista los pacifistas éramos unos *colgados*, gente que no entiende nada de nada: unos pasados de moda. Otros que se quedaron en el 45, como dicen por aquí. Yo tengo la ventaja de ser asesor en imagen y comunicación, con lo cual tengo una coartada bastante fuerte, pero un artesano pacifista, ¡vaya!, pues a ése no se le saluda más. Estar cerca del poder es fundamental para poder sustentar estas posiciones sin que te decreten la muerte cívica. Le puedes decir a quienes te señalan con el dedo: "Pues mire usted, perdón, pero es que yo estoy especializado en tecnologías punteras y sé mucho de eso que usted dice". Es que la fuerza de la ola deslegitimadora de cualquier pensamiento ético es muy grande. Una frase célebre de Xavier Rubert de Ventós ante la muerte de Manolo Sacristán (el traductor de *El Capital* al español, un veterano comunista), un hecho que por esa época constituyó una radiografía del estado de salud ideológica de la intelectualidad española, marcó un límite. Rubert de Ventós es uno de los filósofos oficiales del reino (que Dios sabrá por qué lo llaman filósofo). Este hombre sentenció: "Su muerte nos deja más libros para seguir haciendo lo que no debemos".

### PLUMIFEROS

De ahí para atrás, todo. La inmensa mayoría fue mostrando la hilacha: "Célebre dogmático", "el gran acusador", "el gran inquisidor", eran la moneda corriente en los comentarios. Pero el de Rubert de Ventós tiene la virtud de ser redondo. Además de reaccionario, es perverso: el tío nada y guarda la ropa.

Este es el oportunismo de la intelectualidad española, tan esquiva como perversa. Qué decir de Ludolfo Paramio, ese personaje lamentable. Me había prometido no dar nombres, pero me calenté. Hay un acoso permanente a las

escasas fuerzas del discurso ético. Cuando el referéndum de la OTAN, los intelectuales adscriptos al PSOE recibieron órdenes expresas de expedirse. No podían permanecer callados. Tenían que reivindicar a la Alianza. El caso más notable fue un texto de Pep Subirós, el ex director de *El Viejo Topo*, mensuario que, junto con *Triunfo*, cubrió una de las etapas más gloriosas del pensamiento crítico español. Este señor, pasado al socialismo, escribió un texto que hiela la sangre por su animosidad contra las posiciones antibloquistas y pacifistas. El pacifismo fue golpeado de una manera salvaje y ofensiva por los intelectuales a sueldo, por los renegados, que son doblemente jodidos porque son jodidos con culpa.

Los intelectuales han sido captados por el régimen socialista. Ha habido una negociación. "Yo me salvo: entro en el funcionariado, ¿cuál es el precio? Es fáustico. El que está dispuesto a venderse dice: "A cambio de mi salvación, ya lo sé, me darás algunas taréfas". Y así es como le dan el área de cultura del ayuntamiento de tal lugar y la tara de que insulte a toda esta gente.

Casi ninguno se ha convertido calladamente en un funcionario, casi todos también se han hecho militantes ideológicos. Son los perros que salen a ladrar cuando hay algún movimiento que puede armar el calor hacia posiciones de ética de izquierdas. Luego los vuelven a guardar porque se crea una situación de "armonía universal".

### LAS OLIMPIADAS Y LA IDIOTIZACION MASIVA

Por ejemplo, "las Olimpiadas, objetivo de todos". Este es el modelo de dominación más elemental. La ausencia de contradicciones en un proyecto social que se concibe como único, homogéneo y sin ninguna connotación sectorial. Es la unidad de todos detrás de un objetivo que satisface y hace felices a todos a la vez y que no tiene contradicciones. Es una maniobra ideológica tan rudimentaria, tan infantil e ingenua... pero como no hay reservas ideológicas, pues cuela. Aquello de decir "el rey está desnudo" es una tentación permanente.

Por ejemplo, el arquitecto Oriol Bohigas que aparece como tal cuando es, a ojos vista, pésimo: ahí están sus obras, véanlas. Y Bohigas es el asesor de Cultura del alcalde.

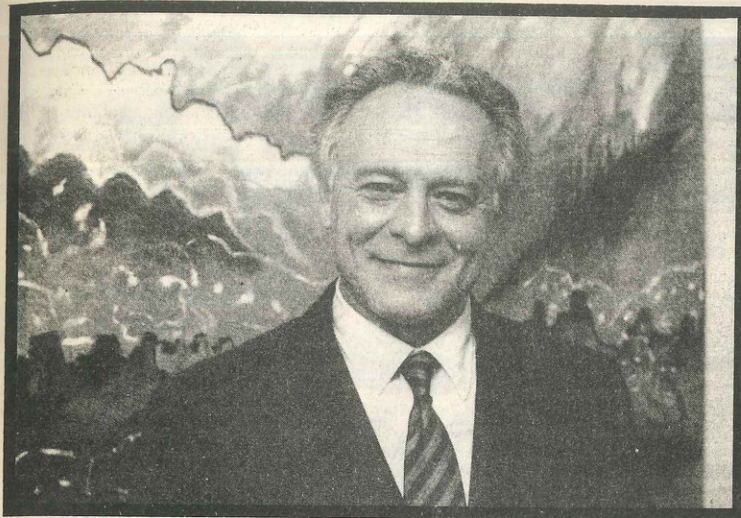
Eliminadas la calentura y la indig-

nación, vueltos a la frialdad intelectual, el paisaje ideológico español es un panorama maravilloso. Demuestra la eficacia de un discurso con total independencia de todos los hechos. Que se puede llegar a defender cualquier cosa a contrapelo de lo real. Es un discurso flagrantemente contradictorio que sigue discurriendo con impunidad, porque se ha creado una atmósfera de helio que no permite la reinstauración de otro discurso con contenidos de compromiso social. El poder, cual rey Midas, mercantiliza absolutamente todo y lo convierte en un discurso de captación electoral de masas. Y de alienación en todos los ámbitos: es inútil que ofrezcan la obra completa de Shakespeare si los que asisten son zombies. La empatía no se puede producir más. En España este proceso ha sido dirigido y regenteado por los socialistas. Esta es la mayor perversión.

En este contexto, una estrategia de inserción en el sistema me parece indispensable, a pesar de ciertas contradicciones o temores ideológicos. Me parece muy peligroso salirse del plato, porque puedes entrar en un estado de delirio como los japoneses que seguían tirando tiros en los islotes de las Filipinas. Es importante entender los procesos desde lo más adentro posible, no ser un colgado privado de información. Porque si no estás adentro, está claro que ellos no te van a mandar una fotocopia.

El texto lo tiene que escribir uno. ¿El señor ministro quiere que le escribamos el discurso? Pues se lo escribimos. Ahora bien: no somos tan idiotas como para creérmolo. A ver hasta dónde llegan. No hay que caer en los planteos tremendistas, catastrofistas.

Con mi socio Oriol, hace ya muchos años que colaboramos con Iniciativa per Catalunya. "Militamos" de una manera sui generis, pues a nosotros mismos, que nos den un carnet, nos suena rarísimo. Así que lentamente se van generando todo el tiempo nuevas formas de inserción. La nuestra es el trabajo, nuestro metier. Así que dirigimos el programa de imagen y comunicación de Iniciativa, que después de la transferencia del PSUC (Partit Socialista Unificat de Catalunya, eurocomunista) es una formación política con independencia estratégica. Hay mucho que hacer. En cada una de las campañas trabajamos todos los contenidos ideológicos, las retóricas. Es un trabajo muy apasionante.



Estoy muy feliz de que todos, los dirigentes incluidos, lo hagamos en el estado de "mientras tanto", porque no hay nadie tan imbécil que piense que "las masas le pasarán por encima a la reacción".

Trabajamos, pues, con una alta dosis de ironía. Una sesión de invención de slogans con Manolo Vázquez Montalbán es algo delirante porque se hace sobre la conciencia de la propia crisis. Estoy muy feliz de no estar rodeado de cándidos, imbéciles de la izquierda ingenua y tardía, sino de gente que se ha dado cuenta de la terrible debacle que atravesamos. Gente que, a pesar de ello, sabe que "no se puede uno bajar del caballo. Lo justo es justo, joder". Y que entonces tira para adelante. Esa es también mi actitud: "Ya pueden decir todo lo que quieran, pero lo justo es justo. Y usted, un hijo de puta".

### GOBERNAR EXIGE PREPARACION

Una cosa que aún me sorprende es que en el entorno de la izquierda, ni yo, ni Oriol, ni otros profesionales que trabajamos dentro de ella, hemos encontrado jamás la más mínima reserva o resquemor respecto de nuestra función profesional. Es impresionante, ya que sé por experiencia que en otro entorno

más maniqueo, el ser "un profesional al servicio del sistema" —es decir, el ser un profesional—, es mal visto. Nadie me cuestionó nunca que trabajáramos para el Ministerio de Industria. Tampoco desde el Poder, desde el ministerio, nos han cuestionado. Y eso es lo que más me inquieta (risas). Es que no causamos ningún daño. Se supone que para poder ingresar en el servicio al Estado hay que afiliarse al PSOE, que se entra con el carnet en la boca. Cantidad de profesionales se han afiliado al PSOE para tener cabida dentro de ciertos asuntos. A nosotros nunca nadie nos pidió nada, ni siquiera nos preguntaron qué hacíamos. Supongo que por nuestro silencio, que es bastante revelador, saben que no somos de la partida. Pero también saben que prestamos un servicio de calidad (disculpen que pase un pequeño comercial), que hay unos profesionales que hacen bien un trabajo, y nos siguen llamando.

En este sentido, España es muy amplia. No hay esta cosa tan sectaria que hay en la Argentina, donde si no eres total y absolutamente del bando de alguien se te considera su enemigo. Yo nunca me sentí acosado por no ser de ellos. Tengo amigos y compañeros de trabajo socialistas y nos seguimos viendo. Ellos saben que estamos en la otra y no por eso se llega a la violencia,

a la animosidad. Puede ser que alguno publique un texto en donde te ponga a parir y tengas ganas de matarlo, pero lo cierto es que el enfrentamiento rara vez llega a las cuestiones personales, al trato personal. Es que tanto ellos como nosotros pertenecemos a partidos que tienen programas de gobierno. Tanto ellos como nosotros trabajamos con la esperanza de tener una función de gobierno real. La izquierda la tiene en algunos lugares a nivel municipal y por lo tanto valora como indispensable el conocimiento de la gestión de gobierno. No se puede prescindir de ella por cuestión de ascos personales. Te dicen: "Tú que trabajaste con ellos en aquel programa, ¿crees que sigue teniendo validez?", "¿harías lo mismo u otra cosa si tuvieras que desarrollarlo ahora?".

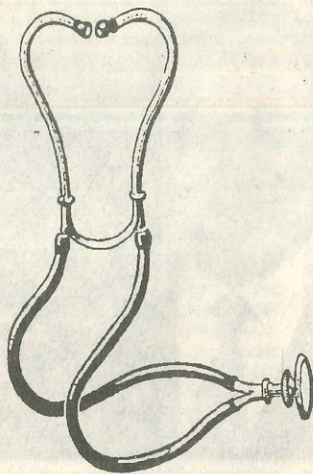
### NEOVANDALISMO

En este contexto, descripto este primer plano que exploré con júbilo en mi encuentro con España, mi diagnóstico es que quien vive allí a la manera en que viven mis amigos y yo tiene la sensación de estar en el filo de la navaja. Es una situación en la que se ve con dificultad cómo la España de la cultura puede llegar a sobrevivir, al menos en algunas de sus manifestaciones, frente al embate del proceso deculturador. Uno tiene a veces la conciencia - melancólica, si se quiere - de que cuando goza con un fruto de la cultura, quizá sea el último que se cosecha. Es una conciencia inquieta, a veces amarga e infeliz, e incluso agónica porque la destrucción es cotidiana. Hay, por ejemplo, ciertas construcciones urbanas que se están llevando a cabo a toda marcha que constituyen un neovandalismo. Y no aparecen defensas sociales, movimientos de defensa del patrimonio, capaces de contrarrestar y frenar esa agresión hecha en nombre del progreso.

Esa España profunda que yo amo está desarmada por la falta de una conciencia crítica para defenderse de los embates del consumismo desenfundado y deculturador. □

\* Conversación con Eduardo Rey y Juan Salinas.

¡Diga



33!

- ✓ Emergencias/urgencias.
- ✓ Reconocimiento de antigüedad.
- ✓ Clínicas y Sanatorios de 1° nivel.
- ✓ Unidad coronaria y terapia intensiva.
- ✓ Maternidad ( incluye ecografías).
- ✓ Cirugía e internación de urgencia.
- ✓ Neonatología.
- ✓ Consultas a domicilio.
- ✓ Kinesiología.
- ✓ Psicología.
- ✓ Fonoaudiología.
- ✓ Prácticas médicas.
- ✓ Papanicolaou.
- ✓ Colposcopia.
- ✓ Audiometría.
- ✓ Electrocardiogramas.
- ✓ Biopsia.
- ✓ Mamografías.
- ✓ Ergometrías.
- ✓ Tomografías computadas.
- ✓ Centellogramas.
- ✓ Cámara gamma.
- ✓ Reintegro de medicamentos en internación .
- ✓ Material descartable en internación .
- ✓ Odontología.
- ✓ Internaciones clínicas y quirúrgicas.
- ✓ Descuentos en farmacia.
- ✓ Estudios complementarios .
- ✓ Estudios especializados.
- ✓ Estudios de alta complejidad.
- ✓ Endoscopías.
- ✓ Ampliación de días de internación.
- ✓ Alergia.

Mediplan hoy, con 21 años de trayectoria, le brinda más de 33 beneficios para Ud. y su familia, al mejor precio.

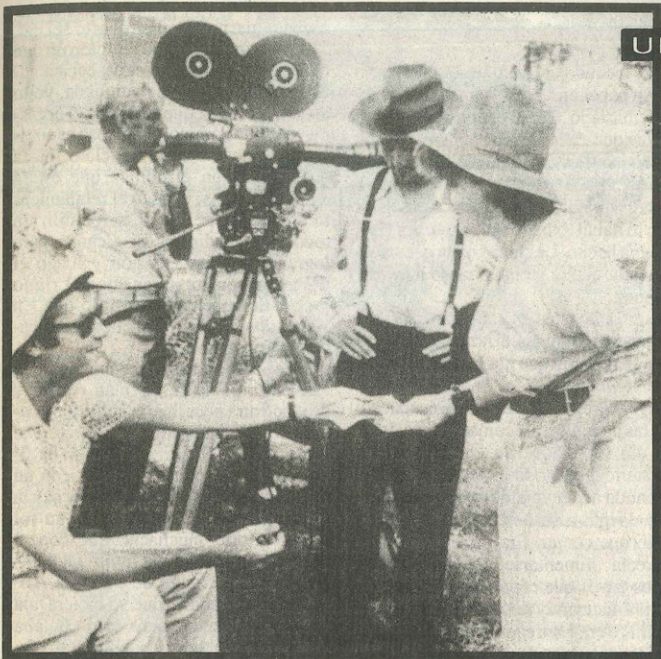
Venga y asóciese ya.

**MEDIPLAN**   
PROTECCION MEDICA PRIVADA

*"Una empresa seria que piensa en usted".*

**Casa Central:** Av. Corrientes 2811 - Cap. Fed.- Tel.961-8147/8273  
Av. Pueyrredón 538 1ªA - Cap.Fed.- Tel:961-8197/8288  
Av. Rivadavia 5427/29 5ª "K" - Caballito - Tel. 99-2136  
Billinghurst 2178 Cap. Fed. - Tel. 821-5025

## UN HEROE CLASE B

Corman y Shelley Winters en el rodaje de *Bloody Mama* (1970).

Para ser uno de los maestros indiscutidos del género de terror, Roger Corman tiene una dulce voz de barítono que modula con cuidadosa suavidad. Leyenda viviente de Hollywood, el hombre capaz de todos los milagros es de una modestia y sencillez rayanas con la inocencia.

Roger Corman nació en Los Angeles en abril de 1926. Egresó de la Beverly Hills High School en 1943 y continuó sus estudios en la Stanford University de Palo Alto, California. Luego de tres años en la marina, ingresó a la 20<sup>th</sup> Century Fox para trabajar haciendo un poco de todo, pero pronto se fue especializando como guionista. Partió a Inglaterra para desarrollar sus estudios y cursó durante un cuatrimestre historia de la literatura inglesa, pero luego regresó a los Estados Unidos y comenzó a escribir guiones. En 1955 dirigió y produjo su primera película, *Five Guns West*, y ese mismo año habría de estrenar otras cuatro. Cinco películas en un año configuran un promedio inusualmente alto para un director debutante, pero Corman demostró que el cine independiente, aun en la

Meca del celuloide, era posible. Tres años más tarde, Corman realiza *Machine Gun Kelly* y en el protagónico debuta un muchacho que "prometía": Charles Bronson.

Los films "afortunados" de Corman continuaron. En 1960 realiza *La casa Usher*, el primero de una serie basada en relatos de Edgar Allan Poe y que continuaría al año siguiente con *El pozo y el péndulo*. El amor que Corman siente por Poe comenzó en la infancia: "Cuando era niño recuerdo que en la escuela *teníamos* que leer a Poe, y el hecho de tener que hacerlo de modo obligatorio me molestaba tanto que llegué a enfrentarme a mis maestros. Mis padres me regalaron para Navidad un volumen con las narraciones completas y, como al descuido, comencé a leerlas. Ya nunca más pude renunciar a Poe. Fue mi mejor escuela narrativa. *La casa Usher* fue un hallazgo tanto para la American International Pictures como para mí. Para el público cinematográfico de todo el mundo significó el comienzo de una nueva era de un género clásico: el cine gótico de terror. Hecho en la forma correcta, el cine de

*Supo hacerle pito catalán a la Meca con un centenar de películas filmadas con presupuestos ridículos y en tiempo record. En la época en que las grandes productoras no arriesgaban con principiantes, les dio el primer envión a muchachitos como Nicholson, De Niro, Demme, Coppola, Scorsese, Cronenberg, Bogdanovich. Lo que no le impide reírse de sí mismo y gastar una modestia rayana en la inocencia.*

# ROGER CORMAN

**POR CHRISTIAN KUPCHIK  
(DESDE NUEVA YORK)**

## QUEREMOS TANTO A ROGER

**Jack Nicholson:** "Puedo afirmar sin temor a equivocarme que sólo gracias a Roger acabé siendo actor. Me dio un pequeño papel en *Little Shop of Horrors* y a decir verdad aquel asunto no me agradó demasiado. Fui al estreno sin mucha convicción. Mi primera sorpresa fue comprobar que el cine estaba repleto. Eso me puso aún más nervioso de lo que ya estaba. Había llevado a una chica conmigo. Cuando le tocó el turno a la escena en la que yo trabajaba, el público se volvió completamente loco. Reían de un modo tan violento que apenas conseguía escuchar los diálogos. En realidad, yo no me lo había tomado muy en serio. Casi había olvidado que era una comedia lo que había hecho. La chica con la que había ido también estaba muy entusiasmada. Fue estimulante y embarazoso a la vez. Nunca antes tanta gente me había querido tanto..."

**Vincent Price:** "Roger tenía una tranquila autoridad y una gran claridad psicológica para entrar en el mundo de Poe. Luego del análisis, él nos daba libertad para hacer nuestros roles como lo sentíamos, pero sabía que era la forma en que los había imaginado. La intensidad de Roger compensaba el bajo presupuesto de las películas, así como el corto tiempo de filmación. Su energía era un misterio para todos. Recuerdo que a menudo nos reuníamos en su casa y yo me dirigía a su heladera para buscar algo que comer. Era increíble: Roger parecía alimentarse únicamente con unos tarros que contenían una especie de producto muy rico en proteínas cuyo nombre era Metrecal. 'Dios mío', pensaba yo, '¿de qué vive este hombre?'. Tenía un estilo de vida realmente espartano, lo cual me permitía bromear con él enviándole siempre un paquete sorpresa para las fiestas".



Vincent Price en *The Raven*, film de 1963.

cosas que él ha hecho. Es un genio, del mismo modo que los archienemigos de Superman y Batman son genios; un genio que fabrica sus propias gazuñas, que piensa como un criminal. Roger es totalmente especial, no es como el común de la gente. No es un filósofo, un comerciante o cualquier otra cosa por el estilo... ¡El es un científico loco!".

**Michael Miller:** "En una oportunidad Corman me dio en media hora una verdadera lección sobre el arte de dirigir. El primer día de filmación apareció sin que nadie lo esperara. Yo temblaba de pies a cabeza y su presencia probablemente nos costó tres horas, pero valía la pena. Corman es grande. Fuera de que a uno lo puede engañar con dinero o cualquier otra cosa, todo lo que te dice tiene un sentido, te marca un camino".

**Martin Scorsese:** "Mi primera película con él, *Boxcar Bertha*, la filmamos en veinticuatro días, durante cuatro semanas de trabajo. Corman sugirió hacer primero las escenas del tren que eran las más difíciles. Su idea era que si superábamos los inconvenientes más graves en ese primer estadio, lo demás iría sobre ruedas. Cuando hice mi siguiente película, *Mean Streets*, procedí de la misma forma. El me enseñó mucho. Sobre todo a trabajar con rapidez".

**Ron Howard:** "Roger Corman es único realmente. Va a pasar a la historia del cine por su disposición a darle oportunidades a los jóvenes. Mi último film, *Willow*, era muy complicado, con muchos efectos especiales, mucha acción. Había que ir sumando toma tras toma y el resultado recién lo comprobaríamos en la sala de montaje. Al cabo de una semana caí en la cuenta de que lo que estaba realizando en definitiva era un film de Corman en gran escala, porque todos los principios básicos que él transmite a los nuevos directores sobre puesta en escena, todo se correspondía a la forma en que yo estaba haciendo *Willow*". □

terror se corresponde con las clásicas escenas que representan el acto sexual. Lo repentino, la acción temblorosa que hacia el final permite el desencadenamiento de la tensión acumulada, yo lo asocio al clímax que se da con el orgasmo. Para un cómico, el proceso es similar: irá construyendo el relato, hasta desembocar en el clímax que estará dado por la risa, y luego el relajamiento. El director de cine de terror utilizará todos los medios a su alcance para lograr la máxima tensión y luego el desenlace, en forma análoga al ritmo propio de la sexualidad. Sólo que, en vez de una sonrisa, buscamos gratificación en un grito".

El mismo año de su reencuentro con Poe en la pantalla, Corman realiza y produce otra peculiar película que quedará como un clásico del género: *The Little Shop of Horrors*. Este film ha sido rodado en apenas dos días, con un presupuesto más que reducido, y con la particularidad de presentar en un rol menor a otro muchacho que con el tiempo ganaría alguna fama: Jack Nicholson. "El verano de 1959, la AIP estaba interesada en que yo hiciera una película de terror, pero sólo contaba con 50 mil dólares. Cualquier otro director hubiera echado a correr pero yo pensé que valía la pena asumir el riesgo. Así que hice *Little Shop...* en dos días utilizando unos decorados abandonados. No sólo resultó algo digno, sino que además sirvió para colocarme como una leyenda underground en los círculos cinematográficos. Hoy es considerada una película de culto. En cuanto al debut de Jack... Su padre era amigo mío y me confesó que tenía un hijo muy tímido al que sólo le interesaban sus estudios de ingeniería, así que tal vez le viniese bien un contacto cercano con el cine. Le ofrecí un pequeño papel, como el paciente masoquista junto al dentista sádico, y todo marchó muy bien. De inmediato intuí que el muchacho tenía un talento especial. Pero él no quedó muy entusiasmado con el papel y me dijo que el cine no le interesaba. Fue al estreno con una chica, y al ver la reacción de la gente y muy en particular de la chica, parece ser que cambió de idea y al día siguiente me llamó para ver si tenía algún otro papel. Fue una suerte que no terminara ingeniero."

A mediados de los 60 Corman da un nuevo giro a su temática buscando captar a un público más joven. En 1966 estrena *The Wild Angels* y un año después *The Trip*, una película con guión

de Jack Nicholson y con Peter Fonda y Dennis Hopper en los roles centrales, que se convertiría en inmediato antecedente de un clásico de la época: *Easy Rider* (*Busco mi destino*, 1969, con dirección de Hopper y la actuación en sociedad con Fonda). La película de Corman, no obstante, escandalizó a la crítica de la época, que la calificó como "una hora y media de publicidad en favor del consumo del LSD". Ese mismo año realiza otra obra memorable: *Bloody Mama*, con Shelley Winters en el rol de Ma Barker y presentando a otro "jovencito con posibilidades", Robert De Niro.

En 1970 Corman dirige *Von Richtofen and Brown*, su última película como director antes de tomarse una pausa frente a las cámaras que durará veinte años. Producida por la United Artists, ésta y su predecesora *Gas-s-s-s* sufren cortes de los distribuidores sin consentimiento del director. Cansado de manipulaciones, Corman crea de inmediato su propia productora, New World, que servirá de plataforma a una cantidad de directores representativos del cine norteamericano de hoy. Una pequeña lista integraría a Francis Coppola, Martin Scorsese, Peter Bogdanovich, David Cronenberg, Wes Craven, Joe Dante, Jonathan Demme, Ron Howard, Nicholas Roeg, Irving Keshner y muchos más. Por si fuera poco, Corman también distribuye en los Estados Unidos películas de prestigiosos directores europeos como Bergman, Fellini, Truffaut, Schlöndorff y otros.

En los últimos veinte años la figura de Roger Corman fue ganando estatura mítica. Se le dedicaron estudios y monografías e incluso un documental sobre su vida y métodos de trabajo (*Roger Corman; Hollywood's Wild Angel*, 1978, Christian Blackwood).

En 1980 Corman crea una nueva productora, la actual Concorde/New Horizont, que en 1988 arrojó un ejercicio con ganancias por más de diez millones de dólares. ¿Cuál es la diferencia fundamental entre las pequeñas productoras independientes y las grandes compañías? "Nuestras películas son un



Susan Strasberg, Peter Fonda y el LSD en *The Trip*; Corman modelo 67.

poco más experimentales. Las grandes compañías deben ser muy cuidadosas ya que invierten millones de dólares. Nosotros estamos capacitados para volar un poco más. Nuestros pequeños presupuestos nos permiten ser más salvajes."

A pesar de todo, Corman reconoce que la competencia se ha endurecido y que hoy prácticamente no queda espacio para las productoras independientes. "Las grandes compañías, al invertir 50 o 60 millones de dólares en una película, no dejan espacio a una producción de 300.000. El medio ha cambiado y se ha modificado también el gusto del público. Antes, los alumnos que egresaban de las escuelas de cine tomaban contacto con nosotros para realizar su primer film y muchas veces aparecían verdaderos talentos, como Coppola, Scorsese o Bogdanovich. Hoy la Fox, la Warner o cualquier otra no tienen prejuicios en tirar veinte o treinta millones en algún principiante."

En 1990 Corman publica sus memorias y su título no puede ser más elocuente: *Cómo hice cien películas en Hollywood y nunca perdí un centavo* (Random House). El mismo año marca el retorno del director a la pantalla grande con un título propio del mejor Corman: *Frankenstein Unbound*.

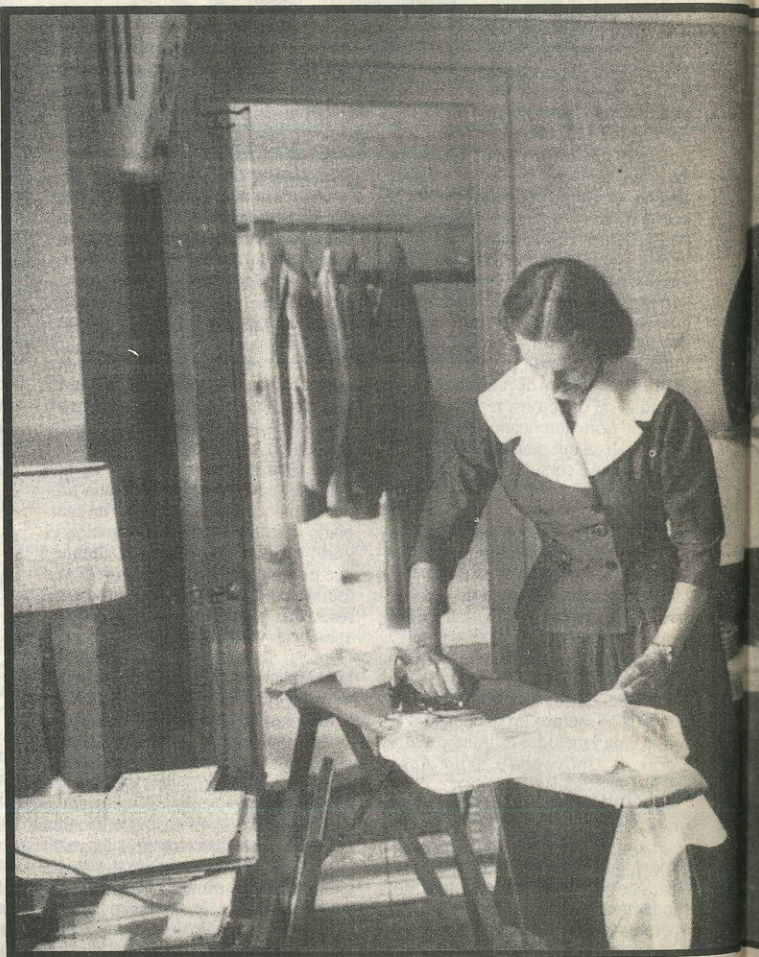
Al preguntársele si al cabo de cuarenta años de trabajo tiene una teoría de lo que significa hacer cine, el hombre

no puede menos que sonreír. "Cuando filmamos *Atlas* en Grecia, hace más de tres décadas, debí representar la gran batalla en la que Atlas conduce a las tropas de Praximedes hacia la ciudad amurallada de Themis. Yo había prometido al ejército griego dar una colaboración para su fondo de beneficencia a cambio de que ellos nos facilitaran quinientos soldados para la batalla. El día convenido sólo aparecieron cincuenta. Posiblemente, alguien, por error, colocó un cero de menos. Según el guión, la gran armada de Praximedes debía derrotar a los defensores de la ciudad, que se encontraban en inferioridad numérica. Lo único que podía hacer era abandonar mis planes de hacer grandiosas panorámicas y filmar en cambio una serie de primeros planos de la batalla para ocultar la dimensión real de los ejércitos. De cualquier forma, para asegurarme, escribí rápidamente un nuevo diálogo en el que Atlas le pregunta a Praximedes cómo espera conquistar la ciudad con tan pocos soldados. Praximedes le contesta que según su teoría de lo que es la táctica y estrategia de la guerra, un grupo de hombres bien entrenados, motivados y altamente efectivos pueden derrotar al ejército más poderoso del mundo, sin importar cuántos guerreros lo integren. Esa es también mi teoría acerca de la creación cinematográfica. □

# LA HUESPED

**POR BÁRBARA JACOBS**

*La narradora mexicana Bárbara Jacobs cuenta ya con varios libros en su haber, entre ellos Escrito en el tiempo y Las hojas muertas; está casada, además, con el escritor Augusto Monterroso. El cuento que sigue relata, con ironía casi doméstica, la irrupción de una extraña mujer en el seno de una apacible familia.*



Cómo llegó esa joven a la casa no es muy seguro. La casa es pequeña y no hay lugar para huéspedes. Pero por ser la hermana de un amigo; por decir que estaría en México sólo de paso; porque llevaba consigo el aire de vivir en París; porque la perseguía la sombra pesada y oscura y permanente de haber abandonado a su hijo de dos o tres años de edad; porque era alta, robusta y lo que habrá quienes aseguren que también era guapa; porque a pesar de ser mexicana hablaba el español con acento francés; porque todos los días hacía un pastel o salía de compras y regresaba con una sorpresa para cada quien, por esto o no se sabe por qué, esta joven se metió un tiempo a casa, llenó el tendedero del patio con ropa

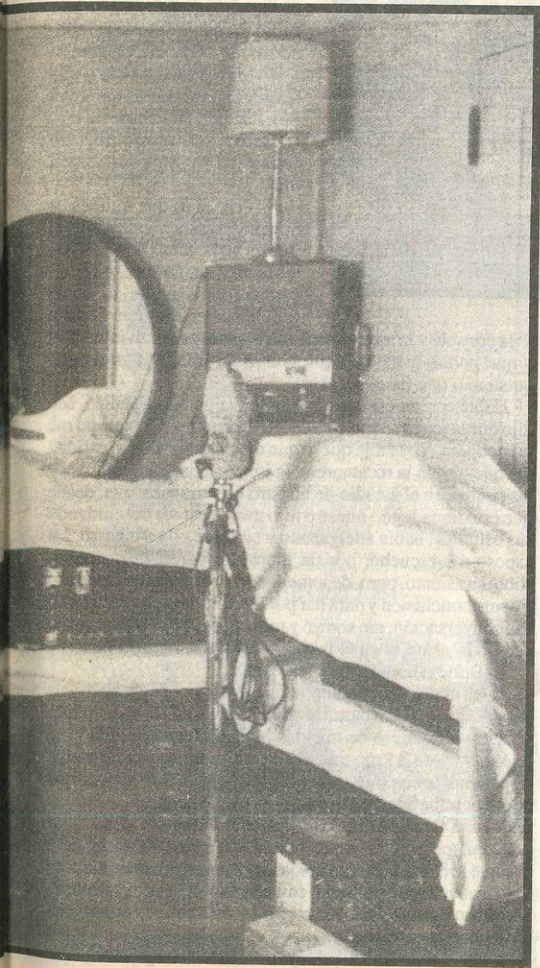
interior de encajes que lavaba con jabones especiales de Francia, y en cada rincón dejaba recordatorio de su paso por ahí durante el día o la noche, una mascada de seda, una bolsa de noche hecha de cuentas y chaquiras brillantes, un libro de supermercado muy hojeado y manoseado con un título de venta que podía ser algo así como *Toda mujer puede*, y que mis hijos me prohibieron leer.

Se metió a la casa, y la cocinera tenía que preparar su desayuno a la hora en que ella se levantara, y recalentar su comida a la hora en que ella llegara de su paseo o sus quehaceres por la ciudad; a la cena siempre llegaba a tiempo, y desde el primer día ocupó la silla enfrente a la de mi esposo, de modo que nosotros nos corrimos todos un lugar y yo, en vez de tener a mi lado a uno de mis hijos, la tuve durante semanas a ella, y nuestras piernas se rozaban sin querer debajo de la mesa, nos dábamos pequeñas patadas no intencionales y nos pedíamos disculpas corteses.

El tema de conversación de nuestra huésped tuvo durante días suspensa a la familia y unida. Todos queríamos ayudarla, cada uno a su manera. Había regresado a México, nos decía, para recuperar a su hijo y ahora resultaba que el padre del niño y la familia del padre del niño no le permitían verlo y ni siquiera hablar con él. Ella, según nos contaba en español y repetía en francés para que mis hijos practicaran, ya había contratado a un abogado, y, por si éste no lograba hacer nada por medios legales, ya había contratado también a un par de pistoleros a los que había conocido a través de un amigo suyo cuando estudió la preparatoria en un colegio nocturno de la ciudad, años atrás. A los pistoleros les había mostrado ya la fotografía de su hijo y una del padre del niño, y la consigna era que secuestraran al niño, y si era necesario hirieran o mataran al padre de su hijo.

Nosotros reaccionábamos de diferentes maneras. Mis dos hijos estaban de acuerdo en que el desenlace más conveniente sería, como pretendía la huésped, el secuestro. Yo sostenía que había métodos menos violentos y que a la larga daban mejores resultados, como era el de que la joven hiciera las paces con el padre de su hijo. Pero mis hijos querían acción, de modo que incluso se mostraban dispuestos a intervenir. Mi esposo se mantenía al tanto, pero al margen. Oía la historia de la joven con una sonrisa y, cuando él se sentaba a oír las noticias en el sillón, al lado de la ventana de la recámara, ella se sentaba en el borde de la cama y sin que él pareciera impacientarse, ella le pedía consejo, como se lo pediría a un padre.

La recamarera me cuenta que cuando yo salía a la calle, la joven cancelaba sus propios planes a su vez, y entonces se quedaba en casa. La recamarera lo advertía y llegó a contármelo, no sin que la turbara acercarse a mí con estos fines. La joven huésped aprovechaba esas ocasiones para lavarse el pelo, largo, abundante, rizado, de un castaño casi rojizo, en el lavabo del baño de mis dos hijos. Dejaba la puerta entreabierta, se quitaba la blusa y, con una pequeña toalla sobre los hombros y una camiseta de encaje corta y escotada, se agachaba, alta como era, sobre el borde del lavabo y se untaba en el pelo mojado un jabón francés que olía a algas marinas del mar territorial de Francia. Mientras llevaba a cabo esta operación, según registró la recamarera, la joven cantaba, o por lo menos tarareaba y, como desde el sillón en donde estaba mi esposo oyendo las noticias se oía



bien, se oía bien y se veía bien lo que ocurría en el baño de mis hijos, dada la ubicación de los cuartos y el tamaño de la casa, de cuando en cuando mi esposo se dejaba distraer y dirigía la vista hacia la puerta entreabierta, y comentaba lo agradable que le parecía el canto de su huésped.

No era extraño que la joven fuera a desenmarañarse y cepillarse el pelo recién lavado a los pies de mi esposo pues, si él era el único miembro de la familia en casa, qué mejor que la huésped lo acompañara y le mostrara, entre otras cosas, su agradecimiento por alojarla. La recamarera oía desde algún rincón de la casa cómo se cerraba la puerta de la recámara de mi esposo y mía, sin fuerza, con naturalidad, me asegura, y cómo, diez o quince o veinte o treinta minutos más tarde, volvía a abrirse, asimismo, con naturalidad. Y entonces la recamarera se asomaba y veía a la huésped regresar al baño de mis hijos, y la oía reasumir sus cantos, ahora menos vigorosamente, casi como si retomara el final de alguno sólo para pronunciarlo, fuera de tono y dejarlo en el aire, sin determinar.

Por esos días, mi hijo mayor, el más parecido físicamente a mi esposo, por cierto, se había acondicionado la portería de la casa a manera de estudio, y pasaba las tardes encerrado ahí, con algunos amigos o con alguna amiga, oyendo a los Rolling Stones, a veces hasta el amanecer. Y la joven huésped llegaba a visitarlo, a llevarle un pastel hecho por ella o una cajetilla de Gitanes, los cigarrillos franceses. La recamarera la llegó a ver salir de ahí incluso más tarde que mi hijo, que la había dejado entrar, abrigada con un saco de él y echándose el pelo hacia atrás, como para despejarse la cara, y sin dejar de suspirar.

A la mañana siguiente, después de cada día hay una mañana siguiente, la joven desayunaba con toda la familia, sus pies descalzos rozaban mis pantuflas y las dos nos sonreíamos y nos pedíamos o nos dábamos disculpas, al mismo tiempo que la huésped exponía ante todos qué estrategia iba a seguir ese día para recuperar a su hijo al que, tenía la sospecha, su padre ya había sacado del país. Y lo exponía con un hilo de voz, casi entre gemidos, y la bata sobre su camión era transparente y el camión debajo de la bata también se transparentaba.

Cuando la joven llevaba metida en casa dos meses, y yo ya no quería seguir recogiendo las mascadas que ella iba dejando en los respaldos de los sillones, ni quería seguir doblándolas y poniendo una encima de la otra sobre la mesita de noche de la joven huésped, pues ahora además aparecían peinetas, pulseras baratas, tapas de perfumes, cartas y hasta boletos usados del metro de París, la invité a acompañarme a la cocina; me proponía hablar con ella mientras le pedía que me batiera la crema o me picara las nueces. Yo quería decirle a la huésped que si en dos meses

no había logrado hacer las paces con el padre de su hijo, que por qué no pedía a su familia que la ayudara, que por qué no, incluso, aprovechaba para pasarse a vivir con alguien de su propia familia los días que le quedaban de su visita a México, en donde iba a estar, si recordaba bien, sólo de paso, y antes de regresar a París, a su vida y sus actividades y sus andanzas de por allá.

La joven huésped oyó cuanto tuve que decirle a la vez que batía expertamente la crema y picaba las nueces, pero, en cuanto terminé de exponerle lo que tenía que decirle y hacerle la sugerencia que le hice, la joven se soltó a llorar, no en su lugar ante la batidora o el molidor de nueces como le hubiera correspondido, sino en su abandono, sobre mi hombro. Lloró y, cuando logró sobreponerse, me dijo estas palabras:

—Mi madre me odia y mis hermanos y mi familia me odian —y reanudó su llanto.

Esto, naturalmente, me conmovió, y cuando la huésped me dijo:

—Pero si lo que quieres es que me vaya de tu casa, dímelo y en un instante recojo mis cosas y me voy; yo no quiero ser un estorbo para nadie ni crear problemas en ninguna familia

—la consolé y le aseguré que ésa no había sido mi intención y que podía quedarse aquí, con la familia, el tiempo que quisiera o que fuera necesario.

Hablé con mi esposo del asunto, y él me tranquilizó. Me dijo que la joven se iría más tarde o más temprano, que no me preocupara. Yo le dije que lo que me preocupaba en realidad era que, según la recamarera, la joven se pasaba las tardes y las noches en el estudio de nuestro hijo mayor y que, desde que esto tenía lugar, nuestro hijo mayor estaba descuidando sus estudios, había adelgazado y siempre olía a cigarro. Mi esposo me escuchó; por un momento pareció inquietarse sobre su asiento, pero, de inmediato, recuperó la compostura y como conclusión y para dar por terminada la conversación, esa conversación, me sonrió y me repitió, a la vez que yo me acomodaba mejor en el borde de la cama, frente a él:

—Tarde o temprano se irá.

A la mañana siguiente, mi hijo menor, que no había llegado a dormir a casa, la primera vez en su vida que lo hacía, y el primero de mis dos hijos en hacerlo, llamó por teléfono desde la Procuraduría de la República y pidió hablar directamente con mi esposo. Mi hijo le dijo a mi esposo que se encontraba detenido y que, para que lo soltaran, la Policía pedía una fianza de tantos y tantos millones de pesos y un poco más por tratarse de un menor. Mi esposo no le preguntó por qué lo habían detenido, sólo se concretó a tranquilizarlo. Con una voz muy pausada, con una expresión de cariño que nos sorprendió a mi hijo mayor y a mí, más a mí, acostumbrada a que él tratara a los hijos con cierta distancia y casi con indiferencia, le dijo a mi hijo que no se desesperara, que



dijera a la Policía que él iba para allá de inmediato con la fianza que sostenían requerir.

La joven huésped se ofreció a acompañar a mi esposo, y una vez con mi hijo menor enfrente, según me contó mi esposo, ella se encargó de hablar con la Policía, y lo hizo con tal firmeza, a pesar de o con todo y su acento francés, que los convenció de que debían soltarlo sin fianza, pues precisamente era un menor de edad que no sabía lo que hacía y que, si insistían en cobrar, ella les enviaría a dos amigos suyos esa misma tarde con el doble del dinero, que podían encontrarse con ellos en la esquina que le señalaran, ya oscurecido el día o cuando ellos dispusieran, y terminó con la advertencia de que fueran armados al encuentro por lo que pudiera ofrecerse. Acto seguido, la joven huésped procedió a abrazar a mi hijo menor, apretaba su cabeza contra su pecho y le decía:

—Hijo, hijito mío —a la vez que acariciaba su pelo revuelto y no cesaba de besarle la cara y las manos.

Mi esposo observó todo esto algo sorprendido. Luego, quedó muy agradecido con la joven y, una vez reunida la familia, se encargó de relatar con admiración el papel que ella había desempeñado. Yo estaba tan contenta de haber recuperado a mi hijo menor que también sentí agradecimiento por la joven y, en mi caso, no niego que haya experimentado cierto remordimiento por haber dudado de ella y por haberme

querido deshacer de su presencia, librarme de su peso y de su aroma, y olvidarme de sus acciones dentro de la familia, las que, después de todo, no eran sino reportajes de la cocinera y de la recamarera.

A la mañana siguiente, la joven acompañó a mi hijo menor en sus andanzas, y a mediodía, cuando regresaron juntos a comer, la cocinera vio que, antes de que se sentaran uno muy cerca del otro ante la mesa del comedor, y de que ahora fuera mi hijo mayor quien, al verlos, se inquietara sobre su asiento, entraron juntos al baño a lavarse las manos; la recamarera vio que se lavaban también la cara, se perfumaban el pelo y la ropa y, por último, se ponían uno al otro entre risas sofocadas gotas en los ojos, igual que hacen otros para reducir el tamaño quién sabe por qué de pronto crecido de las pupilas. La cocinera los vio comer con un apetito exagerado, cosa que me hizo notar a mí después, y fue ella, la cocinera, la enviada a conseguir mermelada en la tienda de la esquina, pues mi hijo menor y la joven huésped, entre suspiros pausados, decían que se les antojaba mucho, que era un capricho que sencillamente necesitaban satisfacer, y en las alacenas de la casa, a pesar de que yo misma la busqué, no había un solo frasco de mermelada, pues la mermelada, de la que yo creía estar siempre provista, desde hacía días, semanas o meses, por alguna razón y un tanto inadvertidamente, se había terminado. □

# La Viñeta

COMPOSICION Y DISEÑO DE LIBROS, REVISTAS, MEMORIAS Y BALANCES, PAPELERIAS COMERCIALES, AVISOS, HOUSE ORGANS, ETC.

MICROFILMACION DE ARCHIVOS CALIDAD, RAPIDEZ Y RESERVA GARANTIZADAS. CONSULTE PRECIOS



TTE. GRAL. PERON 1219 2° CPO. 6° 28  
CAPITAL- TE 35-8442

Unión de Trabajadores de  
Prensa de Buenos Aires

# utpba

*La utpba  
tiene ahora*

# DEPARTAMENTO DE INFORMATICA

*Octubre - Noviembre  
Comienzan nuevos  
Cursos de Computación*

SECRETARIA DE ASUNTOS  
PROFESIONALES

SAP

Para inscripción e informes, consultar de lunes a viernes de 12 a 18 horas a la Secretaría de Asuntos Profesionales Avenida de Mayo 1209, 4º "H". Tel.: 38-1943.

# MERCA DO DE PULGAS

## EL CORTE

### FEMINAS

Contra toda sospecha, la alterofilia no es el nombre científico de ninguna perversión sino ese deporte que deja a los muchachos tan musculosos como Sylvester Stallone. Aplicados, los encargados de extensión cultural de la Universidad Central del Ecuador abrieron un curso, con éxito total de inscriptos. El único detalle inesperado fue que la mayoría de los entusiastas en inflar los músculos no eran aguerridos ecuatorianos sino dulces futuras universitarias, alejadas para siempre del pasivo arte de tejer calceta.

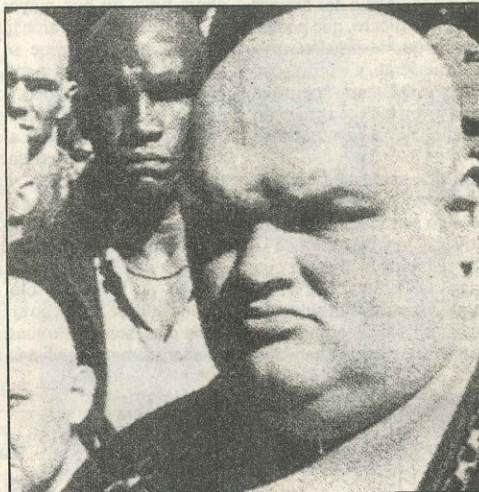


### DETENTE, INSENSATO

La próxima vez que les agarre ataque de limpieza, quiten las manos de los discos viejos. Por más que rujan, crujan o berreen, el más deteriorado de los incunables tiene arreglo. Sonic Solution de California los deja como nuevos; el sonido, por defectuoso que sea, se transfiere a un ordenador para ser convertido en algoritmo. Luego se separa el ruido de fondo de la música pura y se utiliza en el compact-disc como soporte. Un detalle: la higiene por ahora cuesta unos miles de dólares pero, se sabe, con el tiempo, todo se abarata.

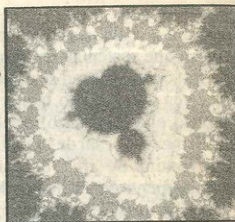
### CASPITA

¿Se acuerdan de Carlos Castaneda? ¿De sus experiencias sobre el peyote y de las enseñanzas de Don Juan? Pues bien, según Weston La Barre, especialista del culto del peyote, Don Juan, el brujo maestro de Castaneda, nunca existió. Se trataría de un refrito frívolo de rituales chamánicos y de pensamiento indio americano tomado de diversas fuentes. Sabrás que todo es mentira...



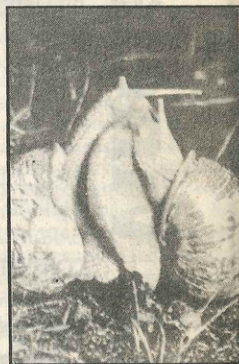
### ORGASMO EN EL JARDIN

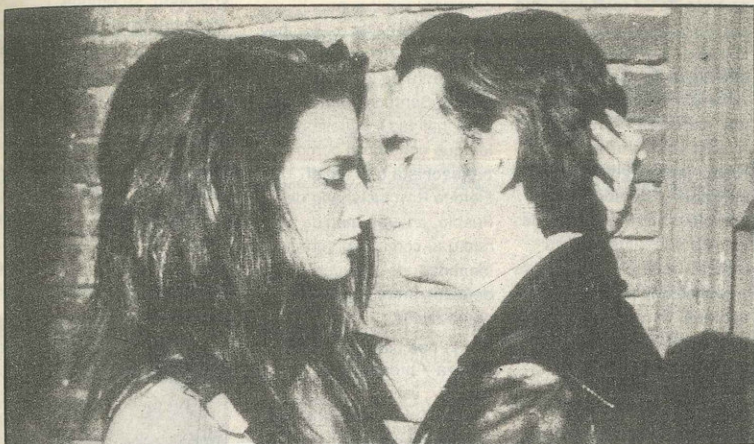
"Mientras sus cuerpos se unían en el beso de amor, se clavaron mutuamente dos finísimas varillas afiladas que les produjeron maravillosos y acompasados espasmos que los sumieron en ese embriagador torrente en el que sexo y muerte se confunden." ¿Algún texto de Sade? ¿Un párrafo del guión de *Matador*? No, el ritual hard core descrito más arriba sucede a diario, minuto a minuto en los bosques, jardines y hasta en la inofensiva maceta que adorna su ventana. Se trata simplemente de cómo hacen el amor los inofensivos caracoles, animalitos de Dios, que se placen los llamados dardos del amor para incrementar el placer sexual. No todo acaba ahí: como son hermafroditas, ambos amantes sacan sus penes para introducirlos en el sexo femenino del otro. Eso se llama jugar con ventaja.



### PELUDOS ELECTRONICOS

Que se parece a una silla eléctrica, se parece. Pero no es para desmelenarse sino todo lo contrario. Sometiéndose a las descargas de un casco compuesto por ocho anillos convenientemente aislados, un buen número de calvos logró volver a mesarse los cabellos. El invento es de un grupo de dermatólogos de Vancouver y el único requisito para que funcione es que los despoñados aún posean folículos capilares. Con eso alcanza para el milagro.





♥ Vivir acostado y levantándose / o viceversa. Y en el medio nada / tratar de dormir cuando se cierra la puerta / pero imaginaria abrirse en pleno insomnio / y en el medio ni sueño / sólo el absurdo levantarse-acostarse / oyendo puertas que se abren-cierran / y marcan el ritmo a la obscena acumulación de días. // Dormir, zafar, la muerte como método / dormir-morir para no pensar ni sentir / lo que puede implicar una locura sistémica. // "Yo no te pido que me bajes una estrella azul / sólo te pido que mi espacio llenes con tu luz." // Tiráme una soga para huir de las puertas, / del insomnio, de la seducción de la muerte / y este terror de pegar una locura. / Quiero por lo menos un sueño. Escríbme. Carlos Nito Salas

♥ Soy un fanático de la política y de **El Porteño**, tengo 26 años y estudié Ciencias Económicas. Ahora estoy detenido. Quiero relacionarme con chicas de cualquier edad, preferentemente que les guste la política, leer cualquier tipo de cosas, el deporte y el rock & roll. Me comprometo a contestarles a todas. Luis Esteban Lestelle

♥ Estoy privado de la libertad y me gustaría recibir correspondencia de chicas de 15 a 100 años. Que sean curiosas y muy enamoradas de la vida. Las invito a escribirme, intercambiar opiniones o expresar sentimientos por intermedio de una carta que, para nosotros, es más que papel escrito. Omar Reynaldo Vega

La dirección de los tres encarcelados corazones solitarios en este número habitan nuestra sección es: Unidad Nº 1 del Servicio Penitenciario Federal (Cárcel de Caseros), Pichincha 2080, Piso 9, Area "A", (1249) Capital Federal.

## FUNDAMENTO

ASISTENCIA E INVESTIGACION EN PSICOANALISIS



Somos una institución que, aunque nueva, ya tiene historia. Los miembros fundadores nos convocamos ligados por una posición en relación al psicoanálisis a partir de los años de trabajo clínico compartido en el área asistencial de la Asociación de Psicólogos de Buenos Aires.

### TRATAMIENTOS PSICOANALITICOS

J. E. Uriburu 1551 PB A - Tel.: 806-1524 Horario de atención 9:30 a 20 hs

➤ "El (Luis Abelardo Patti) consiguió mi teléfono; sabe perfectamente cómo conseguir información" (Liliana Caldini).

➤ "Yo no vuelvo atrás" (Jorge Triaca).

➤ "Cuando de pronto hay que repetir los actos de dolor porque la cámara tiene que tomarlos, hay una desnaturalización del dolor real" (Indio Solari).

➤ "No acepto ninguna nulidad de ningún decreto" (Carlos Menem).

➤ "Un día me di cuenta de que no sabía nada de nada, que mi mente estaba llena de baches. Entonces, empecé a leer historia..." (Raquel Mancini).

➤ "Lo que estamos haciendo los sindicalistas es profundamente peronista, acompañamos al Presidente a transformar la estructura de la injusticia" (José Pedraza).

➤ "Yo no soy un pintor para dejarme llevar por impresiones" (Juez Julio García Méndez al llegar al Hospital Muñiz para constatar la denuncia de los sidosos encadenados).

➤ "Cuba se defenderá sola" (Fidel Castro).

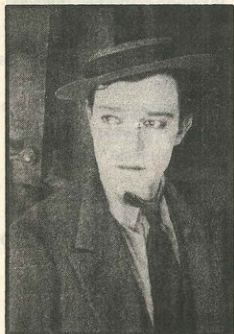
➤ "A mí no me gusta el manoseo, toda la mafia que se mueve en el fútbol; pero en un partido de fútbol, con la pelota al pie adentro de una cancha, eso jamás me dejó de gustar" (Diego Maradona).

➤ "Los despidos no se van a frenar con manifestaciones callejeras" (Domingo Cavallo).

# MERCA DO DE PULGAS

## LIBROS

◆ En forma conjunta, las editoriales Catriel (Madrid) y Biblos (Buenos Aires) acaban de editar *Gag, la comedia en el cine*. Se trata de un documentado volumen realizado por Fernando Peña (el joven suele aparecer en *Caloi en su tinta*) quien, en el período que va de 1895 a 1930, se la pasa persiguiendo a Max Linder, Mack Sennett, Harold Loyd, Buster Keaton y otros cómicos no tan refulgentes. V ale la pena.



◆ El flamante sello Letra Buena se lanza al ruedo editorial con nada más y nada menos que cuatro libros. Tres novelas, *Sitiados y sitiadores*, de Raúl Larra, *El sexo del azúcar*, de Eduardo Rosenzvaig y *Primera sangre*, de Josefina Trebuch, más *El padre del sepulturero*, cuentos de Emilio Matei. Congratulaciones.

◆ Desde el silencio compila escritos de jóvenes secuestrados-desaparecidos durante la dictadura. Con

prólogo de Ernesto Sabato, se trata de un relanzamiento que ya está en todas las librerías, con textos como el que sigue de Alvaro Martín Colombo: "madre amantísima, carnífera / lentamente a tu altar vamos ofrendando todo / para seguirte intuyendo / no soñada / sí ofendida; humillada en todos los idiomas / fusilada en toda su belleza / dispersada y deshecha / pero entera / agotada, no vencida / para poderte abrazar / hecha pueblo / un segundo / alguna vez / Patria".

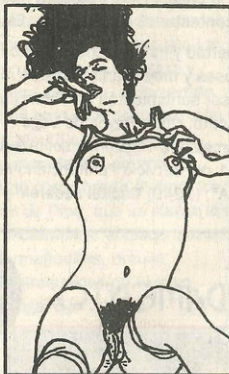
◆ *Derechos humanos y sociedad. El caso argentino*, de Emilio Mignone, es una coedición Ediciones del Pensamiento Nacional/CELS en la que se estudia el desarrollo del movimiento en defensa de los derechos humanos en la Argentina a la luz del genocidio dictatorial y la "transición democrática".

◆ Ejercicio disciplinario del poder: el sistema de internación y sus contradicciones, el tipo y la calidad de asistencia que se brinda a las adolescentes y sus escasas posibilidades de reintegro social. El libro se llama *Madres solteras adolescentes*, le pertenece a la socióloga Anahí Viladrich y fue publicado por el Centro Editor de América Latina (B.P.A. Nº 321).

◆ *Todo o nada. La historia secreta y la historia pública del jefe guerrillero Mario Roberto Santucho*, por María Seoane. Luces y sombras del soldado en quien miles de jóvenes argentinos vieron en la década del 70 a la continuación del Che, y la excepción a la regla "nadie es profeta en su tierra". La de María Seoane no es una biografía que se abstraiga de

las circunstancias. Por el contrario, aunque no pretenda ser exhaustiva, hay una manifiesta voluntad de dar cuenta de los sucesos en que Santucho modeló su personalidad y aquellos en los que contribuyó como protagonista o lo fue el Ejército Revolucionario del Pueblo, en gran medida su criatura, como lo prueba la identidad de virtudes y defectos entre el jefe y la organización.

◆ "Se nos pide prestancia, pureza / presencia de ánimo / valor / y lo que es fundamental / operatividad. Nos piden elegancia / cordura / buen decir / paciencia / y equilibrio / Se nos pide carácter / buena letra / fervor / y corazón abierto / Pero nuestra desidia no tiene nombre / MIRAMOS LLOVER POR LA VENTANA / y a veces ni eso". De *Letras de diario*, poemas de Luis Gruss que editó Cimarrón, con ilustraciones de Pablo Páez.



## NUDO POÉTICO

◆ El Nudo Poético, así se llama la puesta de voces de los poetas de "infancia" de Fernando Noy. Incluye textos propios y de Sylvia Plath, Adelia Prado, Rumi, Milosz y

Esanin además de, por supuesto, su amada Alejandra Pizarnik. A partir del 9/11, todos los sábados de noviembre en Die Schule, Alsina 1671. A la misma hora, pero los jueves y en Oliverio, Paraná 320, Noy conduce otro ciclo —club, peña, disco y sarao literario— donde se reúnen —con entrada libre— poetas, músicos y artistas de la vida bohemia.



## VIDEOS

◆ *Full metal jacket* (Nacido para matar, 1987) de Stanley Kubrick. Mathew Modine y Adam Baldwin de cara a Vietnam, a través de la particular concepción. Épica del director de 2001 y *La naranja mecánica*. (AVH.)

◆ *Zoo* (1985), de Peter Greenaway. Qué quiere que le digamos; hay unos pocos a favor y varios miles en contra. Don Greenaway es bastante caprichoso... así que el riesgo es suyo. (Trans-Europa.)

## FOTO

◆ El 22 de noviembre, en el Fotoespacio y anexo del Centro Cultural Buenos Aires (Recoleta) se podrá ver una muestra monstruo del fotógrafo platense Ataláfo Pérez Aznar. Constará de 35 murales de 1x1 m y unas cien fotos 50x60 blanco y

negro y color. Desnudos, travestis, desfilarán por las paredes recoletas de la mano de Ataúlfo. Imprescindible verla.



## REVISTAS

◆ **500 Palomas Cortadas.** Más repodidamente subte, imposible. El Nº 0 del engendro es culpa de Gastón Pérsico y Khristhian Tamayo y se consigue en el quisco de Corrientes y Callao o en el Parque Rivadavia (puesto de Lalo).

◆ **Boletín Amigos de la Tierra.** Es el Nº 1 perteneciente a la fundación de igual nombre. Educación y política ambiental, agricultura sostenible, salud, ecología. Sede: Zapata 343, (1426) Capital Federal; Casilla de Correo 3560 (1000) Correo Central.

◆ **Vientosur, Nº 3.** Desde Río Gallegos: panorama político provincial, YPF, estrategias comunicacionales, literatura, cine y video. Para los interesados: C.C. 784, (9400) Río Gallegos, Santa Cruz.

## CURSOS

◆ **Marginación social y niñez, marginación social y desempleo; Análisis de la noticia y práctica periodística; Movimiento sindical argentino, entre otros cursos de la Fundación de Estudios Sociopolíticos (Tacuarí 237 - 6º - 334-3786).** Un recorrido por cada una de las llagas del ser nacional.

◆ La propuesta es de contacto activo con la primavera. Por correo y en cuatro clases es posible ingresar al mundo mágico del bonsai, esa técnica milenaria para tener árboles en miniatura. Acceda a su propio bosque escribiendo al Instituto de Botánica Ornamental, Casilla de Correo 41, sucursal 11 - (1411) Cap. Fed.

◆ Basta de gimotear porque desafina en la ducha o porque desde la adolescencia tiene la flauta travesera guardada en el ropero. El departamento de música popular de la UBA ofrece el taller de canto a cargo de Magdalena León (miércoles 19 a 21) y el de flauta dirigido por Alejandro Santos (el mismo día de 21 a 23). En el Rojas, Corrientes 2038.



## TEATRO

◆ Con gran éxito y de la mano de la compañía Los Atroces continúa este mes la presentación de la *Misa negra*, una obra poético-musical de Alberto Muñoz y Eduardo Mileo. La sagrada ceremonia se lleva a cabo todos los viernes a las 22.30 en Babilonia, Guardia Vieja 3360. ¡Herejes, se van a tener que tragar la hostia (van a ver que es exquisita)!

## CONCURSOS

◆ A decidirse ante la máquina o a revolver los cajones, buscando el cuento, ése, que más les gustó. De tema libre, mandar un original y dos copias para participar del Primer Certamen Literario de Lugar de Mujer. En el sobre va seudónimo y en el interior los veros datos de la autora. Hasta el 15 de noviembre: a Corrientes 2817 - 5º B. La medida es entre tres y diez carillas.

◆ Atenti fotógrafos latinoamericanos. El instituto Goethe organiza un concurso sobre el V Centenario del descubrimiento de América. Las premiadas serán exhibidas entre julio y agosto del 92 en Munich, además de figurar en el catálogo que se editará. Todo tipo de fotografía será admitida. El cierre de admisión es en mayo del año que viene. Bases: Corrientes 319, de 9 a 20.

◆ El Centro de Estudiantes de Filosofía y Letras y las editoriales Sudamericana y Ultimo Reino organizan el Concurso Nacional de Cuento y Poesía Enrique Pezzoni. Para el primer rubro: máximo 600 líneas; el segundo puede oscilar entre los 20 y los 200 versos. Los ganadores serán publicados en antologías que editarán Sudamericana (cuento) y Ultimo Reino (poesía), además de algún viajecito con estadia por dos semanas. Los trabajos se reciben desde el 1º de noviembre hasta el 12 de diciembre en Hemeroteca Estudiantil (Puán 470, Fac. FyL); allí se puede obtener también más información.



## MUSICA

◆ **Somos Ollantay, señores,** tal el nombre del casete que el grupo ídem acaba de editar. Cumbias, festejos, carnavales y danzas para recorrer vertiginosamente una rica zona de la música popular de Latinoamérica.

◆ Melopea es el sello por el que aparece *De este lado del mundo*, tercer opus de Nuevos Aires. La banda ya tiene cierta historia en la música urbana más reciente, ha participado de diversos festivales y ciclos y fue bendecida por el mismísimo Astor Piazzolla, quien les "donó" su "500 motivaciones", tema que integra el repertorio del disco en cuestión.

## FEMINAS II

◆ La Asociación Trabajo y Estudio de la Mujer (ATEM) invita a todas las mujeres a las X Jornadas Feministas sobre Feminismo: crisis social, alternativas y utopías que se realizarán el 9/11 entre las 9 y 19 horas en Salta 1064 de Capital. Más informes al 26-3163 y al 952-6132.



## ¡BROMISTAS, ATRAS!

Me dirijo a Uds. con el fin de negar mi autoría de una carta publicada en el número 117, y que me fue adjudicada. Ver mi nombre al pie de ese escrito tan ofensivo me hace pensar que, en el mejor de los casos, fui víctima de una broma de muy mal gusto.

César Enrique Dávila  
 Cardenal Fasolino 429  
 (3000) Santa Fe

NdR: La carta va acompañada por la fotocopia del respectivo DNI

## DESDE LA LEONERA

Malos tratos, apremios ilegales, mortificación psicológica y reducción a servidumbre son rutina en la Alcaldía de Tribunales y en la Unidad 28 del Servicio Penitenciario Federal, responsable de la guarda y custodia de los detenidos "en tránsito" que son derivados desde las distintas comisarías capitalinas y de las cárceles de Devoto y Caseros para comparecer ante sus jueces.

Los presos allí depositados son tratados como cosas, nunca como personas. De hecho, a esos depósitos se los conoce como "leonerías", donde se somete al hombre de diez a quince horas de amansadora con un sandwich de media milanesa como único alimento. Tanto las leonerías como las celdas de alojamiento de la U-28 son verdaderas mazmorras donde se tortura, maltrata y degrada al individuo, violando la Constitución, pero, fundamentalmente, atentando contra los derechos humanos. Un rápido vistazo de las mazmorras pone en evidencia el real espíritu del sentido de justicia en nuestra sociedad: revancha, represión y castigo.

Más graves son las condiciones de traslado de detenidos desde la cárcel de Tribunales, tarea que le compete a la Policía Federal en cohecho con el S.P.F. en materia de violación de derechos humanos. En prisión, se arranca al hombre del pabellón a las seis de la mañana, innecesariamente, dado que el celular llega a la unidad recién a la una de la tarde. El retorno (que el preso desea ansiosamente) sucede entre las 22 y las 24 horas.

En esos camiones que sugieren "mantenerse a distancia", van 15 hombres —metidos entre amenazas y golpes— en un espacio de metro y medio por 80 centímetros de ancho, en tanto que en las celdillas "individuales" (de 50 por 50 cm) lo común es que viajen dos personas y, muchas veces, hasta tres juntas.

Cuando de un celular surgen gritos, protestas, no se trata de presos rebeldes sino de hombres torturados que exigen un

poco de trato digno, conscientes de que no existe ninguna ley que los inhabilite en su condición de personas.

Un hecho reciente fue noticia, no por el abuso de la policía, sino porque "jueces y fiscales fueron testigos" de los apremios ilegales (que *Clarín* considera escandalosos por lo inoportuno de los testigos) que se aplicaron a varios presos que exigían un trato más humano.

Las condiciones de traslado y alojamiento hacia y en los Tribunales son inhumanas: el ganado viaja y se mantiene mejor. Y todo seguirá siendo así, hasta que el preso se ponga las pilas o algún funcionario con responsabilidad en su gestión cambie tales aberraciones (como, por ejemplo, sustituir los celulares por colectivos custodiados), respetando los derechos humanos y la dignidad del hombre preso, como hizo el juez Luis Niño al detener a los policías del puño fácil.

Carlos Salas  
 DNI 14.620.804  
 Gustavo Pérez  
 DNI 21.002.150  
 Unidad 1 - Caseros

## UNA DENUNCIA

Los abajo firmantes nos dirigimos a Ud. para denunciar un nuevo ataque a la libertad de expresión. El día 24 de septiembre, las personas que integramos el programa *La balsa en radio*, que se emita hasta ese día de lunes a viernes de 9 a 12, a través de la FM 91.9 de Capital Federal, recibimos un comunicado de los directivos de la empresa que aquí reproducimos: "... o se cortan los palos contra el gobierno y los comentarios indirectos o se corta el programa... Esperamos que sepan comprender, es una decisión de los tres directivos de la radio, NADA DE POLITICA y las noticias como las dicen *Clarín* y *La Nación*".

Los directivos de la emisora —Ricardo Benedetti, entre otros— dijeron asumir esta postura como consecuencia de una denuncia telefónica del COMFER y otra de un particular.

Al momento de escribir estas líneas, aún no hemos tenido posibilidades de confirmar con los titulares de la empresa la veracidad de estas denuncias. De todas formas, ante el comunicado de los directivos, resultante o no de esas supuestas denuncias, queremos expresar nuestro rechazo a toda medida que atente contra la libertad de opinión, por considerar que la violación de esta libertad es el principal agente de desestabilización del sistema democrático.

Creemos estar ante una situación de alineamiento doméstico, que pretende contribuir al alienado intento de ingreso al Primer Mundo, no por la puerta de la independencia,

sino por el caño del inodoro, con los oscuros y malolientes riesgos que esto supone.

Tania Feld Gleiser - DNI 92409706  
 Silvana Ricciardi - DNI 22317127  
 Raúl Fitipaldi - C.I. 1329772  
 Eduardo Araujo - DNI 10212510

### LA MALDICION DE MALINCHE

A través de este medio queremos manifestar nuestro más enérgico repudio al festejo del llamado "Día de la raza". Porque creemos que a partir del 12 de octubre de 1492 comenzó para nuestro pueblo un camino de opresión, violencia y muerte. Entendemos la conquista como una violación a la vida del hombre, es decir, como un brutal genocidio y etnocidio, fundamentados en la duda de si los indios eran o no seres humanos. La educación en este contexto constituye un mecanismo de destrucción, de alienación, de dominación; porque intenta hacer olvidar nuestra cultura. Debemos reformular la "historia oficial" brindada por los tendenciosos textos escolares, ya que encontramos en ellos expresiones tales como: "Las misiones jesuíticas: treinta fueron los pueblos o reducciones que

fundaron los jesuitas para evangelizar y civilizar..." (*Manual Estrada 4*, pág. 185). ¿Civilizar? ¿Acaso los indios no constituían una civilización con sus conocimientos astrológicos, matemáticos, religiosos, de ingeniería, medicina, etc.?

Proponemos, entonces, un día de duelo por todos los caídos en las luchas por la liberación de los pueblos indios, como lo fueron Túpac Amaru y los mexicanos Miguel Hidalgo y José María Morales.

Para finalizar, citamos a Gabino Palomares, autor de la canción que titula esta carta: "Se nos quedó el maleficio de brindar al extranjero, / nuestra fe, nuestra cultura, nuestro pan, nuestro dinero... / hoy en pleno siglo XX nos siguen llegando rubios, / y les abrimos la casa y los llamamos amigos, / pero si llega cansado un indio de andar la sierra, / lo humillamos y lo vemos como extraño por su tierra...".

Marisa Shutte

Psicóloga

DNI 17733158

Ariel Petroni

DNI 14545104

9 de Julio 496 - Dpto. 2  
 (2900) San Nicolás, Bs. As.



### ACTIVIDADES ARTISTICO-CULTURALES DEL CENTRO CULTURAL GENERAL SAN MARTIN (Sarmiento 1551) - Mes de noviembre de 1991

**VARIOS:** Día 15 y 22 a las 19.30 hs. Sala A-B, Seminario Internacional "Juicio Público a las Democracias Pobres". Convocado por FUCADE, Fundación Nacional y Fundación Siglo XXI. (Entrada gratuita.)

**COMUNIDADES:** Días 12, 13 y 14 a las 20 hs. en las Salas A-B y F - I.C.A.I. - II Jornadas del V Centenario del Descubrimiento de América y la Expulsión de los Judíos de España. (Entrada gratuita.)

**MUSICA CLASICA:** Día 5 a las 21 hs. Sala A-B. Concierto de Coros "Coro Regatas de Mendoza" - "Coro Escuela Kennedy" - "Coral Demos". (Entrada A 15.000.)

**MUSICA POPULAR:** Días 7 y 8 a las 21.30 hs. En la Sala Enrique Muíño. "Homenaje a Atahualpa Yupanqui, Destino del Canto" - Suma Paz y Alfredo Urquiza. (Entrada A 40.000.)

Días 14 y 15 a las 21.30 hs. Sala Enrique

Muíño. "Canta Santiago del Estero". Sixto Palavecino con Rubén Palavecino. (Entrada A 70.000.)

**DANZA:** Día 26 a las 19 hs. Sala Enrique Muíño. Muestra del Taller Integral de Danza del Centro Cultural General San Martín - Prof. Cecilia Gesualdo - José Vázquez y Valentina Valle. (Entrada gratuita.)

**JAZZOLOGIA:** Día 2 en la Sala A-B a las 21 hs. Concierto Homenaje al 43º aniversario del "Hot Club de Buenos Aires", con la Rambla Vieja Jazz Band (Mar del Plata), Banda de Chañar

Ladeado (Santa Fe) y la Black Botton Jazz Band (Jazz Tradicional). (Entrada A 15.000.)

Día 29 en la Sala A-B a las 21 hs. Festival de las Cuerdas Gitanas. Idea: Chachi Zaragoza, actúa y anima Lona Warren. Con los mejores artistas del género de la Argentina. (Entrada A 15.000.)

**TEATRO:** Sábados, 21.30 hs. Sala Enrique Muíño.

"Orquesta de Señoritas" de Jean Anouilh, con dirección de Jorge Butron.

Actúan: Jorge Butron - Norberto Gonzalo - Mario Labarden - Jorge Paccini - Alejandro Sando e Ignacio Alonso. Música: María Elena Walsh y Chico Novarro. (Entrada A 70.000.)

Domingos, 20.30. Sala Enrique Muíño. "Orquesta de Señoritas" de Jean Anouilh, con dirección de Jorge Butron.

Actúan: Jorge Butron - Norberto Gonzalo - Mario Labarden - Jorge Paccini - Alejandro Sando e Ignacio Alonso. Música: María Elena Walsh y Chico Novarro. (Entrada A 70.000.)

Viernes, 19.30 hs. Sala Enrique Muíño.

"El duende del ñbelisco". Libro y dirección: Manuel Maccarini. Actúan: Goly Bernal - Susana Isidro - Alfredo Rocha - Nico Strático y Lorenzo Kozlowski.

Música: Oscar Laiguera. (Entrada A 15.000.)

# MANZANO PARO LA INVESTIGACION DEL ATENTADO A SOLANAS

POR PATRICIA GRINBERG

"Paren las investigaciones y devuelvan los autos y la oficina", ordenó el ministro del Interior, José Luis Manzano, un día después de asumir el cargo, el pasado 2 de septiembre, y su brazo ejecutor fue el recién nombrado —en reemplazo del coronel retirado Carlos Sánchez Toranzo— director nacional de Seguridad Interior, Aldo Montesano Rebón, un ex camarista de la dictadura al que posteriormente se ascendió a procurador general de la Nación.

Las investigaciones se habían iniciado por orden del presidente Menem para esclarecer el atentado que "la mano de obra desocupada" había perpetrado contra el cineasta Fernando Pino Solanas el 22 de mayo y estaban muy avanzadas: se tenía confeccionada una lista en la que había 103 nombres, varios de militares en actividad. El origen de semejante estructura estaba en la banda que Aníbal Gordon (a) *el Jovato* había armado a partir de los últimos años de la década del 60, la que posteriormente nutrió a la Triple A y luego a los "grupos de tareas" de la dictadura. La "trama negra" está directamente involucrada con la profanación de tumbas en el cementerio judío de Berazategui; los secuestros de Sivak, Neuman y Oxenford, y también los de Clutterbuck y Pescarmona; el robo de nafta a YPF; el arsenal hallado a metros de la residencia presidencial de Olivos y una pertinaz ola de asaltos tipo comando, entre otras travesuras.

Fuentes inobjektibles de la Casa Rosada, cotejadas con otras de la policía bonaerense y judiciales, revelaron a *El Porteño* los pormenores de esta historia, que culminaría con la orden de Manzano. Había comenzado cuando el escándalo internacional producido por el cobarde atentado a Solanas estaba al



rojo vivo y el ministro Julio Mera Figueroa convocó a su despacho a los entonces subdirector de Seguridad Interior y director de Asuntos Políticos, Carlos Berdaguer y Gabriel Fuks.

"Hay que esclarecer esto como sea", planteó Mera en esa reunión, realizada a fines de junio. Se formó así un reducido equipo de trabajo, coordinado por Berdaguer, que comenzó a interconectar las pesquisas que habían hecho, por una parte, la policía provincial y el juez de Instrucción de San Isidro, Juan Tarcia, magistrado a cargo de la causa Solanas, y por otra, la parte de la SIDE que cumple con tareas específicas que van más allá de espiar las intimidades de los sospechosos de "actividades subversivas".

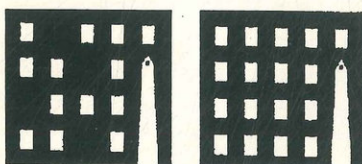
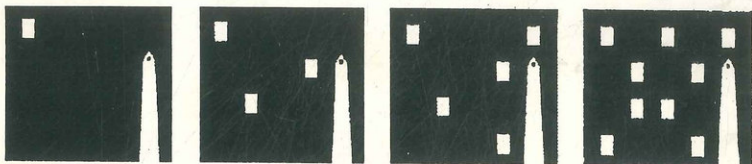
Un informe reservado confeccionado por el ministerio en épocas de Mera Figueroa definió las funciones del equipo coordinado por Berdaguer como la "coordinación y compilación de informes que hagan al esclarecimiento de asuntos de interés general relacionados puntualmente con el hecho político que representa la acusación contra el presidente Menem del atentado de que fue víctima Pino Solanas". A través de los contactos que estableció el equipo con el Servicio de Informaciones de la Policía de Buenos Aires (SIPBA), y particularmente con el comisario Cas-

saux, fue surgiendo que Marcelo Gordon y César Pino Enciso no podían ser ajenos al atentado contra el otro Pino. Además de los hechos ya mencionados, la red sería responsable del reciente atentado a la senadora bonaerense Graciela Gianastasio —el 17 de mayo en Florencio Varela—, el atentado a la iglesia de San Cayetano del 22 de mayo y el perpetrado contra el concejal ucedista Julio Crespo Campos el 14 de junio. Los autores tenían un denominador común: haber pertenecido ya fuere a la SIDE o al Batallón 601 de Inteligencia del Ejército, tener excelentes contactos en la Cámara de Diputados, en la SIDE y en la municipalidad de Florencio Varela.

En la lista confeccionada por el equipo hay una veintena de oficiales del Ejército en actividad, un marino, varios legisladores (entre ellos uno con un alto cargo en la Cámara baja) y un comisario de la policía bonaerense con fluido acceso a los despachos del Congreso: *el Oso* García.

Uno de los detenidos por el caso Solanas, el ex agente de la SIDE Norberto Cipolak, era a la vez custodio del intendente de Varela, Julio Carpinetti, además de sobrino de un custodio del vicepresidente Duhalde del mismo apellido, según revelaron miembros del equipo. Cipolak está conectado con Enciso y Gordon a través de Leonardo *el Gato* Save. Otro ex miembro de la banda de Gordon, Tralaman, trabaja hoy con el también ex (*¿ex?*) integrante del gang Osvaldo *Paqui* Forese, hoy jerarca del Sindicato de Obreros Marítimos Unidos (SOMU). Otros nombres destacados en la lista son los del italiano Francisco *Chicho* Basile (preso por el escándalo de la nafta) y el subcomisario Félix Madrid, recientemente liberado por el juez federal Blanco luego de haber sido detenido por su complicidad con "piratas del asfalto". □

*Antes de elegir  
"PROTAGONISTAS"  
usted quizá  
se acostaba temprano*



*Ahora,  
es demasiado tarde...*

Un programa hecho de igual  
a igual, con la gente.  
Donde usted nos ubicó:  
primeros en audiencia.

conducen:

Eduardo Aliverti, Ricardo Horvath.

en las noticias:

José María Schinocca.

equipo de producción:

Javier Rubel, Marisa Strelczenia,  
David Zanazzi.

columnistas:

Marcelo Bartolomé, Liliana Daunes,  
Miguel Angel Fuks, Eleonora  
Gosman, Ernesto Lamas, Julián  
Lemoine, Omar López.

coordinación en estudio:

Agustín Tealdo

producción ejecutiva:

Alejandro Morales

Lunes a viernes. 22 a 24.

2210

rufus

**PROTAGONISTAS**

**SPLÉN DID**  
990AM

# PAGINA ES NOTICIA

ESTADOS UNIDOS

## The New York Times

but not theatrical," Mr. Soriano said in a telephone interview.

Mr. Soriano, one of whose novels became the movie "A Funny, Dirty Little War," was less direct in an article that he wrote for *Página 12* the

FRANCIA



«arrivisme politique», etc. Les révélations de *Página Doce* ont court-circuité les manœuvres du conseiller. Mais cette affaire n'est sans doute pas terminée: la presse s'en est emparée et s'interroge sur l'origine des fuites. Le scandale est

ESPAÑA

## EL PAIS

Poco tiempo después de asumir la presidencia, Menem dejó entrever en unas declaraciones, publicadas sólo en el diario progresista *Página 12* y no desmentidas, que quería fuera del Ejército al coronel Mohamed Ali Seineldín y al teniente coronel Aldo Rico.

BRASIL

## O GLOBO

Até o momento, *Página 12* tem cumprido suas promessas aos leitores: duas de suas matérias provocaram crises nas Forças Armadas e na Justiça, mas em compensação aumentaram as vendas num País desacomumado a denúncias. A primeira foi a publicação de

FRANCIA

## Le Monde

ITALIA

## IL MESSAGGERO

Martedì, il quotidiano *Página/12* ha denunciato che i militari «fondamentalisti» stanno pianificando un attentato contro un ufficiale in attività per poi scatenarsi

SUECIA

## SVENSKA DAGBLADET

re ban skrev för första numret 26 maj 1987:

*Página 12* är en tidning där saker och ting kommer att kallas vid sitt rätta namn. De döda

ITALIA

## il manifesto

farsesco ed ironico di una vicenda che aveva tuttavia tenuto nell'incertezza per un giorno intero il paese e gli stessi mezzi di comunicazione. Da *Página 12*, che apre la prima pagina con il titolo «Eroe di fango», fino al severo quotidiano del mattino *La Nación*, che scrive - in un articolo di fondo pagina - «credevano che Rico fosse un secondo San Martín».

ESTADOS UNIDOS

## Newsweek

key papers, *La Epoca* of Santiago and *Página 12* of Buenos Aires, regularly excerpt articles from *El País*. It has become a soapbox for some of Latin America's most respected novelists and commentators—among them Gabriel García Márquez,

ESPAÑA

## cambio

La indignación se mezcla con la tristeza: «Es cierto que la indignación lleva a pensar que este es un país menos serio que Burkina Faso», dice desde una columna de opinión Jorge Lanata, de *Página Doce*.

# Página/12

el país a diario

## EL NUEVO PERIODISMO

Director: Jorge Lanata